



# MODE D'EMPLOI



## AVN76D

DVD-Video / USB Multi-Source Receiver /  
7" Wide Screen Monitor / Navigation /  
Built-in Bluetooth® wireless technology



Nous vous remercions d'avoir acheté cet appareil.  
Lisez attentivement ce manuel avant d'utiliser l'appareil.  
Nous vous conseillons de conserver ce manuel en lieu sûr pour  
vous y reporter ultérieurement.

Les symboles décrits dans ce document apparaissent également sur l'appareil pour assurer une utilisation correcte, éviter les accidents et ne pas endommager l'unité. Veillez à bien comprendre la signification de chaque symbole avant de lire ce manuel.

## Précautions d'utilisation

Lisez attentivement les informations précédées des symboles suivants afin d'éviter d'endommager l'unité principale et d'utiliser correctement l'appareil.

### AVERTISSEMENT

Ce symbole indique une situation qui pourrait provoquer de graves blessures, voire entraîner la mort en cas de non respect des consignes.

### PRÉCAUTION

Ce symbole indique une situation qui pourrait entraîner des blessures ou des détériorations matérielles en cas de manipulation incorrecte ou de non-respect des consignes.

### IMPORTANT

Respectez ces consignes afin d'éviter les dysfonctionnements ou les détériorations matérielles.  
Suivez les instructions fournies dans le cas d'un dysfonctionnement.

### ATTENTION

Informations utiles pour une utilisation correcte de l'unité principale.

### VÉRIFICATION

Informations dont vous devez tenir compte lors de l'utilisation de l'unité principale.

- Veuillez lire la documentation fournie avec le produit, tels que les manuels et les documents de garantie. ECLIPSE ne pourra pas être tenu pour responsable des performances insatisfaisantes du produit en raison du non-respect de ces consignes.
- En cas de modification des caractéristiques techniques du produit, il est possible qu'il existe des différences entre le contenu de ce manuel et les fonctions du produit.

### PRÉCAUTION

Il est possible que les touches tactiles de l'écran ne fonctionnent pas correctement si de la condensation se forme à l'intérieur. Dans ce cas-là, ne tentez pas de les utiliser jusqu'à ce que la condensation disparaisse.

## Avant l'utilisation

<b>1. Consignes de sécurité .....</b>	<b>14</b>
<b>2. Lecture de ce document. ....</b>	<b>18</b>
<b>3. À propos de ce récepteur .....</b>	<b>20</b>
<b>Noms et fonctions des réglages .....</b>	<b>20</b>
Boutons du panneau .....	20
Touche tactile .....	21
À propos du fonctionnement des touches tactiles .....	21
<b>Mise sous tension ou hors tension de l'appareil .....</b>	<b>22</b>
Mise en marche .....	22
Désactivation de la fonction audio .....	22
<b>Insertion/retrait d'un disque .....</b>	<b>23</b>
Insertion d'un disque .....	23
Retrait d'un disque .....	24
<b>Ajustement de l'angle d'affichage .....</b>	<b>25</b>
<b>À propos de la fente de « carte mémoire SD » .....</b>	<b>26</b>
<b>À propos des modes de ce récepteur .....</b>	<b>27</b>
<b>Activation de chaque mode .....</b>	<b>28</b>
Écran Navigation .....	28
Écran d'opérations Audio .....	28
À propos de l'affichage de l'écran .....	28
<b>Conditions d'utilisation de ce récepteur .....</b>	<b>29</b>
<b>4. Réglages de l'unité principale .....</b>	<b>30</b>
<b>Réglage de caméra .....</b>	<b>30</b>
<b>Réglage de tonalité de guidage .....</b>	<b>31</b>
<b>Réglage de motif de couleur .....</b>	<b>31</b>
<b>Réglage d'illumination des boutons .....</b>	<b>32</b>
<b>Réglage de sortie du guidage vocale .....</b>	<b>33</b>
<b>Réglage d'entrée VTR .....</b>	<b>33</b>
<b>Ajustement et réglage de l'écran .....</b>	<b>34</b>
Affichage de l'écran de réglage de qualité d'image .....	34
Sélection de l'image de nuit et l'image de jour. ....	35
Dissimulation des écrans .....	35
Réglage de la qualité d'image .....	35

Luminosité .....	36
Équilibre de couleur (s'applique uniquement à l'écran Vidéo) .....	36
Densité de couleur (s'applique uniquement à l'écran Vidéo) .....	36

## **5. Fonction Bluetooth mains libres ..... 37**

<b>Utilisation de la fonction Bluetooth mains libres .....</b>	<b>37</b>
Affichage de l'écran de la fonction mains libres .....	37
Enregistrement d'un téléphone cellulaire .....	37
Enregistrement à partir d'un téléphone cellulaire .....	38
Enregistrement par recherche du téléphone cellulaire sur ce récepteur .....	38
Suppression de l'enregistrement d'un téléphone cellulaire .....	39
Connexion d'un téléphone cellulaire .....	40
Annulation de la connexion d'un téléphone cellulaire. ....	40
Faire un appel .....	41
Entrez le numéro de téléphone pour faire un appel. ....	41
Appel à partir de l'historique d'appels .....	42
Appel à partir du répertoire téléphonique .....	42
Recevoir un appel .....	43
Terminer un appel (refus d'appel) .....	43
Réglage du volume de sonnerie .....	44
Réglage du volume de la voix .....	44
Réglages de la fonction mains libres .....	44
Réglages de réponse automatique .....	45
Réglages de sonnerie .....	45
Réglages de connexion automatique .....	45
Réglage de PIN Code .....	45

## **Pour commencer**

### **1. À propos de la navigation GPS ..... 46**

<b>Avant d'utiliser la navigation GPS .....</b>	<b>46</b>
Mode Simple et mode Avancé .....	46
<b>Visionnement de l'écran Navigation .....</b>	<b>46</b>
Touches à l'écran et autres opérations .....	46

## **Utilisation**

### **1. Présentation de la navigation ..... 48**

<b>Menu Navigation .....</b>	<b>48</b>
<b>Écran de réglage des paramètres de navigation .....</b>	<b>48</b>
Menu Réglages .....	48
Menu Rapide .....	50

Menu itinéraire.....	51
Menu gestion.....	51
Gestion des données utilisateur.....	52
Réglages de l'écran Carte.....	53
Option de planification d'itinéraire.....	54
Types de route utilisés pour la planification d'itinéraire :.....	55
Modes de calcul d'itinéraire :.....	55
Réglages de navigation.....	56
Réglages régionaux.....	57
Réglages de l'heure et du fuseau horaire :.....	57
Réglages d'avertissement.....	58
Réglages de menu.....	59
Réglages du journal de trajet.....	59
Réglages TMC.....	59
Réglages du mode Sécurité.....	60
Écran Informations sur le trajet.....	60
Écran Ordinateur de bord.....	63
<b>Ajustement et réglage de l'écran.....</b>	<b>64</b>
Écran de jour et écran de nuit.....	64
Couleurs de l'écran dans les tunnels.....	64
Réglages de volume.....	64
<b>Affichage de la carte.....</b>	<b>65</b>
Affichage de la position actuelle.....	65
Menu Curseur.....	66
Menu Position.....	69
Vérification des informations de proximité.....	69
Opérations du menu Carte.....	70
Information d'état de l'écran Carte et commande dissimulée.....	73
Utilisation du curseur (sur la position sélectionnée).....	77
Position actuelle et trajet de route.....	78
Retour à l'écran Carte normal.....	78
Sélection de position (curseur).....	79
Affichage de la position d'origine dans le menu Curseur.....	79
Sélection de l'échelle souhaitée.....	79
Activation du zoom intelligent.....	80
Réglage de précision du zoom intelligent.....	80
Affichage du journal de conduite.....	80
Utilisation des journaux.....	80
Enregistrement du trajet effectué (création d'un journal de trajet).....	81
Simulation d'un journal de trajet sur la carte.....	81
Modification de la couleur d'un journal de trajet.....	82
Enregistrement d'un itinéraire.....	82

Chargement d'un itinéraire enregistré .....	83
Écran Carte .....	83
À propos des rues .....	87
Types d'objet 3D .....	88
Gestion des informations de points d'intérêt .....	88
Affichage de l'itinéraire .....	90
Modification de l'itinéraire .....	91
Écran Informations sur l'itinéraire .....	91
Informations sur les points d'intérêt, enregistrement et révision .....	93
Enregistrement des POI .....	93
Gestion des POI .....	93
Gestion des critères de recherche enregistrés .....	94
<b>Utilisation de l'écran Clavier .....</b>	<b>94</b>

## Guidage dans Navigation

<b>1. Guidage dans Navigation.....</b>	<b>95</b>
<b>Sélection de la destination .....</b>	<b>95</b>
<b>Sélection à partir de la carte .....</b>	<b>95</b>
<b>Sélection à partir d'une adresse .....</b>	<b>96</b>
Entrée d'une adresse .....	96
Entrée des adresses pour la reprise des numéros de porte .....	97
Entrée d'une adresse sans connaître le quartier ou la banlieue .....	98
Sélection à partir d'une intersection .....	99
Sélection à partir d'un centre-ville .....	100
Sélection à partir d'un code postal .....	101
Entrée rapide d'une adresse .....	102
<b>Sélection à partir des favoris .....</b>	<b>102</b>
<b>Sélection à partir des points d'intérêt .....</b>	<b>102</b>
Sélection à partir des points d'intérêt .....	102
Sélection à partir des critères de recherche de points d'intérêt enregistrés.....	104
<b>Sélection à partir de l'historique.....</b>	<b>104</b>
<b>Sélection à partir des coordonnées .....</b>	<b>105</b>
<b>Menu Chercher .....</b>	<b>105</b>
Affichage de l'itinéraire (conformément à l'écran) .....	106
Circulation .....	106
<b>Recherche d'itinéraire et recherche avancée .....</b>	<b>106</b>
Création de destinations multiples (ajout d'étapes intermédiaires) .....	107

---

Création de destinations multiples (ajout de nouvelles destinations) .....	108
Suppression d'un point intermédiaire de l'itinéraire .....	108
Menu Détour.....	108
<b>À propos de l'historique des destinations.....</b>	<b>109</b>
Gestion de l'historique .....	109
<b>Suppression de l'historique des destinations.....</b>	<b>109</b>
Suppression de l'itinéraire actif .....	109
Gestion des itinéraires enregistrés .....	109
Gestion des journaux de trajet .....	110
<b>Démonstration (démon) .....</b>	<b>111</b>
Visionnement de la démonstration de l'itinéraire .....	111
<b>2. Enregistrement de positions .....</b>	<b>112</b>
Gestion des favoris .....	112
<b>3. Que faire lorsque... .....</b>	<b>113</b>
<b>À propos de l'état et la qualité du satellite GPS .....</b>	<b>113</b>
<b>À propos des avertissements de limite de vitesse .....</b>	<b>114</b>
<b>À propos des caméras de sécurité routière .....</b>	<b>115</b>
Enregistrement des caméras de sécurité routière .....	115
Avertissement de caméra de sécurité routière .....	115
Types de caméras de sécurité routière .....	116
Sens des caméras de sécurité routière.....	117

## Fonctions optionnelles

<b>1. Utilisation de la caméra arrière .....</b>	<b>118</b>
<b>Visionnement à l'aide de la caméra arrière.....</b>	<b>119</b>
Lorsque la caméra est réglée sur AUTO .....	119
Lorsque la caméra est réglée sur MANUAL .....	120

## Que faire lorsque...

<b>1. Affichage des informations sur l'état de connexion .....</b>	<b>121</b>
Affichage des informations sur l'état de connexion .....	121

---

<b>2. Précision et erreur .....</b>	<b>122</b>
À propos de la précision des mesures .....	122
À propos de l'état et la qualité du satellite GPS .....	122
À propos des erreurs d'affichage de la position actuelle.....	123
À propos de la correction de détection de position du véhicule par corrélacion sur la carte .....	123
À propos de la précision d'affichage de la position actuelle et du guidage routier .....	123
À propos des données de noms de routes et de lieux .....	125
À propos du guidage routier .....	125

## **Pour commencer**

<b>1. Avant l'utilisation .....</b>	<b>127</b>
À propos des disques .....	129

## **Utilisation**

<b>1. Sélection de la source audio .....</b>	<b>132</b>
Sélection de la source audio .....	132
Affichage de l'écran d'opérations Audio.....	132
Arrêt du mode audio .....	132
<b>2. Écran d'opérations Source .....</b>	<b>133</b>
<b>3. Réglage du volume .....</b>	<b>135</b>
Réglage du volume principal.....	135
<b>4. Réglage de qualité sonore .....</b>	<b>136</b>
Affichage de l'écran de réglages Audio .....	136
Réglage de balance audio .....	136
Réglages du caisson de graves .....	137
Réglage du niveau de caisson de graves .....	137
Sélection de phase .....	137
Réglage du filtre passe-bas .....	138
Réglage de contour .....	138
Réglage du volume de la source .....	139

<b>Réglage de qualité sonore</b> .....	<b>140</b>
Réglage de qualité sonore .....	140
Sauvegarde de la qualité sonore.....	140
Utilisation d'un préréglage de qualité sonore .....	141
<b>5. Réglages de l'écran</b> .....	<b>142</b>
Passage d'un mode d'écran à l'autre .....	142

## Opérations audio

<b>1. Utilisation de la radio</b> .....	<b>143</b>
Utilisation de la radio .....	143
Écoute de la radio.....	143
Syntonisez la station souhaitée. ....	143
Syntonisation manuelle .....	143
Syntonisation automatique.....	144
Sélection avec la touche de présélection .....	144
Sélection d'une bande radio.....	144
Sauvegarde d'une station en mémoire.....	145
Sauvegarde manuelle .....	145
Sauvegarde automatique .....	145
<b>2. Utilisation de la radio HD</b> .....	<b>146</b>
Utilisation de la radio HD .....	146
Écoute de la radio.....	146
Sélection de la station souhaitée.....	147
Syntonisation manuelle .....	147
Syntonisation automatique.....	147
Sélection avec la touche de présélection .....	147
Sélection d'une bande radio.....	147
Sauvegarde d'une station en mémoire.....	148
Sauvegarde manuelle .....	148
Sauvegarde automatique .....	148
Affichage des informations de titre .....	149
Acquisition d'informations d'étiquettes .....	149
Réception d'émissions de sous-canal .....	150

<b>3. Comment utiliser la radio satellite SIRIUS .....</b>	<b>151</b>
Utilisation de la radio satellite SIRIUS .....	151
Écoute de la radio satellite SIRIUS .....	151
Vérification du numéro d'identification SIRIUS .....	152
Changement de bande SIRIUS .....	152
Sélection du canal à écouter .....	152
Sélection à partir d'une catégorie .....	152
Sélection de canal manuelle .....	153
Sélection de canal automatique .....	153
Sélection d'un canal par entrée directe .....	153
Sauvegarde des canaux.....	154
Sélection d'un canal pré réglé.....	154
Affichage des informations sur l'émission en cours .....	155
<b>4. Comment utiliser la radio satellite XM .....</b>	<b>156</b>
Utilisation de la radio satellite XM .....	156
Écoute de la radio satellite XM.....	156
Vérification du numéro d'identification RADIO .....	157
Changement de bande XM .....	157
Sélection du canal à écouter .....	157
Sélection à partir d'une catégorie.....	157
Sélection de canal manuelle .....	158
Sélection de canal automatique .....	158
Sélection d'un canal par entrée directe .....	158
Sauvegarde des canaux.....	159
Sélection d'un canal pré réglé.....	159
Affichage des informations sur l'émission en cours .....	159
<b>5. Utilisation du lecteur CD .....</b>	<b>161</b>
Utilisation du lecteur CD.....	161
Écoute d'un CD.....	161
Sélection de la piste à écouter.....	161
Avance/retour rapide.....	162
Recherche de la piste souhaitée.....	162
Répétition de la lecture d'une piste .....	162
Lecture aléatoire.....	162

---

## **6. Utilisation du lecteur MP3/WMA ..... 163**

**Utilisation du lecteur MP3/WMA..... 163**

**Lecture de fichiers MP3/WMA ..... 163**

**Sélection du dossier souhaité..... 164**

Sélection à partir de la liste du dossier..... 164

Sélection à partir des dossiers liés ..... 165

**Sélection du fichier musical souhaité ..... 165**

Sélection à partir d'une touche de nom de fichier ..... 165

Sélection à partir des fichiers liés..... 166

**Avance/retour rapide..... 166**

**Recherche du fichier musical souhaité..... 166**

**Répétition d'un fichier musical ..... 167**

**Lecture aléatoire..... 167**

**À propos des MP3/WMA ..... 168**

À propos des normes de fichiers MP3 compatibles ..... 168

À propos des normes de fichiers WMA compatibles ..... 168

À propos des étiquettes ID3/WMA ..... 169

À propos des types de supports compatibles..... 169

À propos du format des disques..... 169

À propos des noms de fichiers ..... 170

Sessions multiples..... 171

À propos de la lecture de fichiers MP3/WMA..... 171

À propos de l'affichage du temps de lecture MP3/WMA ..... 171

**Création et lecture de fichiers MP3/WMA..... 171**

Téléchargement de MP3/WMA à partir des sites musicaux sur Internet ..... 171

Conversion d'un CD musical en fichiers MP3/WMA ..... 172

Gravure de fichiers MP3/WMA sur un CD-R/RW ..... 172

Lecture de CD-R/RW ..... 172

## **7. Utilisation du lecteur de fichiers musicaux USB ..... 173**

**Utilisation du lecteur de fichiers musicaux USB..... 173**

**Lecture de fichiers musicaux USB ..... 173**

**Sélection du dossier souhaité..... 174**

Sélection à partir de la liste du dossier..... 174

Sélection à partir des dossiers liés ..... 174

<b>Sélection du fichier musical souhaité .....</b>	<b>175</b>
Sélection à partir d'une touche de nom de fichier .....	175
Sélection à partir des fichiers liés .....	175
<b>Avance/retour rapide.....</b>	<b>176</b>
<b>Recherche du fichier musical souhaité .....</b>	<b>176</b>
<b>Répétition d'un fichier musical .....</b>	<b>177</b>
<b>Lecture aléatoire des fichiers musicaux .....</b>	<b>177</b>
<b>À propos des périphériques USB .....</b>	<b>178</b>
À propos des normes de mémoire USB compatibles .....	178
Normes de fichier MP3 compatibles.....	178
Étiquettes ID3.....	178
Format de mémoire USB.....	179

## Opérations vidéo

<b>1. Avant d'utiliser le lecteur DVD .....</b>	<b>180</b>
<b>Avantages des disques numériques polyvalents (DVD) .....</b>	<b>180</b>
Fonction de langues audio multiples .....	180
Fonction d'angles multiples .....	180
Fonction d'affichage de sous-titres.....	180
<b>Disques.....</b>	<b>181</b>
Types de disques compatibles .....	181
Code de région du disque compatible.....	181
Symboles apparaissant sur les disques .....	182
Configuration du disque .....	182
<b>Produits équipés de la technologie de Macrovision.....</b>	<b>183</b>
<b>Séquence d'utilisation .....</b>	<b>183</b>
<b>2. Utilisation du lecteur DVD.....</b>	<b>185</b>
<b>Utilisation du lecteur DVD .....</b>	<b>185</b>
<b>Visionnement d'un DVD vidéo .....</b>	<b>185</b>
<b>Opérations vidéo .....</b>	<b>186</b>
Lecture d'une vidéo .....	186
Avance/retour rapide .....	186
Avance ou retour rapide en utilisant les boutons de la façade.....	186
Avance ou retour rapide en utilisant les touches tactiles .....	186
Mise en pause d'une vidéo.....	186
Arrêt d'une vidéo .....	187

<b>Opérations du menu du disque.....</b>	<b>187</b>
<b>Recherche d'une vidéo souhaitée .....</b>	<b>187</b>
Recherche par chapitre .....	187
Recherche par numéro de titre.....	188
Recherche par numéro de chapitre.....	188
<b>Modification de l'affichage des touches tactiles .....</b>	<b>189</b>
Dissimulation des touches tactiles .....	189
Déplacement de l'affichage des touches tactiles .....	190
<b>Modification de l'affichage de l'écran et du mode audio.....</b>	<b>190</b>
Modification de l'angle.....	190
Modification de la langue des sous-titres .....	191
Modification de la langue audio.....	192
<b>Sélection du réglage d'affichage du DVD .....</b>	<b>192</b>
<b>Configuration du lecteur DVD .....</b>	<b>193</b>
Spécification de la langue audio.....	195
Entrée d'un code .....	195
Spécification de la langue des sous-titres .....	196
Entrée d'un code .....	196
Spécification de la langue de menu .....	197
Entrée d'un code .....	197
Réglage de l'affichage du symbole d'angles multiples.....	198
Spécification du niveau de contrôle parental.....	198
Sélection de la sortie vidéo .....	199
<b>Liste des codes de langue.....</b>	<b>200</b>
<b>3. Utilisation d'un magnétoscope .....</b>	<b>201</b>
<b>Utilisation d'un magnétoscope .....</b>	<b>201</b>
<b>Lecture du magnétoscope.....</b>	<b>201</b>
<b>Modification de l'écran de réglage du magnétoscope.....</b>	<b>202</b>

## **Pour utiliser des périphériques audio portatifs**

<b>1. Utilisation d'un lecteur iPod® .....</b>	<b>203</b>
Utilisation d'un lecteur iPod .....	203
Écoute du iPod .....	203
Avance/retour rapide.....	204
Sélection du fichier musical ou vidéo souhaité .....	204
Recherche du fichier musical souhaité.....	204

---

<b>Visionnement de la liste de lecture</b> .....	<b>205</b>
<b>Sélection du mode iPod vidéo</b> .....	<b>206</b>
Sélection du fichier vidéo à visionner à partir de la liste.....	206
<b>Pause</b> .....	<b>207</b>
<b>Lecture répétée d'un fichier musical</b> .....	<b>207</b>
<b>Lecture aléatoire des fichiers musicaux</b> .....	<b>208</b>
Écoute de la liste en cours de lecture dans un ordre aléatoire .....	208
Écoute d'un album aléatoire.....	208
Écoute de tous les fichiers musicaux dans un ordre aléatoire .....	209
<b>2. Utilisation de la fonction audio Bluetooth</b> .....	<b>210</b>
<b>Utilisation de la fonction audio Bluetooth</b> .....	<b>210</b>
Enregistrement des périphériques portatifs.....	210
Enregistrement à partir du périphérique portatif.....	210
Enregistrement par recherche d'un périphérique portatif sur ce récepteur .....	211
Connexion du périphérique portatif .....	213
Annulation de la connexion d'un périphérique portatif .....	213
Écoute du périphérique portatif .....	214
Arrêt de la lecture .....	214
Sélection de la piste musicale souhaitée .....	215
Avance/retour rapide .....	215
Répétition de la lecture d'une piste .....	215
Lecture aléatoire.....	215

## Divers

<b>1. À propos des touches du volant</b> .....	<b>216</b>
<b>Réglage manuel des fonctions des touches du volant</b> .....	<b>216</b>
<b>Compatibilité avec les touches du volant</b> .....	<b>218</b>

---

## Référence

<b>1. Information nécessaire .....</b>	<b>221</b>
Si les messages suivants s'affichent .....	221
Si vous croyez qu'un problème de fonctionnement est survenu .....	224
<b>2. Glossaire .....</b>	<b>226</b>
<b>3. Caractéristiques.....</b>	<b>227</b>

# Consignes de sécurité

## AVERTISSEMENT

- Ne modifiez pas ce système pour une utilisation autre que celle spécifiée dans ce document. Veillez à respecter les procédures d'installation décrites dans le présent document. Eclipse ne pourra être tenu responsable pour les dommages éventuels incluant, sans s'y limiter, les blessures graves, la mort ou les dégâts matériels résultant d'une mauvaise installation qui aurait provoqué une opération inattendue.
- La tension requise pour l'unité principale est de 12 Vcc. Vous devez installer l'unité principale uniquement dans un véhicule équipé d'un circuit électrique avec borne négative à la masse de 12 V. Toute installation contraire à l'utilisation prévue risque d'entraîner de graves dommages à l'unité principale, ainsi que des chocs électriques et des blessures.
- Vous ne devez jamais installer l'unité principale dans un emplacement qui gênerait la conduite du véhicule.
- N'obstruez jamais la vue du conducteur. N'installez pas l'unité principale dans un emplacement qui gênerait le bon fonctionnement des freins, du volant ou des systèmes de sécurité, comme les coussins et ceintures de sécurité.
- Avant de percer des trous dans le véhicule pour installer l'unité principale, assurez-vous de vérifier l'emplacement des conduites, des réservoirs, du câblage électrique et de tout autre système et composant afin d'éviter les contacts ou les interférences. De plus, prenez les mesures nécessaires pour éviter l'apparition de rouille et de fuites dans la zone de perçage. Dans le cas contraire, un incendie ou un choc électrique peut se produire.
- Lors de l'installation de l'unité principale, ne retirez ou ne modifiez aucune des fixations du véhicule (écrous, boulons, vis, loquets et toute autre attache). Prenez soin de ne jamais détacher, déplacer ou modifier le câblage du véhicule (mises à la terre et bandes de court-circuit). Toute modification des composants du véhicule risque d'entraîner un fonctionnement dangereux de ce dernier.
- Avant d'installer l'appareil, déconnectez la borne négative (-) de la batterie pour éviter les chocs électriques, les arcs électriques, les incendies et tout endommagement du câblage du véhicule et de l'unité principale.
- Fixez le câblage à l'aide de ruban adhésif isolant ou d'attaches en plastique de façon à ce que les câbles ne gênent pas la conduite du véhicule, notamment au niveau de la pédale de frein, du levier de vitesses et du volant. Placez les câbles de manière à ce qu'aucune pièce mobile du véhicule, notamment celles des sièges à réglage électrique, ne frotte contre ces câbles ou ne les écrase ou les endommage.
- Pour éviter tout endommagement de l'unité principale et du véhicule, notamment les incendies, ne fournissez pas l'alimentation à une unité principale de manière à poser un risque de surcharge de la capacité du circuit du véhicule. Vous devez systématiquement isoler tout câble d'alimentation ou de connexion. Installez toujours les fusibles, disjoncteurs et relais fournis.
- Les coussins de sécurité sont des éléments essentiels du système de sécurité. Lors de l'installation, veillez à ce que l'unité principale n'endommage pas le câblage des coussins ou n'empêche pas leur bon fonctionnement. Les coussins de sécurité doivent pouvoir fonctionner correctement en cas d'accident.
- Une fois l'installation terminée, vérifiez le bon fonctionnement de tous les systèmes électriques du véhicule, incluant les phares, l'avertisseur sonore, les feux de freinage et les feux de détresse.
- Pour votre protection, n'utilisez jamais de perceuse sans porter de lunettes de protection. Des débris peuvent provoquer d'importantes lésions oculaires, voire la cécité.

- Utilisez un ruban isolant pour isoler les extrémités de tous les câbles, même si ces derniers ne sont pas utilisés. En isolant correctement les câbles, vous évitez tout risque de choc électrique, d'arc électrique et d'incendie.
- Certains appareils nécessitent l'utilisation de piles. Veillez à installer l'unité principale de manière à ce que les jeunes enfants ne puissent pas accéder aux piles. En cas d'ingestion de piles, appelez immédiatement un médecin.
- Lorsque vous conduisez, ne quittez jamais la route des yeux pour effectuer des réglages sur l'unité principale. Restez attentif en tout temps pour ne pas causer d'accident. Ne vous laissez pas distraire par le fonctionnement ou les réglages de l'unité principale pendant que vous conduisez.
- Le conducteur ne doit pas regarder l'écran en conduisant. Sinon, il pourrait causer un accident.
- N'insérez aucun objet étranger dans la fente d'insertion de disque ou la prise d'entrée iPod/USB. Vous risqueriez de provoquer un incendie ou de subir un choc électrique.
- Ne désassemblez ni ne modifiez jamais l'unité principale. Sinon, vous pourriez causer un accident, un incendie ou un choc électrique.
- Veillez à ce qu'aucun corps étranger ou liquide ne pénètre dans les parties internes de l'unité principale. Sinon, cela pourrait causer de la fumée, un incendie ou un choc électrique.
- N'utilisez pas l'unité principale en cas de dysfonctionnement (l'écran ne s'allume pas ou le son n'est pas émis). Sinon, vous pourriez causer un accident, un incendie ou un choc électrique.
- Remplacez les fusibles par des fusibles dotés des mêmes capacités et caractéristiques. N'utilisez pas de fusible dont la capacité est supérieure à celle du fusible d'origine. En utilisant un type inapproprié de fusible, vous risquez de provoquer un incendie ou d'importants dégâts.
- Si un corps étranger ou un liquide devait pénétrer dans l'unité principale, l'appareil pourrait produire de la fumée ou une odeur inhabituelle. En pareil cas, cessez immédiatement l'utilisation et contactez votre détaillant. L'utilisation de l'unité principale dans ces conditions comporte un risque d'accident, d'incendie ou de choc électrique.
- Le conducteur ne doit jamais changer de disque ou de iPod/mémoire USB lorsqu'il est au volant. Sinon, il pourrait causer un accident. Vous devez arrêter ou stationner votre véhicule dans un endroit sûr avant de retirer ou insérer un disque et/ou un iPod/une mémoire USB.
- L'utilisation incorrecte de sacs en plastique et d'emballages comporte des risques d'étouffement pouvant entraîner la mort. Conservez ces objets hors de la portée des bébés et des enfants. Ne placez jamais de sacs ou d'emballages sur la tête ou la bouche d'une personne.
- Stationnez le véhicule dans un endroit sûr et enclenchez le frein à main avant de visionner des DVD ou vidéos. Pour des raisons de sécurité, seul le son des DVD ou vidéos est émis lorsque le véhicule est en mouvement.

# Consignes de sécurité

## MISE EN GARDE

- L'installation de cette unité principale et de son câblage requiert des connaissances et de l'expérience. Il est recommandé dans ce cas de faire appel à un professionnel. Adressez-vous à votre détaillant ou un installateur professionnel. Tout câblage incorrect comporte des risques d'endommagement de l'unité principale ou d'interférence avec le bon fonctionnement du véhicule.
- Utilisez uniquement les accessoires spécifiés. L'utilisation d'autres pièces risque d'endommager l'unité principale ou d'amener d'autres pièces à se détacher ou à tomber de l'unité.
- N'installez pas l'unité principale dans des endroits propices à la condensation (ex. : à proximité des conduites d'aération) ou des endroits où elle pourrait entrer en contact avec de l'eau, des niveaux d'humidité élevés, de la poussière ou une fumée grasse. Si de l'eau, de l'humidité, de la poussière ou encore de la fumée grasse pénètre dans l'unité principale, il existe un risque d'incendie, de fumée ou de dysfonctionnement.
- N'installez pas l'unité dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil ou la chaleur directe du système de chauffage. La température à l'intérieur de l'unité principale pourrait augmenter, et par conséquent, provoquer des incendies ou des dysfonctionnements.
- N'empêchez pas l'air de circuler à travers le radiateur ou les ventilateurs de cet appareil. Si l'air ne peut plus circuler, la température à l'intérieur de l'appareil peut augmenter fortement et provoquer un incendie.
- Branchez l'unité en suivant les instructions du manuel d'installation. Une erreur de connexion risque de provoquer un incendie ou un accident.
- Installez les câbles de façon à ce qu'ils ne soient pas coincés par des pièces mobiles (ex. : rails des sièges ou autres éléments de fixation de la carrosserie). Une déconnexion ou un court-circuit risquerait de provoquer un accident, un incendie ou un choc électrique.
- Installez les câbles de façon à ce qu'ils n'entrent pas en contact avec des pièces métalliques. Le métal risque d'endommager les câbles et, par conséquent, de causer un incendie ou un choc électrique.
- Lorsque vous effectuez le câblage de l'unité principale, évitez tout contact avec des surfaces chaudes. Des températures élevées risquent d'endommager le câblage et de provoquer un court-circuit, un arc électrique ou un incendie.
- Si vous souhaitez déplacer l'unité principale, renseignez-vous auprès de votre revendeur afin de connaître les instructions de sécurité. Le retrait et l'installation de l'unité principale doivent être effectués par un professionnel.
- Maintenez le volume à un niveau raisonnable de manière à pouvoir rester à l'écoute des bruits extérieurs (avertisseur sonore, voix ou sirène). Dans le cas contraire, vous risquez de provoquer un accident.
- Veillez à ne pas vous coincer les mains ou les doigts lorsque vous réglez l'angle de l'appareil ou refermez l'écran. Vous risqueriez de vous blesser.
- Ne tentez pas d'introduire vos mains ou vos doigts dans la fente d'insertion de disque ou la prise d'entrée iPod/USB.  
Vous risqueriez de vous blesser.
- Ne touchez pas les pièces brûlantes de l'unité principale. Vous pourriez causer un incendie.
- Réglez le volume à un niveau convenable pour éviter de causer des troubles de l'audition lors de la mise en marche de l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil lorsqu'il émet un son semblable à de la distorsion.

- L'unité principale est équipée d'un système laser. Ne désassemblez ni ne modifiez jamais l'unité principale. En cas de problème, contactez le détaillant où vous avez fait l'acquisition de l'unité principale. Toute modification de l'unité principale risque d'exposer l'utilisateur à des émissions laser (pouvant causer des dommages visuels) ou de provoquer un accident, un incendie ou des chocs électriques.
- Si l'unité principale tombe au sol ou si le panneau avant est endommagé, éteignez l'unité et contactez votre détaillant. Toute utilisation de l'unité dans ces conditions risque de provoquer un incendie ou un choc électrique.

## IMPORTANT

- Lorsqu'il y a beaucoup de vibrations – comme sur les routes en mauvais état – l'unité principale peut ne pas fonctionner si elle ne parvient pas à lire les données du disque.
- Par temps froid, de la condensation peut se former sur la lentille servant à lire les CD et DVD, immédiatement après la mise en marche du système de chauffage. Attendez environ 1 heure pour que la condensation s'évapore et l'appareil fonctionnera normalement.  
Contactez le détaillant où vous avez fait l'acquisition de l'appareil s'il ne fonctionne pas normalement après plusieurs heures.
- Lorsque vous utilisez ce récepteur immédiatement après l'avoir acheté ou entreposé pendant qu'il était débranché de la batterie du véhicule, l'emplacement actuel peut ne pas être affiché avec précision. Attendez un instant pour permettre au navigateur GPS de corriger l'affichage.
- Après l'achat, les informations enregistrées sur cet appareil de haute précision peuvent être perdues en présence d'électricité statique, de parasites d'origine électrique, de vibration et d'autres influences. Nous vous recommandons de conserver un enregistrement séparé des informations sauvegardées dans l'unité principale.
- Veuillez noter que les problèmes suivants ne sont pas couverts par la garantie.
  - ① Corruption ou perte des données sauvegardées dans l'unité principale par l'acheteur suite à un dysfonctionnement, un fonctionnement incorrect de l'unité principale ou tout problème lié, ou en présence de parasites d'origine électrique ou d'autres influences.
  - ② Corruption ou perte des données sauvegardées dans l'unité principale par l'acheteur suite à une utilisation inappropriée par ce dernier ou une autre personne.
  - ③ Corruption ou perte des données sauvegardées dans l'unité principale par l'acheteur suite à un dysfonctionnement ou une réparation de l'unité principale.
- \* Veuillez noter qu'en installant ou utilisant l'unité principale, vous consentez à vous conformer aux consignes ci-dessus.

# Lecture de ce document.

## Titre de section

Un titre est assigné à chaque section.

### Titre de partie

Un numéro et un titre sont assignés à chaque partie.

### Titre d'opération

Un titre est assigné à chaque opération.

### Titre d'opération détaillée

Un titre est assigné à chaque opération détaillée.

### Procédure d'opération

Description de l'opération.  
Effectuez l'opération en suivant les étapes numérotées.

### Écran d'opération

Un écran affichant l'opération apparaît.

● Pour utiliser des périphériques audio portatifs

## ● Utilisation de la fonction audio Bluetooth

### ● Utilisation de la fonction audio Bluetooth

Un lecteur audio portatif compatible Bluetooth (ci-après nommé « périphérique portatif ») peut servir de source avec cet appareil en utilisant la technologie de communication sans fil Bluetooth.

Pour utiliser un périphérique portatif compatible Bluetooth avec cet appareil, vous devez effectuer l'enregistrement Bluetooth et les réglages de connexion.

#### ● Le périphérique portatif compatible

Le périphérique portatif compatible doit être un périphérique compatible avec la spécification Bluetooth appropriée. Pour connaître la spécification Bluetooth prise en charge par ce récepteur, voir Spécification. (Voir page 229)

- Bluetooth est une technologie sans fil à courte distance permettant la connexion de téléphones cellulaires, d'ordinateurs et d'autres appareils semblables.



Bluetooth® est une marque de commerce déposée de Bluetooth SIG, Inc.

#### ■ ATTENTION

- Cet appareil peut être utilisé avec des périphériques portatifs compatibles Bluetooth.
- Consultez le mode d'emploi du périphérique portatif pour en savoir plus sur le fonctionnement avec Bluetooth.
- Selon l'environnement d'utilisation, l'état de connexion peut devenir instable et il se peut que cet appareil ne permette pas d'utiliser la fonction audio Bluetooth.

### ● Enregistrement des périphériques portatifs

Enregistrez un périphérique portatif sur ce récepteur. Les périphériques portatifs peuvent être enregistrés de deux façons, à partir du périphérique portatif, ou en recherchant le périphérique portatif sur ce récepteur. Un seul périphérique portatif peut être enregistré sur cet appareil.

#### ▲ IMPORTANT

N'effectuez pas l'enregistrement du périphérique portatif pendant que vous conduisez. Arrêtez le véhicule dans un endroit sûr avant d'effectuer l'enregistrement.

### Enregistrement à partir du périphérique portatif

1 Appuyez sur **MENU**.

2 Touchez **Bluetooth Audio**



## VERIFICATION

Dans ce document, l'unité principale est généralement présentée en utilisant les écrans qui s'affichent lorsque les périphériques optionnels sont raccordés.

Le système de navigation est présenté principalement en utilisant l'écran Nord - haut 1.

À propos de l'affichage des touches tactiles.

Lorsque vous devez appuyer sur un bouton du panneau, le nom du bouton est indiqué par   
(  ,  , etc.).

Lorsque vous devez appuyer sur une touche tactile, le nom de la touche est indiqué par   
ou [○○○].

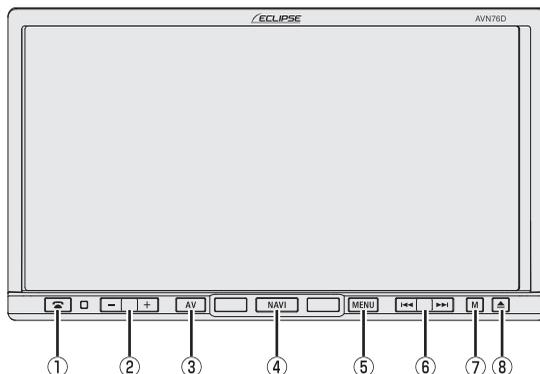
# À propos de ce récepteur

## Noms et fonctions des réglages

Vous pouvez faire fonctionner ce récepteur en appuyant sur les boutons (boutons du panneau) ou en touchant les touches affichées à l'écran (touches tactiles).

### ■ Boutons du panneau

Appuyez sur les boutons du panneau pour faire fonctionner l'appareil.



①	Bouton Phone	Appuyez pour faire un appel téléphonique.
②	Bouton VOL	Appuyez pour régler le volume sonore.
③	Bouton AV	Appuyez pour afficher les écrans d'opération audio. Appuyez pour régler la qualité d'image ou la luminosité de l'écran. (Appuyez pendant au moins 1 seconde.)
④	Bouton NAVI	Appuyez pour afficher l'écran du menu de navigation.
⑤	Bouton MENU	Appuyez pour afficher l'écran du menu (audio/info).
⑥	Bouton TUNE/TRACK	Pour le mode radio : Appuyez pour sélectionner une station manuellement. Appuyez pour sélectionner une station automatiquement. (Appuyez pendant au moins 1 seconde.) Pour les modes CD, MP3/WMA, USB et iPod : Appuyez pour sélectionner une piste ou un fichier musical. Appuyez pour utiliser l'avance ou le retour rapide dans une piste ou un fichier musical. (Appuyez pendant au moins 1 seconde.) Pour les modes DVD et iPod vidéo : Appuyez pour sélectionner les vidéos ou les chapitres. Appuyez pour utiliser l'avance ou le retour rapide dans les vidéos et les chapitres. (Appuyez pendant au moins 1 seconde.)
⑦	Bouton MUTE	Appuyez pour couper le son.
⑧	Bouton OPEN/TILT	Appuyez pour ouvrir l'afficheur ou régler l'angle de l'écran.

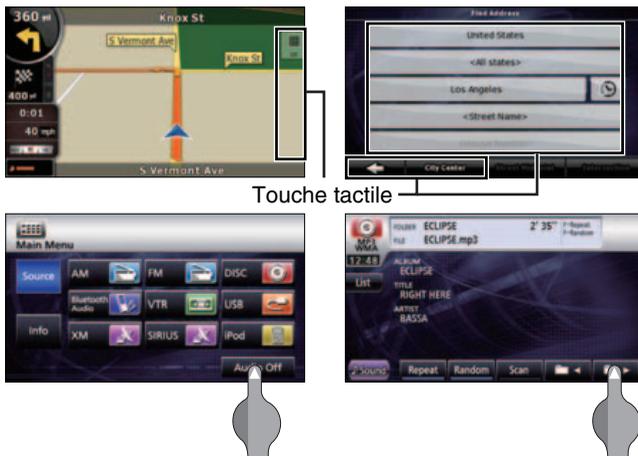
## ■ Touche tactile

Touchez les touches à l'écran pour faire fonctionner l'appareil.

### ⚠ IMPORTANT

Touchez les touches tactiles avec votre doigt.

Le fait de toucher les touches tactiles avec la pointe d'un objet dur comme un stylo à bille ou un crayon à mine peut endommager l'écran.



### À propos du fonctionnement des touches tactiles

- Touchez la touche tactile jusqu'à ce qu'un « bip » soit émis. (Lorsque la tonalité de guidage est réglée sur ON.)
- Pour protéger l'écran, touchez la touche tactile doucement avec votre doigt.
- Si rien ne se produit lorsque vous touchez la touche tactile, retirez votre doigt de l'écran et touchez-la à nouveau.
- Lorsque les touches tactiles sont désactivées, leur couleur est atténuée.
- Lorsque les touches tactiles sont activées, leur couleur redevient plus brillante.

# À propos de ce récepteur

## Mise sous tension ou hors tension de l'appareil

Au démarrage, ce récepteur s'allume automatiquement et affiche l'écran Navigation\*. Lorsque vous coupez le contact, ce récepteur s'éteint.

\* L'écran Navigation affiche votre position actuelle. L'écran d'opérations Audio affiche l'écran de la source audio qui était en cours de lecture lors de la dernière utilisation.

### ■ Mise en marche

L'écran d'avertissement s'affiche automatiquement. Après avoir sélectionné une langue, touchez [ I Agree ] pour afficher l'écran Navigation.



Clé de contact



<Écran d'ouverture>



<Écran d'avertissement>



<Écran de navigation>



### ■ Désactivation de la fonction audio

- Touchez **Audio Off** sur l'écran Menu.  
(Si l'écran Navigation est affiché, sélectionnez l'écran Menu pour effectuer cette opération.)

#### 📖 ATTENTION

- Pour désactiver la fonction audio pendant que l'écran Navigation est affiché, commencez par sélectionner l'écran Source.
- Une fois la fonction audio désactivée, touchez la source que vous souhaitez utiliser sur l'écran Source. Pour plus de détails, voir «Sélection de la source audio» à la page 132.
- Vous ne pouvez pas désactiver le système de navigation.

## Insertion/retrait d'un disque

Pour écouter de la musique, insérez un CD dans la fente d'insertion. Pour visionner un film, insérez un DVD dans cette fente.

### ■ Insertion d'un disque

#### ⚠ IMPORTANT

Ce récepteur peut lire les CD de 8 cm et les DVD de 8 cm. Pour éviter de causer des problèmes de lecture, insérez le disque sans utiliser d'adaptateur.

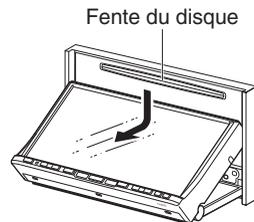
#### ⚠ MISE EN GARDE

- Il se peut que vous ne parveniez pas à ouvrir ou fermer l'écran lorsque le levier de vitesses est réglé sur P dans un véhicule à transmission automatique ou sur 1/3/5 ou ② dans un véhicule à transmission manuelle, ou lorsqu'une bouteille ou un objet semblable est placé dans le porte-gobelet. Pour ouvrir ou fermer l'écran de façon sécuritaire, réglez d'abord le levier de vitesses sur N (véhicule à transmission automatique) ou la position Neutre (véhicule à transmission manuelle), ou videz le porte-gobelet. Veillez à ce que le véhicule ne se déplace pas en enclenchant le frein à main et en appuyant correctement sur la pédale de frein de façon à prévenir les dommages ou les blessures.
- Ne déposez pas de contenant ou récipient sur l'écran pendant qu'il est ouvert. Vous risqueriez de l'endommager.
- Lorsqu'un disque est inséré, n'appuyez pas sur **CLOSE** ou .

1 Appuyez sur .

2 Touchez **DISC**.

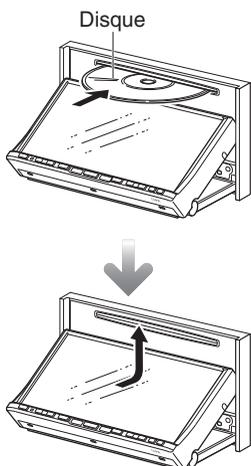
- L'écran s'ouvrira pour donner accès à la fente d'insertion.



# À propos de ce récepteur

## 3 Insérez un disque dans la fente.

- L'écran se ferme automatiquement pendant l'insertion du disque.
- Tenez correctement le DVD ou CD (en insérant un doigt dans l'orifice central et en tenant le rebord avec un autre doigt), placez le côté de l'étiquette vers le haut, puis insérez le disque dans la fente.
- Lorsque vous insérez un DVD dans la fente, son film est lu en mode DVD.
- Lorsque vous insérez un CD dans la fente, sa musique est lue ou la lecture MP3/WMA démarre.



### ATTENTION

Appuyez sur  pendant une seconde ou plus pour ouvrir l'écran.

## ■ Retrait d'un disque

### IMPORTANT

- Lors du retrait d'un disque, respectez les consignes ci-dessous.

#### Véhicule à transmission automatique (TA) :

Si vous avez de la difficulté à retirer le disque lorsque le levier de vitesses est sur la position P, placez-le sur la position N. (Si votre véhicule est muni d'un levier de vitesses sur colonne de direction, placez-le sur la position P ou N.)

#### Véhicule à transmission manuelle (TM) :

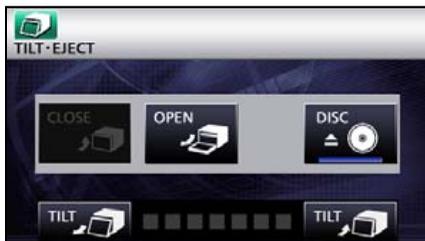
Si vous avez de la difficulté à retirer le disque lorsque le levier de vitesses est sur la position « 1 », « 3 », « 5 » ou « Ⓢ », placez-le sur la position Neutre.

- Ne fermez JAMAIS l'écran lorsque le disque en cours d'éjection est dans la fente. En ne respectant pas cette consigne, vous pourriez égratigner ce récepteur ou le disque.
- Ne tentez pas de fermer la façade manuellement. Vous risqueriez de l'endommager.
- Ne déposez pas de tasses, de cannettes ou d'autres objets sur l'écran lorsqu'il est ouvert. Vous risqueriez de l'endommager.
- Si du jus ou tout autre liquide devait être renversé sur l'écran, essuyez et nettoyez-le immédiatement. Sinon, l'écran pourrait être endommagé.
- Pour protéger l'écran de la chaleur et la poussière, laissez-le fermé lorsque vous n'insérez ou ne retirez pas un disque.

**1** Appuyez sur .

**2** Touchez **DISC**.

- Le disque sera éjecté automatiquement.



**3** Après le retrait du disque, touchez **CLOSE**.

- Appuyez sur  pour fermer l'écran.

## Ajustement de l'angle d'affichage

Lorsque l'écran reflète la lumière ambiante, vous pouvez ajuster l'angle d'affichage.

### MISE EN GARDE

Lorsque vous ajustez l'angle d'affichage, assurez-vous de ne pas vous coincer les doigts. Sinon, vous pourriez vous blesser ou faire tomber l'écran.

### IMPORTANT

- N'insérez pas de disque lorsque l'écran est incliné. En ne respectant pas cette consigne, vous pourriez égratigner ce récepteur ou le disque.
- Lors de l'ajustement de l'angle d'affichage, respectez les consignes ci-dessous.

#### **Véhicule à transmission automatique (TA) :**

Ajustez l'angle d'affichage de façon à ne pas empêcher le conducteur de régler le levier de transmission automatique sur les positions P,  et N. (En cas de contact avec le levier de vitesses, n'inclinez pas l'écran.)

#### **Véhicule à transmission manuelle (TM) :**

Ajustez l'angle d'affichage de façon à ne pas empêcher le conducteur de régler le levier de transmission manuelle sur les positions 1/3/5 et . (En cas de contact avec le levier de vitesses, n'inclinez pas l'écran.)

# À propos de ce récepteur

**1** Appuyez sur .

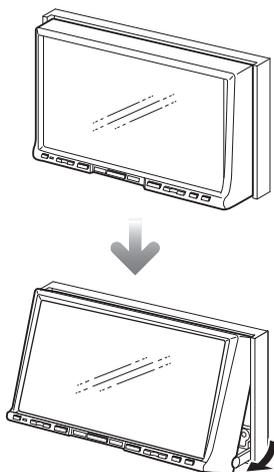
**2** Touchez  ou  de l'ajustement d'angle.

●  :

Chaque pression permet de ramener l'écran de 1 intervalle (5°) à partir de la position inclinée. (Maximum 7 intervalles, 35°)

●  :

Chaque pression incline l'écran de 1 intervalle (5°). (Maximum 7 intervalles, 35°)



**3** Après avoir ajusté l'angle, appuyez sur .

## ATTENTION

- Vous pouvez ouvrir l'écran même lorsqu'il est incliné. Lorsque vous fermez l'écran, il retourne à l'angle préréglé.
- Si vous inclinez l'écran et que vous tournez la clé de contact sur la position OFF, l'écran retournera à la position verticale. Toutefois, lorsque vous tournez la clé de contact sur la position ACC ou ON, l'écran retourne à l'angle préréglé.

## À propos de la fente de « carte mémoire SD »

- La fente de « carte mémoire SD » de cet appareil est utilisée pour mettre la carte à jour.
- Lorsque tous nos services de mise à jour seront disponibles, nous l'annoncerons sur notre site.

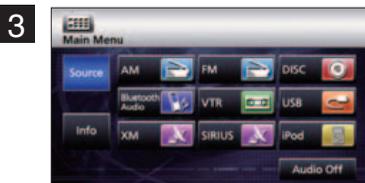
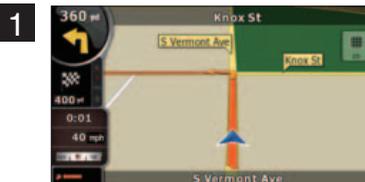
## ATTENTION



Le logo SD est une marque de commerce.

## À propos des modes de ce récepteur

Les modes principaux de ce récepteur sont **MENU**, **Navigation**, et **Audio**.



	Mode	Fonctions principales
1	Navigation (appuyez sur <b>NAVI</b> )	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Affichage de l'écran du menu de navigation</li> <li>● Réglage de destination et de guidage</li> </ul>
2	Audio (appuyez sur <b>AV</b> )	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Réception de la radio AM/FM</li> <li>● Réception de la radio HD</li> <li>● Réception de la radio satellite SIRIUS/XM</li> <li>● Utilisation du lecteur CD, MP3/WMA</li> <li>● Utilisation du lecteur audio Bluetooth</li> <li>● Utilisation du lecteur DVD</li> <li>● Affichage de l'image du magnétoscope</li> <li>● Utilisation d'un iPod</li> <li>● Réglage de la qualité d'image</li> </ul>
3	Menu principal (appuyez sur <b>MENU</b> )	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Affichage du menu audio</li> <li>● Sélection de la source audio</li> <li>● Affichage du menu d'information</li> <li>● Réglage de touche du mode de volant</li> <li>● Réglage de la caméra arrière</li> </ul>

\* Certaines de ces fonctions ne peuvent pas être utilisées pendant que vous conduisez.

# À propos de ce récepteur

## Activation de chaque mode

Appuyez sur les touches suivantes pour faire défiler les écrans.

### ■ Écran Navigation

Appuyez sur **NAVI**.



### ■ Écran d'opérations Audio

Appuyez sur **AV**.

(pendant l'utilisation comme lecteur de CD)\*1.



(écran désactivé)\*2



- \*1 Affiché lorsque la fonction audio est utilisée. Pour plus de détails sur les opérations audio, voir «Sélection de la source audio» à la page 132.
- \*2 Affiché lorsque la fonction audio est désactivée.

### ■ À propos de l'affichage de l'écran

Lorsqu'un disque est inséré ou qu'une mémoire USB ou un iPod est raccordé pendant que l'écran Navigation est affiché, l'affichage de l'écran apparaît.

Après un instant, l'affichage de l'écran disparaît automatiquement.

Affichage de l'écran



### ATTENTION

Lorsque le iPod est déconnecté, un écran correspondant à la source audio du mode précédent s'affiche.

## Conditions d'utilisation de ce récepteur

Ce récepteur peut ou ne peut pas fonctionner dans les conditions suivantes (positions de la clé de contact).

○ : Utilisable; × : Inutilisable

Fonction	Commutateur d'allumage				Écran ouvert
	Position OFF	ACC	ON, véhicule au repos *1	ON, véhicule en mouvement	
Navigation/ réglages et information	×	○	○	Pour des raisons de sécurité, certaines fonctions sont inutilisables lorsque le véhicule est en mouvement *2.	×
Fonction audio	×	○	○	Pour des raisons de sécurité, certaines fonctions sont inutilisables lorsque le véhicule est en mouvement.	×
Fonction vidéo	×	○	○	Pour des raisons de sécurité, certaines fonctions sont inutilisables lorsque le véhicule est en mouvement*3.	×
Insertion et retrait d'un disque et d'une « carte mémoire SD »/ajustement de l'angle d'affichage	Une fois le contact coupé, l'écran peut être fermé.	○	○	○	L'angle d'affichage ne peut pas être ajusté

\*1 Lorsque le frein à main est enclenché.

\*2 Lorsque le mode de sécurité est activé.

\*3 L'image ne s'affiche pas.

### ATTENTION

Les touches désactivées sont de couleur atténuée et inutilisables. Le fait d'utiliser une touche désactivée pendant que le véhicule est en mouvement peut entraîner l'affichage d'un message d'interdiction d'utilisation.

# Réglages de l'unité principale

En plus des réglages de navigation et d'opérations audio, vous pouvez effectuer les réglages suivants.

- Réglage de la caméra arrière (Voir page 30)
- Réglage de tonalité de guidage (Voir page 31)
- Réglage de motif de couleur (Voir page 31)
- Réglage d'illumination des boutons (Voir page 32)
- Réglage de sortie du guidage vocale (Voir page 33)
- Réglage d'entrée VTR (Voir page 33)
- Réglage de télécommande du volant (Voir page 216)
- Ajustement et réglage de l'écran (Voir page 34)

## Réglage de caméra

Régalez cette option sur le mode d'opération AUTO ou MANUAL.

L'option AUTO permet d'afficher l'image de la caméra lorsque vous passez en marche arrière. L'option MANUAL permet d'afficher l'image de la caméra lorsque vous touchez **Camera Screen**.

**1** Appuyez sur **MENU**.

**2** Touchez **Info**.



**3** Touchez **Setting**.



**4** Touchez **Auto** ou **Manual**.

- Une fois le réglage terminé, touchez **Done** pour sauvegarder le réglage et retourner à l'écran qui précède immédiatement.



## Réglage de tonalité de guidage

Vous pouvez sélectionner le « bip » sonore émis lorsque vous appuyez sur les boutons du panneau et les touches tactiles.

1 Appuyez sur **MENU**.

2 Touchez **Info**.



3 Touchez **Setting**.



4 Touchez **On** ou **Off** (sourdine) pour sélectionner la tonalité de guidage.

- Une fois le réglage terminé, touchez **Done** pour sauvegarder le réglage et retourner à l'écran qui précède immédiatement.



### ATTENTION

La tonalité de guidage est émise par tous les haut-parleurs.

## Réglage de motif de couleur

Vous pouvez sélectionner le motif de couleur des écrans.

1 Appuyez sur **MENU**.

2 Touchez **Info**.



# Réglages de l'unité principale

**3** Touchez **Setting**.



**4** Touchez **1**, **2**, **3**, **4** ou **5** pour sélectionner le motif de couleur.

- Une fois le réglage terminé, touchez **Done** pour sauvegarder le réglage et retourner à l'écran qui précède immédiatement.



## Réglage d'illumination des boutons

Vous pouvez sélectionner le niveau d'illumination des boutons.

**1** Appuyez sur **MENU**.

**2** Touchez **Info**.



**3** Touchez **Setting**.



**4** Touchez **Blue** ou **Red**.

- Une fois le réglage terminé, touchez **Done** pour sauvegarder le réglage et retourner à l'écran qui précède immédiatement.



## Réglage de sortie du guidage vocale

Sélectionnez le canal de guidage vocal Right (droit) ou Left (gauche).

**1** Appuyez sur **MENU**.

**2** Touchez **Info**.



**3** Touchez **Setting**.



**4** Touchez **Front L** ou **Front R**.

- Une fois le réglage terminé, touchez **Done** pour sauvegarder le réglage et retourner à l'écran qui précède immédiatement.



## Réglage d'entrée VTR

Sélectionnez le signal vidéo.

L'option Auto sélectionne automatiquement NTSC ou PAL.

**1** Appuyez sur **MENU**.

# Réglages de l'unité principale

## 2 Touchez **Info**.



## 3 Touchez **Setting**.



## 4 Touchez **Auto**, **NTSC** ou **PAL**.

- Une fois le réglage terminé, touchez **Done** pour sauvegarder le réglage et retourner à l'écran qui précède immédiatement.



## Ajustement et réglage de l'écran

Pour faciliter le visionnement de l'écran, alternez entre les options Day et Night lorsque vous allumez et éteignez les lumières (feux arrière, de position et de plaque d'immatriculation).

Dans certains véhicules, ce récepteur peut ne pas détecter si les lumières sont allumées ou éteintes. En pareil cas, sélectionnez manuellement les options Day et Night.

### ■ Affichage de l'écran de réglage de qualité d'image

#### ✍ VERIFICATION

L'écran de réglage de qualité d'image peut être ouvert à partir de l'écran Navigation, l'écran d'opérations Audio ou l'écran Vidéo.

- 1 Appuyez sur **AV** pendant au moins 1 seconde.

- 2 Une fois le réglage terminé, touchez **Done**.

- Pour plus de détails sur les réglages, voir «Réglage de la qualité d'image» à la page 35.
- Lorsque aucune opération n'est effectuée pendant environ 20 secondes, ce récepteur sélectionne un réglage automatiquement et retourne à l'écran précédent.



- Pour l'écran Navigation et l'écran Audio



- Pour l'écran Vidéo

## ■ Sélection de l'image de nuit et l'image de jour.

**1** Lorsque l'image de nuit est affichée, touchez **Day**.

- Chaque fois que vous touchez, l'afficheur alterne entre l'image de nuit et l'image de jour.

### ATTENTION

Lorsque l'appareil est mis en marche, les boutons du panneau s'allument de façon constante.

## ■ Dissimulation des écrans

**1** Touchez **Off** sur l'écran de réglage de qualité d'image.

- Pour rétablir l'écran, appuyez sur **NAVI** ou **MENU**.

## ■ Réglage de la qualité d'image

Vous pouvez régler l'image de jour et l'image de nuit indépendamment.



- Pour l'écran Navigation et l'écran Audio



- Pour l'écran Vidéo

# Réglages de l'unité principale

---

## Luminosité

---

**1** Pour augmenter la luminosité, touchez **+**. Pour la réduire, touchez **-**.

- Le réglage initial pour le moment où vous éteignez les lumières est la valeur maximale (état le plus clair).

## Équilibre de couleur (s'applique uniquement à l'écran Vidéo)

---

**1** Pour accentuer le vert, touchez **G**.  
Pour accentuer le rouge, touchez **R**.

## Densité de couleur (s'applique uniquement à l'écran Vidéo)

---

**1** Pour assombrir la couleur, touchez **+**. Pour l'éclaircir, touchez **-**.

# Fonction Bluetooth mains libres

## Utilisation de la fonction Bluetooth mains libres

Ce récepteur utilise la technologie Bluetooth sans fil pour permettre l'utilisation de téléphones cellulaires compatibles Bluetooth. La connexion à ce récepteur vous permet de faire des appels sans toucher votre téléphone cellulaire. Pour utiliser un téléphone cellulaire compatible Bluetooth avec cet appareil, vous devez effectuer l'enregistrement Bluetooth et les réglages de connexion.

- Le téléphone cellulaire compatible Bluetooth que vous souhaitez connecter doit être un téléphone compatible avec la spécification Bluetooth appropriée. Pour connaître la spécification Bluetooth prise en charge par ce récepteur, voir Spécification (Voir page 227).
- Bluetooth est une technologie sans fil à courte distance permettant la connexion de téléphones cellulaires, d'ordinateurs et d'autres appareils semblables.



Bluetooth® est une marque de commerce déposée de Bluetooth SIG, Inc.



- ① Indicateur de réception
- ② Indicateur de batterie

## ■ Affichage de l'écran de la fonction mains libres

1 Appuyez sur .

- L'écran de la fonction mains libres s'affiche.
- Lorsque vous parlez au téléphone, terminez l'appel avant d'appuyer sur .



- Écran de la fonction mains libres

## ■ Enregistrement d'un téléphone cellulaire

### ⚠ IMPORTANT

N'enregistrez pas un téléphone cellulaire pendant que vous conduisez. Assurez-vous de stationner le véhicule dans un endroit sûr avant d'enregistrer le téléphone cellulaire.

Enregistrez un téléphone cellulaire sur ce récepteur. Les téléphones cellulaires peuvent être enregistrés de deux façons, à partir du téléphone cellulaire, ou en recherchant le téléphone cellulaire sur ce récepteur. Un maximum de 5 téléphones cellulaires peuvent être enregistrés. L'ordre de priorité pour la connexion est toujours de 1 à 5. Lorsqu'un téléphone cellulaire est ajouté ou supprimé, l'ordre de priorité pour la connexion est mis à jour.

# Fonction Bluetooth mains libres

## Enregistrement à partir d'un téléphone cellulaire

- 1 Touchez **Pairing** sur l'écran de la fonction mains libres.

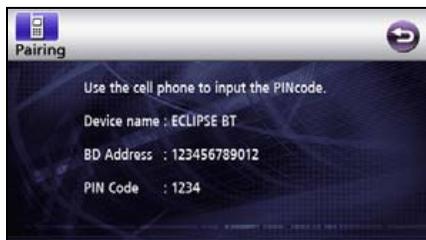


- 2 Touchez **Allow Connect**.



- 3 Sur le téléphone cellulaire, entrez le PIN CODE de ce récepteur.

- Le nom de ce récepteur est ECLIPSE BT.
- Le réglage PIN CODE par défaut est 1234.
- Effectuez les opérations du téléphone cellulaire lorsque l'écran d'informations sur le périphérique est affiché.



- Écran d'informations sur le périphérique

- 4 « Bluetooth Connection Successful » s'affiche lorsque l'enregistrement est effectué.

- L'enregistrement du téléphone cellulaire est alors terminé.

## Enregistrement par recherche du téléphone cellulaire sur ce récepteur

- 1 Touchez **Pairing** sur l'écran de la fonction mains libres.



- 2 Touchez **Device Search**.

- « Searching... » s'affiche.



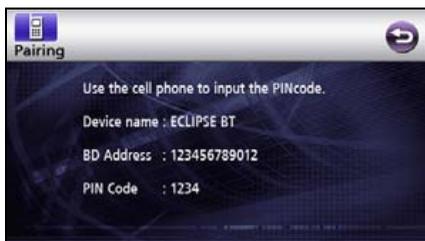
- 3** Sélectionnez le nom de périphérique du téléphone cellulaire que vous souhaitez enregistrer.



- Écran de recherche

- 4** Entrez le PIN CODE du téléphone cellulaire.

- Le réglage PIN CODE par défaut est 1234.
- Effectuez les opérations du téléphone cellulaire lorsque l'écran d'informations sur le périphérique est affiché.



- Écran d'informations sur le périphérique

- 5** « Bluetooth Connection Successful » s'affiche lorsque l'enregistrement est effectué.

- L'enregistrement du téléphone cellulaire est alors terminé.

#### ATTENTION

- Lorsque l'enregistrement échoue, « Bluetooth Connection Failed » s'affiche. En pareil cas, répétez la procédure d'enregistrement.
- Pour plus de détails sur le fonctionnement du téléphone cellulaire, consultez le mode d'emploi fourni avec celui-ci.

## ■ Suppression de l'enregistrement d'un téléphone cellulaire

Supprimez un téléphone cellulaire enregistré sur ce récepteur.

- 1** Touchez **Select** sur l'écran de la fonction mains libres.



- 2** Sélectionnez le téléphone cellulaire à supprimer.



- 3** Touchez **Delete**.

- 4** « Bluetooth Connection Successful » s'affiche lorsque la suppression est effectuée.

- La suppression du téléphone cellulaire est alors terminée.

#### ATTENTION

Lorsque l'enregistrement d'un téléphone cellulaire est supprimé, tous les historiques d'appels et les contacts sauvegardés sur ce récepteur sont également supprimés.

# Fonction Bluetooth mains libres

## ■ Connexion d'un téléphone cellulaire

Connectez un téléphone cellulaire enregistré sur ce récepteur.

- 1 Touchez **Select** sur l'écran de la fonction mains libres.



- 2 Sélectionnez le téléphone cellulaire à connecter.



- 3 Touchez **Connect**.

- 4 « Bluetooth Connection Successful » s'affiche lorsque la connexion est effectuée.

- La connexion du téléphone cellulaire à ce récepteur est alors établie. (Les indicateurs de réception et de batterie s'affichent sur l'écran.)

## ATTENTION

- Lorsque la connexion échoue, « Bluetooth Connection Failed » s'affiche. En pareil cas, répétez la procédure de connexion.
- Veuillez noter que vous ne pouvez pas connecter les téléphones cellulaires qui ne sont pas enregistrés.

## ■ Annulation de la connexion d'un téléphone cellulaire.

- 1 Touchez **Select** sur l'écran de la fonction mains libres.



- 2 Sélectionnez le téléphone cellulaire pour lequel vous souhaitez annuler la connexion.



- 3 Touchez **Disconnect**.

## 4

« Bluetooth Connection Successful » s'affiche lorsque l'annulation est effectuée.

- L'annulation de la connexion du téléphone cellulaire est alors terminée. (Les indicateurs de réception et de batterie disparaissent de l'écran.)

### ATTENTION

Si la batterie du véhicule est débranchée (en cas de réparation ou de retrait de cet appareil), tous les téléphones cellulaires enregistrés, répertoires téléphoniques et historiques d'appels en mémoire seront supprimés. Dans ce cas, procédez à une nouvelle mise en mémoire des téléphones cellulaires.

## ■ Faire un appel

### IMPORTANT

Ne faites pas un appel pendant que vous conduisez. Assurez-vous de stationner le véhicule dans un endroit sûr avant de faire un appel.

Vous pouvez faire des appels à partir de ce récepteur en entrant un numéro de téléphone, ou en utilisant un numéro mémorisé (répertoire téléphonique) ou l'historique d'appels entrants/sortants. Veuillez toutefois noter que vous ne pouvez pas faire d'appels à partir d'un téléphone cellulaire qui n'est pas connecté.

### Entrez le numéro de téléphone pour faire un appel.

## 1

Sur l'écran de la fonction mains libres, touchez **0** et **1** à **9** pour entrer le numéro de téléphone.

- Vous pouvez entrer un numéro de téléphone comprenant un maximum de 24 chiffres.
- Touchez **Clear** pour supprimer un chiffre du numéro entré.



# Fonction Bluetooth mains libres

**2** Une fois le numéro entré, touchez .

- Un appel est fait au numéro entré.



## Appel à partir de l'historique d'appels

**1** Touchez **History** sur l'écran de la fonction mains libres.



**2** Pour faire l'appel à partir de l'historique d'appels entrants, touchez **Incoming Calls**. Pour faire l'appel à partir de l'historique d'appels sortants, touchez **Outgoing Calls**.

- Touchez **Delete All** pour supprimer les données de liste du mode d'affichage.



**3** Sélectionnez le nom ou le numéro de téléphone à appeler dans l'historique.

- Touchez  ou  pour afficher les autres noms ou numéros de téléphone.

**4** Touchez .

- Cela permet de faire un appel au numéro de téléphone sélectionné dans l'historique.



## Appel à partir du répertoire téléphonique

**1** Touchez **Phone book** sur l'écran de la fonction mains libres.



## 2 Sélectionnez la personne (nom ou numéro de téléphone) à appeler.

- Touchez ▲ ou ▼ pour afficher les autres noms ou numéros.  
Touchez **ABC**, **DEF**, **GHI**, **JKL**, **MNO**, **PQRS**, **TUV**, **WXYZ** ou **0-9** pour afficher les noms commençant par les lettres correspondantes ou les numéros de téléphone commençant par les numéros correspondants.
- Touchez **Data Transfer** pour transférer le répertoire téléphonique sur ce récepteur. Touchez **Cancel** pour annuler le transfert de données.



## 3 Touchez ☎.

- Cela permet de faire un appel au numéro de la personne sélectionnée.



### ATTENTION

Les historiques d'appels entrants et sortants permettent de mémoriser 10 appels pour chaque téléphone cellulaire enregistré. Lorsqu'il y a plus de 10 appels, les appels les plus anciens sont supprimés.

## Recevoir un appel

Vous pouvez recevoir les appels entrants dans tous les modes de source. Lorsque vous recevez un appel, l'écran d'appel s'affiche automatiquement.

### 1 Lorsque vous entendez la sonnerie, touchez ☎.

- Vous êtes alors connecté pour parler .



- Écran d'appel

### ATTENTION

Vous pouvez également recevoir les appels automatiquement. Voir «Réglages de réponse automatique» à la page 45

## Terminer un appel (refus d'appel)

Vous pouvez terminer une conversation téléphonique et refuser les appels.

### 1 Touchez ☎ sur l'écran d'appel.

- L'appel se terminera.



- Écran d'appel

# Fonction Bluetooth mains libres

## ATTENTION

Les appels refusés sont mémorisés dans l'historique des appels entrants.

## Réglage du volume de sonnerie

### VERIFICATION

Modifiez le volume de sonnerie pendant que le téléphone sonne.

1 Réglez le volume en appuyant sur **+** et **-**.

- **+** : Augmentation du volume de sonnerie
- **-** : Réduction du volume de sonnerie

## ATTENTION

Le son n'est pas émis lorsque la sonnerie n'est pas réglée sur ON.

## Réglage du volume de la voix

### VERIFICATION

Modifiez le volume de la voix pendant que vous parlez.

1 Réglez le volume en appuyant sur **+** et **-**.

- **+** : Augmentation du volume de la voix
- **-** : Réduction du volume de la voix

## Réglages de la fonction mains libres

Vous pouvez effectuer les réglages de la fonction mains libres sur l'écran de réglage du téléphone.

1 Touchez **Setting** sur l'écran de la fonction mains libres.



2 Sur l'écran de réglage du téléphone, vous pouvez effectuer les réglages suivants en utilisant les touches.



### Écran de réglage du téléphone

Option	Fonction
Auto Answer	Réglage de réponse automatique aux appels.
Ringtone	Réglage de sonnerie.
Auto Connect	Réglage de connexion automatique entre le téléphone cellulaire enregistré et ce récepteur.
Change Code	Touchez <b>Change Code</b> pour changer le PIN CODE.

## Réglages de réponse automatique

---

Vous pouvez commencer à parler cinq secondes après l'arrivée de l'appel entrant.

**1** Touchez **On** ou **Off**.

## Réglages de sonnerie

---

Pour émettre les sonneries de téléphone cellulaire.

**1** Touchez **On** ou **Off**.

## Réglages de connexion automatique

---

Réglage de connexion automatique entre le téléphone cellulaire enregistré et ce récepteur.

**1** Touchez **On** ou **Off**.

## Réglage de PIN Code

---

Pour changer le PIN CODE.

**1** Touchez **Change Code**.

**2** Entrez un numéro comprenant de 4 à 8 chiffres.

- Chaque pression sur **Clear** supprime un caractère.



**3** Touchez **Done**.

# À propos de la navigation GPS

## Avant d'utiliser la navigation GPS

### ■ Mode Simple et mode Avancé

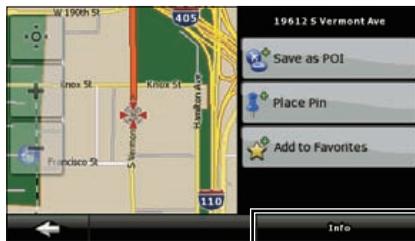
La principale différence entre les deux modes de fonctionnement de la navigation réside dans la structure du menu et le nombre de fonctions disponibles. Les réglages et les écrans sont identiques.

- **Mode Simple :** Vous pouvez accéder facilement aux fonctions de navigation les plus importantes et aux réglages de base uniquement. Les autres réglages sont définis sur des valeurs optimales pour une utilisation normale.

- **Mode Avancé :** Vous pouvez accéder à toutes les fonctions de navigation.

Pour passer du mode Simple au mode Avancé : Sur l'écran de démarrage (menu Navigation), touchez [Settings], [Advanced Mode].

- Pour passer du mode Avancé au mode Simple : Sur l'écran de démarrage (menu Navigation), touchez [Settings], [Simple Mode].



## Visionnement de l'écran Navigation

### ■ Touches à l'écran et autres opérations

Lorsque vous utilisez la fonction de navigation, vous touchez normalement les touches de l'écran tactile.

Vous ne devez confirmer les sélections ou les modifications de navigation que si l'application doit redémarrer. Autrement, la fonction de navigation sauvegarde vos sélections et applique les nouveaux réglages sans nécessiter de confirmation dès que vous utilisez les commandes.





⑥

Type	Exemple	Description	Utilisation
Touche tactile	①	Touchez la touche pour initier une fonction, ouvrir un nouvel écran ou régler un paramètre.	Touchez une seule fois.
icône	②	Affiche l'information d'état.	Certaines icônes servent également de touches. Touchez une seule fois.
Liste	③	Lorsque vous devez faire un choix parmi plusieurs options, elles apparaissent sous forme de liste.	Parcourez les pages en touchant les touches ③.
Curseur	④	Lorsqu'une fonction possède plusieurs valeurs non désignées, la navigation fait apparaître un indicateur sur une jauge qui affiche et définit la valeur sur une plage.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Faites glisser la poignée pour déplacer le curseur sur sa nouvelle position.</li> <li>● Touchez la position de la poignée sur le curseur. Déplacez votre doigt.</li> </ul>

Type	Exemple	Description	Utilisation
Touche de crochet	⑤	S'il n'y a que deux options, un crochet apparaît lorsque la fonction est activée.	Touchez cette touche pour l'activer ou la désactiver.
Clavier virtuel	⑥	Claviers alphabétique et alphanumérique pour entrer le texte et les numéros.	Ce sont toutes des touches tactiles.

# Présentation de la navigation

## Menu Navigation



Voici le menu Navigation, à partir duquel vous pouvez accéder aux écrans suivants : Touchez la touche suivante sur l'écran de carte : [Menu]

Écran	Touche tactile	Description
Carte	[Map]	Écran Carte.
Recherche	[Find]	Sélection de la destination (ex. : une adresse ou un POI) ou utilisation du moteur de recherche de Navigation pour toute autre raison (ex. : pour chercher le numéro de téléphone d'un POI).
Itinéraire	[Route]	Gestion de l'itinéraire actif (obtention d'informations sur l'itinéraire, modification ou suppression de l'itinéraire ou d'une partie de celui-ci). De plus, planification d'un itinéraire sans réception GPS.
Gestion	[Manage]	Gestion des données utilisateurs, telles que les positions enregistrées (POI, favoris, marqueurs et historique), les itinéraires enregistrés et les journaux de trajet.
Réglages	[Settings]	Gestion du comportement de Navigation, incluant la présentation de la carte lors de la navigation, la langue et les avertissements.

## Écran de réglage des paramètres de navigation

### ■ Menu Réglages

Vous pouvez configurer les réglages du programme et modifier le comportement de Navigation. Touchez les touches suivantes : [Menu], [Settings]

Le menu Réglages contient deux pages de sous-menus. Touchez ► pour accéder aux autres options.

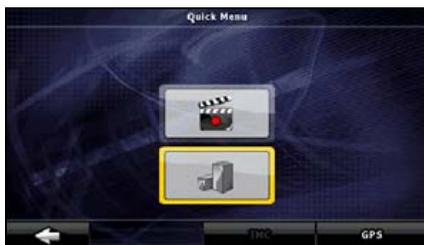




Touche tactile	Description	Référence
[Map Screen]	Vous pouvez régler avec précision l'apparence et le contenu de l'écran Carte.	53
[Route Planning]	Ces réglages déterminent le mode de calcul des itinéraires.	54
[Navigation]	Vous pouvez contrôler le comportement de Navigation pendant la navigation.	56
[Sound]	Vous pouvez régler les voix de Navigation.	64
[Regional]	Ces réglages vous permettent de personnaliser l'application en fonction de votre langue, des unités de mesure, des formats et réglages de l'heure et la date, et de choisir le profil de guidage vocal que vous préférez.	57
[Warnings]	Vous pouvez activer certains avertissements utiles et désactiver l'écran tactile dans un véhicule en mouvement avec le mode sécurité.	58
[Menu]	Vous pouvez modifier l'apparence et le comportement des écrans de menu.	59
[Track Logs]	Vous pouvez configurer l'enregistrement automatique des journaux de trajet et régler avec précision les paramètres associés.	59
[Traffic INFO]	Vous pouvez vérifier les informations de connexion de SIRIUS Traffic.	59
[About]	Cet écran ne possède pas de fonction de navigation. Il fournit simplement des informations sur les cartes et les licences incluses dans votre système de navigation.	Aucune
[Simple Mode]	Vous pouvez passer en mode Simple. En mode Simple, seuls quelques-uns des réglages précédents sont disponibles. Les autres réglages sont définis sur des valeurs optimales pour une utilisation normale.	46

# Présentation de la navigation

## ■ Menu Rapide



Le menu Rapide comprend une sélection de réglages qui sont souvent utilisés lors de la navigation. Vous pouvez l'ouvrir à partir de l'écran Carte. Touchez les touches suivantes sur la carte :

Touchez la touche dans le menu Rapide pour ouvrir directement l'écran Carte. Les touches sont activées lorsqu'elles sont allumées.

Nom	Fonction principale (une seule pression)	Fonction (touchez et maintenez le doigt)
	Les bâtiments en 3 dimensions peuvent être affichés sur la carte. Utilisez cette touche pour les supprimer temporairement.	Ouvre les réglages 3D.
	Active et désactive les journaux de trajet. Cette fonction peut également être contrôlée sur l'écran Gestion des journaux de trajet.	Ouvre l'écran Gestion des journaux de trajet.
[GPS]	Ouvre l'écran Données GPS, qui contient les informations du satellite, les données provenant du récepteur GPS et un raccourci vers l'écran Réglages GPS, si nécessaire.	Aucune action.
[TMC]	Lorsqu'un récepteur SIRIUS Traffic est connecté à Navigation, cette touche ouvre la liste des messages Traffic.	Aucune action.

## ■ Menu itinéraire

Enregistrez, chargez et modifiez vos itinéraires. Touchez les touches suivantes : [Menu], [Route]

Touche tactile	Description	Référence
[Route Info]	Ouvre un écran comprenant des données utiles sur l'itinéraire.	91
[Itinerary]	Vous pouvez parcourir les instructions de conduite utilisées par Navigation pendant la navigation. Vous pouvez exclure des manœuvres ou des rues pour adapter l'itinéraire à vos préférences.	90
[Edit Route]	Vous pouvez modifier l'itinéraire : supprimez des points d'itinéraire ou modifiez leur ordre.	91
[Load Route]	Vous pouvez charger un itinéraire enregistré précédemment pour la navigation.	83
[Save Route]	Vous pouvez enregistrer l'itinéraire actif pour une utilisation ultérieure.	82
[Delete Route]	Vous pouvez supprimer l'itinéraire actif et tous les points associés (point de départ, étapes et destination). Pour réutiliser cet itinéraire, vous devrez recommencer à zéro.	109
[Settings]	Ouvre l'écran Réglages d'itinéraire qui comprend des commandes permettant de modifier les types de route utilisés pour le calcul de l'itinéraire ou le mode de calcul de l'itinéraire.	54
[Fly Over]	Vous pouvez lancer une démonstration de l'itinéraire à vitesse rapide.	111
[Simulate]	Vous pouvez lancer une démonstration de l'itinéraire à vitesse normale.	111

## ■ Menu gestion

Vous pouvez gérer le contenu sauvegardé par cet appareil. Touchez les touches suivantes : [Menu], [Manage]

Touche tactile	Description	Référence
[Save Routes]	Modification du nom ou suppression des itinéraires enregistrés	109
[Track Logs]	Enregistrement, simulation, modification du nom ou suppression des journaux de trajet, en leur attribuant une couleur d'affichage sur la carte	110
[POI]	Création, mise à jour ou suppression des POI Création, mise à jour ou suppression des groupes de POI Modification du réglage de visibilité POI	88
[History]	Suppression des historiques	109

# Présentation de la navigation

Touche tactile	Description	Référence
[Favorites]	Modification du nom ou suppression des favoris	112
[Saved Search Criteria]	Création, modification du nom ou suppression du critère de recherche enregistré	94
[User Data Management]	Vous pouvez gérer les données enregistrées et les réglages effectués dans le programme.	52

## ■ Gestion des données utilisateur

Vous pouvez gérer les réglages appliqués aux données enregistrées (marqueurs, POI, favoris, historiques et journaux de trajet) et programmes. Touchez les touches suivantes : [Menu], [Manage], [User Data Management]

Touche tactile	Description
[Remove Pins]	Vous pouvez ajouter des marqueurs pour indiquer des positions sur la carte en utilisant la touche [Place Pin] du menu Curseur (Voir page 66). Touchez cette touche pour supprimer tous les marqueurs de la carte.
[Back Up User Data]	Tous les réglages actuels et les données utilisateur sont enregistrés sur la carte mémoire insérée. Il existe toujours un fichier de sauvegarde. Si vous effectuez une sauvegarde ultérieurement, les nouvelles informations écraseront la sauvegarde précédente.
[Restore User Data]	Les informations stockées dans le fichier de sauvegarde écrasent tous les réglages et toutes les données utilisateur. Les données et réglages créés après la dernière sauvegarde seront perdus.
[Delete User Data]	Toutes les données utilisateur seront supprimées et les réglages par défaut seront rétablis. Cet appareil redémarrera.
[Reset All Settings]	Les réglages par défaut seront rétablis, mais aucune donnée utilisateur ne sera supprimée. Cet appareil redémarrera.

## ■ Réglages de l'écran Carte

Vous pouvez régler avec précision l'apparence et le contenu de l'écran Carte. Touchez les touches suivantes : [Menu], [Settings], [Map Screen]

Touche tactile	Description
[3D Settings]	<p>Utilisez les réglages 3D pour déterminer quels objets en 3D sont affichés sur la carte, et ajuster le niveau de détail visuel 3D.</p> <p>Vous disposez des options suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>● Repères : Les repères sont des représentations 3D artistiques ou en bloc d'objets proéminents ou célèbres. Les repères 3D sont disponibles uniquement dans les villes et pays sélectionnés.</li><li>● Routes surélevées : Les intersections complexes et les routes verticales isolées (telles que les passages supérieurs ou les tunnels souterrains) apparaissent en 3D.</li><li>● Visibilité des bâtiments : Données de bâtiments en 3D représentant la taille réelle des bâtiments et leur position sur la carte. Les données de bâtiments sont limitées aux centres des villes principales des États-Unis.</li><li>● Terrain en 3D : Les données de cartes de terrain en 3D permettent d'afficher les modifications de terrain et les élévations ou dépressions du sol lorsque vous visionnez la carte. Utilisez-les pour tracer l'itinéraire en 3D pendant la navigation.</li></ul>
[Color Profiles]	<p>Navigation peut afficher la carte et les menus en plusieurs couleurs le jour et la nuit. Sélectionnez les profils de couleur de chaque mode, ainsi que les profils de couleur de jour et de nuit à utiliser lorsque les lumières du véhicule sont allumées et éteintes.</p>
[Elevation on 2D Map]	<p>Vous pouvez afficher des informations 3D sur une carte 2D. Ces cartes proposent une vue de haut en bas et peuvent afficher l'élévation à l'aide de couleurs et d'ombres.</p>
[Street Names During Navigation]	<p>Le nom des rues et les icônes de POI peuvent être gênants sur la carte lors de la navigation. Cette touche vous permet de supprimer ces éléments de la carte lorsque Navigation suit votre position.</p> <p>Si vous déplacez la carte, le nom des rues et les icônes de POI réapparaissent immédiatement.</p>
[Lane Information]	<p>Certaines cartes comportent des informations sur les voies vous permettant de positionner votre voiture à l'intersection suivante. Ce réglage indique à Navigation s'il doit afficher ces informations dans le haut ou le bas de la carte. Vous pouvez désactiver l'affichage des informations sur les voies.</p>

# Présentation de la navigation

## ■ Option de planification d'itinéraire

Ces réglages déterminent le mode de calcul des itinéraires. Touchez les touches suivantes : [Menu], [Settings], [Route Planning]

Touche tactile	Description
[Road Types Used for Route Planning]	<p>Pour que l'itinéraire corresponde à vos besoins, vous pouvez également définir les types de route à prendre en considération ou à exclure de l'itinéraire, si possible.</p> <p>L'exclusion d'un type de route est une préférence. Cela ne signifie pas nécessairement une interdiction totale. S'il est impossible d'arriver à destination sans utiliser certains des types de route exclus, l'application les utilisera, mais uniquement si cela est indispensable. En pareil cas, une icône d'avertissement apparaît sur l'écran Informations d'itinéraire, et la partie de l'itinéraire qui ne correspond pas à votre préférence est indiquée par une couleur différente sur la carte.</p>
[Route Calculation Method]	<p>Vous pouvez choisir plusieurs types d'itinéraire. Le type d'itinéraire peut être modifié temporairement lors de la création d'un itinéraire : pendant la sélection de la destination, touchez [Routing Methods] dans le menu Curseur.</p> <p>Touchez [Routing Methods].</p>
[Use Traffic Information]	<p>Lorsque des messages sur la circulation sont reçus, ce réglage indique à Navigation s'il doit utiliser ces informations dans la planification de l'itinéraire.</p>
[Recalculate To Avoid Traffic]	<p>Ce réglage détermine la manière dont Navigation utilise les informations Traffic reçues pour le nouveau calcul de l'itinéraire :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Automatique : Si le nouveau calcul de l'itinéraire devient nécessaire en fonction des événements Traffic reçus, Navigation recalcule l'itinéraire automatiquement.</li> <li>● Manuel : Si le nouveau calcul de l'itinéraire devient nécessaire en fonction des événements Traffic reçus, Navigation vous avertit, mais vous pouvez choisir de recalculer ou non l'itinéraire.</li> <li>● Désactivé : Les événements Traffic ne sont pris en compte que si l'itinéraire est recalculé lors d'une sortie d'itinéraire.</li> </ul>

## Types de route utilisés pour la planification d'itinéraire :

Type	Description
[Unpaved Roads]	Par défaut, Navigation exclut les routes non pavées : les routes non pavées sont parfois en mauvais état et ne permettent pas d'atteindre une vitesse normale.
[Highways]	Vous devrez peut-être éviter les autoroutes si vous conduisez un véhicule lent ou si vous remorquez un autre véhicule.
[Ferries]	Par défaut, Navigation inclut les traversiers dans les itinéraires planifiés. Toutefois, la carte ne contient pas nécessairement des informations sur l'accessibilité aux traversiers temporaires. Il se peut également que le passage soit payant.
[Cross-border Planning]	Dans certains cas, l'itinéraire calculé en fonction de vos préférences de navigation et d'itinéraire vous fera passer par un autre pays. Si vous souhaitez rester toujours dans le même pays, désactivez cette option.
[Permit Needed]	Vous pourriez avoir besoin d'un permis ou d'une permission des propriétaires pour utiliser certaines routes ou accéder à certaines zones. Par défaut, Navigation exclut ces routes de l'itinéraire calculé.
[Pre-use Toll]	Par défaut, Navigation inclut les routes à péage (routes dont l'utilisation est payante) dans les itinéraires. Si vous désactivez les routes à péage, Navigation planifie le meilleur itinéraire sans péage.
[Period Charge]	Les routes taxées sont des routes payantes pour lesquelles vous pouvez acheter une carte ou une vignette pour les emprunter sur une période plus longue. Cette option peut être activée ou désactivée indépendamment de l'option des routes à péage.
[Carpool/HOV]	Ce contrôle n'apparaît que lorsque vous naviguez aux États-Unis. Vous devez vérifier si vous êtes autorisé à utiliser les voies de covoiturage avant d'activer ce type de route.

## Modes de calcul d'itinéraire :

Option	Description
Rapide	Indique l'itinéraire le plus rapide si vous circulez en respectant les limites de vitesse sur toutes les routes. Il s'agit habituellement de la meilleure sélection pour les véhicules rapides et normaux.
Facile	Permet d'emprunter un itinéraire avec le moins de virages possible. Grâce à cette option, vous pouvez demander à Navigation de choisir, par exemple, l'autoroute plutôt que les petites rues ou routes secondaires.
Économique	Combine les avantages des modes Rapide et Court. Navigation effectue les calculs pour la planification d'un itinéraire rapide, mais inclut également d'autres routes pour économiser du carburant.
Court	Permet d'obtenir l'itinéraire le plus court parmi tous les itinéraires possibles entre les points.

# Présentation de la navigation

## ■ Réglages de navigation

Vous pouvez contrôler le comportement de Navigation pendant la navigation. Touchez les touches suivantes : [Menu], [Settings], [Navigation]

Touche tactile	Description
[Keep Position on Road]	<p>Cette fonction permet aux automobilistes de toujours corriger les erreurs de position GPS en alignant la position du véhicule sur le réseau routier.</p> <p>En désactivant cette fonction, vous désactivez également le filtrage d'erreur de position GPS. La position indiquée sur la carte est alors assujettie à toutes les erreurs et fluctuations de position.</p>
[Off-route Recalculation]	<p>Cette option indique à Navigation s'il doit automatiquement recalculer l'itinéraire lorsque vous êtes écarté. Lorsque cette fonction est désactivée, vous devez démarrer manuellement une procédure de recalcul de l'itinéraire. Sinon, la navigation s'arrêtera jusqu'à ce que vous retourniez à l'itinéraire recommandé.</p> <p>Si vous définissez un point différent de la position GPS actuelle comme point de départ de l'itinéraire actif, cette fonction sera automatiquement désactivée.</p>
[Restore Lock-to-Position]	<p>Si vous avez déplacé ou fait pivoter la carte pendant la navigation, cette fonction la replace sur votre position GPS actuelle et rétablit la rotation automatique de la carte après la période d'inactivité indiquée.</p>
[Automatic Overview]	<p>Cette fonction applique le mode Vue d'ensemble à la carte lorsque l'événement d'itinéraire suivant est éloigné. La vue d'ensemble est une vue en 2D réduite par un zoom arrière permettant de voir les alentours. Les réglages suivants sont disponibles pour la vue d'ensemble automatique :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Distance du virage pour le mode Vue d'ensemble : Le mode Vue d'ensemble est appliqué à la carte si l'événement d'itinéraire suivant est au moins aussi éloigné que cette valeur.</li> <li>● Niveau de zoom par défaut : Le mode Vue d'ensemble apparaît avec ce niveau de zoom. Vous pouvez mettre la carte à l'échelle en mode Vue d'ensemble, mais lorsque la vue d'ensemble réapparaîtra, ce niveau de zoom sera appliqué.</li> </ul>

## ■ Réglages régionaux

Ces réglages vous permettent de personnaliser l'application en fonction de votre langue, des unités de mesure, des formats et réglages de l'heure et la date, et de choisir le profil de guidage vocal que vous préférez. Touchez les touches suivantes : [Menu], [Settings], [Regional]

Touche tactile	Description
[Program Language]	Cette touche affiche la langue écrite actuelle de l'interface utilisateur de Navigation. En touchant la touche, vous pouvez sélectionner une nouvelle langue dans la liste de langues disponibles. Lorsque vous modifiez ce réglage, l'application redémarre. Pensez-y avant de le modifier.
[Voice Profile]	Cette touche affiche la langue actuelle du guidage vocal. En touchant la touche, vous pouvez sélectionner un nouveau profil dans la liste des langues et locuteurs disponibles. Touchez l'une de ces options pour entendre un échantillon du message vocal. Touchez simplement OK après avoir sélectionné la nouvelle langue parlée.
[Units]	Vous pouvez définir les unités de distance utilisées par le programme. Navigation ne prend pas en charge toutes les unités répertoriées dans certaines langues de guidage vocal. Si vous sélectionnez une unité de mesure qui n'est pas prise en charge par la langue de guidage vocal sélectionnée, un message d'avertissement apparaîtra.
[Set Date & Time Format]	Vous pouvez définir le format de la date et de l'heure. Divers formats internationaux sont disponibles.
[Time and Time Zone Settings]	Vous pouvez accéder aux réglages d'heure et de fuseau horaire. Navigation vous aide à synchroniser l'heure de l'appareil avec l'heure précise du GPS. Navigation peut également vous aider à définir le fuseau horaire en fonction de votre position GPS actuelle.

### Réglages de l'heure et du fuseau horaire :

Touche tactile	Description
[Auto Time Correction to GPS]	Utilisez cette fonction pour synchroniser l'horloge de votre appareil avec l'heure très précise fournie par le récepteur GPS.
[Use Auto Time Zone]	Utilisez cette fonction pour synchroniser le fuseau horaire de l'horloge de votre appareil avec le fuseau horaire de votre position GPS actuelle. Cela peut s'avérer utile pour les voyages à l'étranger.
[Set Time Zone]	Réglez le fuseau horaire manuellement si vous ne souhaitez pas le synchroniser automatiquement. Cela vous permet d'utiliser la synchronisation automatique de l'heure et d'appliquer un décalage de fuseau horaire pour obtenir l'heure souhaitée.

La fonction d'horloge de cet appareil est synchronisée avec le signal GPS.

L'horloge peut ne pas fonctionner lorsqu'elle ne reçoit pas de signal GPS.

# Présentation de la navigation

## ■ Réglages d'avertissement

Vous pouvez activer certains avertissements utiles et désactiver l'écran tactile dans un véhicule en mouvement avec le mode sécurité. Touchez les touches suivantes : [Menu], [Settings], [Warnings]

Touche tactile	Description
[Warn When Speeding]	<p>Les cartes peuvent contenir des informations sur les limites de vitesse des segments de route. Navigation peut vous avertir lorsque vous dépassez la limite actuelle. Il est possible que cette information ne soit pas disponible pour votre région (demandez à votre détaillant local). De plus, il se peut qu'elle ne soit pas tout à fait exacte pour toutes les routes de la carte. Ce réglage vous permet de décider si vous souhaitez recevoir les avertissements. Vous pouvez définir le niveau de vitesse relative à partir duquel l'application doit vous avertir (100 % représente la limite de vitesse actuelle) :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Dans les agglomérations</li> <li>● Ailleurs : partout ailleurs</li> </ul> <p>Il existe deux types d'avertissement. Vous pouvez les activer ou les désactiver de façon indépendante :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Avertissement sonore : Un message vocal est diffusé en utilisant le profil de guidage vocal sélectionné.</li> <li>● Avertissement visuel : Un symbole avec la limite de vitesse apparaît dans le coin de la carte (par exemple .</li> </ul>
[Speed Camera Warning]	<p>Cette fonction vous permet de recevoir un avertissement lorsque vous approchez d'une caméra de sécurité routière. Vous devez vous assurer que l'utilisation de cette fonction est légale dans le pays où vous avez l'intention de l'utiliser.</p> <p>Vous disposez des options suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Avertissement sonore : Un bourdonnement est émis lorsque vous approchez d'une caméra. Vous pouvez également limiter l'avertissement pour l'émettre lorsque vous dépassez la limite de vitesse à l'approche d'une caméra.</li> <li>● Avertissement visuel : Le type de caméra et la limite de vitesse surveillée apparaissent sur l'écran Carte à l'approche d'une caméra.</li> </ul>
[Safety Mode]	<p>Le mode Sécurité désactive l'écran tactile au-dessus de 10 km/h (6 mi/h) pour vous laisser vous concentrer sur la route. Pendant que vous conduisez, vous ne pourrez pas définir une nouvelle destination ou modifier des réglages. Le seul réglage d'écran qui demeure activé est l'option qui vous permet de retourner à l'écran Carte.</p>

---

## ■ Réglages de menu

---

Vous pouvez modifier l'apparence et le comportement des écrans de menu. Touchez les touches suivantes : [Menu], [Settings], [Menu]

Touche tactile	Description
[Animation]	Vous pouvez activer et désactiver les animations du menu. Lorsque les animations sont activées, les touches sur les écrans du menu et du clavier sont animées.
[Background]	Vous pouvez choisir l'image qui sera utilisée comme arrière-plan du menu.

---

## ■ Réglages du journal de trajet

---

Vous pouvez configurer l'enregistrement automatique des journaux de trajet et régler avec précision les paramètres associés. Touchez les touches suivantes : [Menu], [Settings], [Track Logs]

Touche tactile	Description
[Update Interval]	Cette option détermine la fréquence d'enregistrement des points du trajet. Le GPS envoie normalement les informations sur la position à chaque seconde. Si vous n'avez pas besoin d'un journal aussi détaillé, vous pouvez augmenter cette valeur pour économiser de l'espace dans le journal de trajet.
[Enable Auto-saving]	Lorsque l'enregistrement automatique est activé, vous n'avez pas besoin d'activer et de désactiver manuellement l'enregistrement du journal de trajet. Navigation commencera automatiquement l'enregistrement du journal de trajet dès que la position GPS sera disponible.
[Track Log Database Size]	Cette valeur indique la quantité de mémoire utilisée par les journaux de trajet enregistrés automatiquement.
[Track Log Max. Size]	Vous pouvez définir la taille de base de données maximale pour les journaux de trajet enregistrés automatiquement. Lorsque la limite est atteinte, les plus anciens journaux de trajet enregistrés automatiquement sont supprimés.
[Create NMEA/SIRF Log]	Indépendamment du journal de trajet normal, vous pouvez indiquer à Navigation d'enregistrer les données GPS natives reçues de l'appareil GPS. Cette information est sauvegardée dans un fichier texte indépendant sur la carte mémoire et ne peut pas être lue par Navigation.

---

## ■ Réglages TMC

---

Vous pouvez établir la connexion au récepteur SIRIUS Traffic. Touchez les touches suivantes : [Menu], [Settings], [Traffic INFO]

# Présentation de la navigation

## ■ Réglages du mode Sécurité

Cette fonction est disponible uniquement en mode Avancé.

Touchez les touches suivantes : [Menu], [Settings], [Warnings], [Safety Mode]

## ■ Écran Informations sur le trajet

L'écran Informations sur le trajet contient des données sur l'itinéraire et le trajet qui peuvent s'avérer nécessaires au cours de votre voyage. Vous pouvez l'ouvrir directement à partir de l'écran Carte en touchant le champ Données du trajet.



Les champs de cet écran sont constamment mis à jour lorsque l'écran est ouvert.

Lorsque vous ouvrez l'écran, tous les champs de données d'itinéraire contiennent des informations qui vous permettent d'atteindre votre destination finale. Touchez [Next Via Point] pour que les champs relatifs à votre itinéraire affichent des données sur la prochaine étape. Touchez la touche à plusieurs reprises pour alterner entre les deux options.

Les données et fonctions suivantes s'affichent à l'écran :

Nom	Description	Fonction
 	Indique si les champs de données d'itinéraire affichent des informations sur la destination finale (drapeau à damier) ou la prochaine étape (drapeau jaune).	Aucune
Champ près du drapeau	Affiche le nom ou le numéro de la rue ou route actuelle.	Aucune
Présentation du virage	Indique le type et la distance du prochain événement de l'itinéraire.	Aucune
Boussole	Affiche le cap actuel.	Touchez ce champ pour l'afficher sur l'écran Carte dans l'un des champs Données du trajet.
Indicateur de vitesse	Affiche la vitesse actuelle à l'aide d'un graphique et d'une valeur numérique.	Touchez ce champ pour l'afficher sur l'écran Carte dans l'un des champs Données du trajet.

Nom	Description	Fonction
Distance restante	Affiche la distance restant à parcourir avant la destination finale.	Touchez ce champ pour l'afficher sur l'écran Carte dans l'un des champs Données du trajet.
Temps restant	Affiche le temps nécessaire pour arriver à la destination finale de l'itinéraire en fonction des informations disponibles pour les segments restants de l'itinéraire. Le calcul ne peut pas prendre en compte les embouteillages et les autres ralentissements possibles.	Touchez ce champ pour l'afficher sur l'écran Carte dans l'un des champs Données du trajet.
Heure d'arrivée	Affiche l'heure d'arrivée estimée à la destination finale de l'itinéraire en fonction des informations disponibles pour les segments restants de l'itinéraire. Le calcul ne peut pas prendre en compte les embouteillages et les autres ralentissements possibles.	Touchez ce champ pour l'afficher sur l'écran Carte dans l'un des champs Données du trajet.
Heure GPS	Affiche l'heure actuelle ajustée avec le décalage de fuseau horaire. L'heure précise est fournie par les satellites GPS, et les informations sur le fuseau horaire proviennent de la carte ou peuvent être définies manuellement dans les réglages régionaux.	Touchez ce champ pour l'afficher sur l'écran Carte dans l'un des champs Données du trajet.
Altitude	Affiche la hauteur si elle est indiquée par le récepteur GPS.	Touchez ce champ pour l'afficher sur l'écran Carte dans l'un des champs Données du trajet.
Limite de vitesse	Affiche la limite de vitesse de la route actuelle si la carte la contient.	Touchez ce champ pour l'afficher sur l'écran Carte dans l'un des champs Données du trajet.
Ordinateur de bord		Ouvre un nouvel écran avec trois ordinateurs de bord reconfigurables.
Étape suivante		Touchez cette touche pour modifier le contenu des champs Données d'itinéraire afin d'afficher des informations sur la prochaine étape.  Si vous touchez la touche précédente, celle-ci la remplacera.
[Destination]		Touchez cette touche pour que les champs Données d'itinéraire affichent à nouveau des informations sur la destination finale.

# Présentation de la navigation

Un symbole apparaît près de la plupart des champs sur cet écran. Ce symbole indique si le champ auquel il est affecté apparaît sur la carte en tant que donnée du trajet. Il indique également la position des données de la manière suivante :

Symbole	Description
	Cette valeur n'apparaît pas sur l'écran Carte.
	Cette valeur apparaît sur l'écran Carte dans la zone Données du trajet. Il s'agit de la valeur qui s'affiche dans le haut.
	Cette valeur apparaît sur l'écran Carte dans la zone Données du trajet. Il s'agit de la valeur qui s'affiche au centre.
	Cette valeur apparaît sur l'écran Carte dans la zone Données du trajet. Il s'agit de la valeur qui s'affiche dans le bas.

## ■ Écran Ordinateur de bord

L'écran Ordinateur de bord fournit les données du trajet recueillies. Touchez [Trip Computer] sur l'écran Informations sur le trajet pour ouvrir l'écran Ordinateur de bord.

Les champs de cet écran sont constamment mis à jour lorsque l'écran est ouvert.

Vous pouvez passer d'un trajet à l'autre, les suspendre puis les reprendre, ou les réinitialiser.

Les fonctions suivantes s'affichent à l'écran :

Nom	Description
[Pause]	Suspend le trajet actuellement affiché à l'écran. Les valeurs à l'écran cessent de changer.
[Reset]	Réinitialise tous les compteurs du trajet actuellement affiché à l'écran. La collecte des données du trajet redémarre uniquement lorsque Navigation reçoit une position du GPS.
	Passer d'un trajet à l'autre.

### ATTENTION

Si la batterie du véhicule est débranchée (en cas de réparation ou de retrait de cet appareil), l'historique de l'ordinateur de bord (vitesse moyenne, durée totale, etc.) en mémoire sera supprimé.

# Présentation de la navigation

## Ajustement et réglage de l'écran

### ■ Écran de jour et écran de nuit

Cet appareil utilise des profils de couleur différents pour la conduite de jour et de nuit.

- Les couleurs de jour sont semblables à celles des cartes routières en papier.
- Les profils de couleur de nuit utilisent des teintes foncées pour les objets imposants de façon à diminuer la luminosité de l'écran.

Cet appareil propose plusieurs profils de couleur de jour et de nuit. Vous pouvez sélectionner les profils de couleur de jour et de nuit à utiliser lorsque les lumières du véhicule sont allumées et éteintes.

### ■ Couleurs de l'écran dans les tunnels

Lorsque vous entrez dans un tunnel, les couleurs de la carte changent. Tous les bâtiments disparaissent, et les objets de grande taille (tels que les plans d'eau ou les forêts) et les zones vides séparant les routes deviennent sombres. Toutefois, les routes et les rues conservent leurs couleurs d'origine déterminées par le système de couleurs de jour ou de nuit actuellement utilisé.

Après avoir quitté le tunnel, les couleurs d'origine sont rétablies.

### ■ Réglages de volume

Vous pouvez régler les sons de Navigation. Touchez les touches suivantes : [Menu], [Settings], [Sound]

Touche tactile	Description
[Voice Guidance Volume]	Le curseur permet de régler le volume des messages vocaux. Lorsqu'il est réglé complètement à gauche, le guidage vocal est inaudible. Lorsqu'il est réglé complètement à droite, le volume est élevé.
[Dynamic Volume]	Lorsque vous roulez rapidement, le bruit de la voiture peut couvrir le guidage vocal et les autres sons. Le Volume dynamique vous permet de configurer Navigation pour augmenter le volume lorsque la vitesse dépasse le seuil spécifié, et pour atteindre le volume le plus élevé à la vitesse maximale spécifiée.
[Dynamic Volume Settings]	Vous pouvez déterminer les valeurs maximale et minimale de la plage de volume.

## Affichage de la carte

### ■ Affichage de la position actuelle

Vous pouvez y accéder à partir du menu Navigation en touchant [MAP].



Pour plus d'informations sur l'écran Carte, voir «Écran Carte» à la page 83.

Navigation affiche l'itinéraire de la façon suivante :

Symbole	Nom	Description
	Position GPS actuelle	Votre position actuelle affichée sur la carte.
	Curseur (position de la carte sélectionnée)	La position sélectionnée dans le menu Chercher ou le point sélectionné en touchant la carte.
	Point de départ	<p>Le premier point de l'itinéraire.</p> <p>Normalement, lorsqu'une position GPS est disponible, il s'agit du point de départ de l'itinéraire. En l'absence de position GPS valide, Navigation utilise la dernière position GPS connue comme point de départ.</p> <p>Lorsque vous utilisez un itinéraire enregistré, Navigation vous demande si vous souhaitez utiliser votre position GPS ou le premier point de l'itinéraire enregistré comme point de départ.</p> <p>Vous pouvez également modifier le point de départ dans le menu Curseur. Dans ce cas, vous devez désactiver la fonction de nouveau calcul automatique pour sortie d'itinéraire afin de conserver le point sélectionné comme point de départ.</p> <p>Si vous désactivez la fonction de nouveau calcul automatique pour sortie d'itinéraire de l'un des éléments précédents, le fait de toucher l'icône  dans le champ Présentation du virage activera non seulement le nouveau calcul de l'itinéraire à partir de la position GPS actuelle, mais aussi la fonction de nouveau calcul automatique pour sortie d'itinéraire.</p>

# Présentation de la navigation

Symbole	Nom	Description
	Étape	Les étapes sont des destinations intermédiaires. Vous pouvez placer autant d'étapes que vous le souhaitez.
	Destination (point d'arrivée)	Le dernier point de l'itinéraire, la destination finale.
	Couleur de l'itinéraire	L'itinéraire ressort toujours de la carte, en modes de couleur de jour et de nuit. Le trajet actif de l'itinéraire apparaît toujours dans une teinte plus brillante que les trajets inactifs (à venir).
	Trajet actif de l'itinéraire	La section de l'itinéraire sur laquelle vous circulez. Si vous n'avez pas ajouté d'étapes (une seule destination), le trajet actif correspond à l'ensemble de l'itinéraire. Si vous avez ajouté des étapes, le trajet actif est la partie de l'itinéraire qui va de votre position actuelle au point d'itinéraire suivant (l'étape suivante ou la destination finale, en l'absence d'autres étapes).
	Trajet inactif de l'itinéraire	Les sections à venir de l'itinéraire. Elles deviennent actives lorsque vous atteignez leur étape correspondante.
	Rues et routes exclues de la navigation	Vous pouvez choisir d'emprunter ou d'éviter certains types de route. (Voir page 54) Toutefois, lorsque Navigation ne peut pas les éviter, l'itinéraire les inclut et les signale à l'aide d'une couleur différente de celle de l'itinéraire.

## ■ Menu Curseur

Dès que vous sélectionnez une position dans le menu Chercher, la carte apparaît avec le menu Curseur qui contient les actions possibles pour le point sélectionné.

Vous pouvez également toucher la carte pour faire apparaître les touches de contrôle. Touchez la carte à nouveau pour positionner le curseur, un point rouge rayonnant. Touchez ensuite la carte à nouveau pour ouvrir le menu Curseur qui contient une liste d'options.

Comme le menu Curseur n'affiche qu'une partie de la carte, il ne comporte initialement que quelques touches. Touchez [More Options] pour obtenir toutes les options.

Touche tactile	Description
	Ferme le menu Curseur et retourne à l'écran précédent.
	Effectue un zoom arrière sur la carte.
	Effectue un zoom avant sur la carte.

Touche tactile	Description
	Lorsque le menu Curseur est ouvert, vous pouvez déplacer la carte et effectuer un zoom avant ou arrière. Touchez la carte n'importe où pour positionner le curseur sur un nouvel emplacement. Utilisez cette touche pour ramener le curseur à la position où il était placé à l'ouverture du menu Curseur.
	Apparaît sur le curseur lorsqu'il se trouve à la position où il était placé à l'ouverture du menu Curseur.
	Apparaît sur le curseur s'il a changé de position depuis l'ouverture du menu Curseur.
[Info]	Affiche un nouvel écran contenant l'adresse du curseur et les POI à proximité.
[More Options]	Ouvre le menu Curseur en mode plein écran avec toutes les options disponibles.
[Set as Destination]	Crée un nouvel itinéraire avec le curseur comme destination. L'itinéraire précédent (s'il existe) est supprimé.
[Remove Destination]	Lorsque le curseur se trouve sur la destination ou à proximité, cette touche remplace la touche précédente et la position actuelle disparaît de l'itinéraire. La dernière étape devient la destination, ou en l'absence d'étapes, l'itinéraire est supprimé.
[Insert as Via]	Le curseur est ajouté sur l'itinéraire actif comme point d'itinéraire intermédiaire, soit un point à atteindre avant la destination. Si l'itinéraire comprend déjà des étapes, l'écran Éditer l'itinéraire apparaît. Cet écran vous permet de choisir la position sur laquelle doit s'afficher la nouvelle étape de l'itinéraire.
[Remove Via]	Lorsque le curseur se trouve sur les étapes ou à proximité, cette touche remplace la touche précédente et l'étape sélectionnée disparaît de l'itinéraire. L'itinéraire est recalculé sans le point supprimé.
[Continue]	Ajoute le curseur à la fin de l'itinéraire comme nouvelle destination. La destination précédente devient alors la dernière étape.
[Routing Methods]	Cette touche est semblable à la touche [Set as Destination], mais un nouvel écran apparaît et l'itinéraire est calculé en utilisant tous les modes de calcul d'itinéraire disponibles (rapide, court, économique et facile). Comparez les résultats et choisissez l'un des itinéraires à emprunter.
[Set as Start]	Le curseur devient le point de départ de l'itinéraire. Cela signifie que l'itinéraire ne commence pas à partir de la position GPS actuelle et que vous devez désactiver la fonction de nouveau calcul automatique pour sortie d'itinéraire afin de conserver le point sélectionné comme point de départ.
[Remove Start]	Lorsque le curseur se trouve sur le point de départ ou à proximité, cette touche remplace la touche précédente et le point de départ disparaît de l'itinéraire. La position GPS actuelle sert à nouveau de point de départ et la fonction de nouveau calcul automatique pour sortie d'itinéraire est à réactivée.

# Présentation de la navigation

Touche tactile	Description
[Save as POI]	Le curseur est enregistré en tant que POI d'utilisateur. Sélectionnez le groupe de POI, nommez le POI, sélectionnez une icône appropriée, puis entrez un numéro de téléphone et les informations supplémentaires souhaitées.
[Place Pin]	Les emplacements sur la carte peuvent être indiqués par des marqueurs. Contrairement aux POI, les marqueurs ne possèdent pas de noms ou d'autres informations, mais leurs couleurs permettent de les différencier sur la carte.
[Remove Pin]	Lorsque le curseur se trouve sur un marqueur ou à proximité, cette touche remplace la touche précédente et vous pouvez supprimer le marqueur.
[Add to Favorites]	Ajoute la position du curseur dans la liste des destinations fréquemment visitées, ou les Favoris. Vous pouvez nommer un favori.
[Save as Camera]	Le curseur est enregistré en tant que position d'une caméra de sécurité routière (caméra de surveillance ou de feux de circulation). Un nouvel écran apparaît pour vous permettre de définir le type de caméra, la direction de circulation surveillée et la limite de vitesse.
[Edit Camera]	Si le curseur se trouve sur la position d'une caméra de sécurité routière ou à proximité, cette touche remplace la touche précédente et fait apparaître un nouvel écran permettant de modifier les détails de la caméra.

---

## ■ Menu Position

---

Lorsque vous suivez l'itinéraire recommandé sur la carte (le curseur représente la position GPS actuelle), le menu Position remplace le menu Curseur. Il ne comprend aucune touche modifiant l'itinéraire actuel, car la position GPS s'avère inutile en tant que point sur l'itinéraire. Pour ouvrir le menu Position, touchez [Position].

---

## ■ Vérification des informations de proximité

---

- Si vous souhaitez connaître les détails de votre position actuelle pendant la navigation :

- 1** Observez la ligne au bas de la carte. Elle affiche le nom de la rue actuelle et les adresses des maisons.
- 2** Pour obtenir plus de détails, touchez [Position] pour ouvrir le menu Position.
- 3** Touchez [Info]. L'adresse, les coordonnées et la liste des POI à proximité s'afficheront.

- Vous pouvez vérifier les détails d'une autre position en la sélectionnant sur la carte :

- 1** Touchez la carte à n'importe quel endroit pour ouvrir la touche de contrôle de la carte.
- 2** Touchez la position souhaitée sur la carte. Le curseur (📍) apparaît à cet endroit. L'adresse de la position apparaît au bas de la carte.
- 3** Pour obtenir plus de détails, touchez [Cursor] pour ouvrir le menu Curseur.
- 4** Touchez [Info]. L'adresse, les coordonnées et la liste des POI à proximité s'afficheront.

- Il est encore plus facile de sélectionner le point souhaité dans le menu Chercher. Le menu Curseur s'ouvre alors automatiquement. Touchez simplement [Info].

# Présentation de la navigation

## ■ Opérations du menu Carte

Marqueurs de position sur la carte

- Position GPS actuelle :  (Voir page 65)
- Position sélectionnée (curseur) :  (Voir page 66)

Les réglages suivants vous permettent de modifier la vue de la carte pour l'adapter à vos besoins. La plupart de ces réglages apparaissent lorsque vous touchez la carte, et ils disparaissent après quelques secondes d'inactivité.

Action	Touche tactile	Description
Déplacement de la carte avec la fonction glisser-déplacer	Aucune	Vous pouvez déplacer la carte dans toutes les directions : touchez et maintenez le doigt sur la carte, puis déplacez-le dans la direction souhaitée. Si l'option Position GPS est disponible et que vous avez déplacé la carte, la touche  apparaît. Touchez cette touche pour retourner à la position GPS.
Ouverture/fermeture des touches de contrôle de la carte		Touchez cette touche pour afficher ou masquer les touches de contrôle de carte suivantes : <ul style="list-style-type: none"> <li>● Zoom avant/arrière</li> <li>● Pivotement vers la gauche/droite (carte 3D uniquement)</li> <li>● Orientation vers le haut/bas (carte 3D uniquement)</li> <li>● Touches de pré-réglage du zoom (carte 2D uniquement)</li> <li>● Touches de pré-réglage de l'inclinaison et du zoom (carte 3D uniquement)</li> <li>● Touche de retour à la position GPS</li> <li>● Zoom intelligent</li> </ul>
Zoom avant et arrière		Modifie la taille de la carte qui apparaît à l'écran. Navigation utilise des cartes vectorielles de haute qualité qui vous permettent d'utiliser divers niveaux de zoom, toujours avec un contenu optimisé. Les noms de rues et le texte ont toujours la même taille de police et sont orientés correctement. Vous pouvez configurer la vue pour afficher uniquement les rues et objets souhaités. Les modes de vue en 2D et 3D possèdent des limites de zoom différentes.

Action	Touche tactile	Description
Orientation vers le haut et le bas	 	Modifie l'angle de vue vertical de la carte en mode 3D.
Pivotement vers la gauche et la droite	 	<p>Modifie l'angle de vue horizontal de la carte en mode 3D.</p> <p>Lorsque la position GPS est disponible, Navigation oriente toujours la carte dans le sens de votre déplacement (orientation Voie vers le haut). Vous pouvez désactiver l'option Voie vers le haut à l'aide de ces touches.</p> <p>Si l'option Position GPS est disponible et que vous avez fait pivoter la carte, la touche  apparaît. Touchez cette touche pour rétablir le pivotement automatique de la carte.</p>
Modes d'affichage	  	<p>Navigation vous propose les perspectives suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Vue en perspective (3D)</li> <li>● Vue conventionnelle, du haut vers le bas (2D)</li> <li>● Nord en haut</li> </ul> <p>L'icône indique toujours le mode que la touche permet de sélectionner :</p> <p>En mode 3D,  s'affiche. Touchez-la pour passer en mode 2D. En mode 2D,  s'affiche. Touchez-la pour passer en mode Nord en haut. En mode Nord en haut,  s'affiche. Touchez-la pour passer en mode 3D.</p>

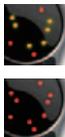
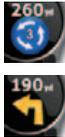
# Présentation de la navigation

Action	Touche tactile	Description
Zoom intelligent		<p>Navigation peut faire pivoter la carte, l'incliner et en modifier l'échelle automatiquement pour vous offrir une vue optimale :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Lorsque vous approchez d'une intersection, Navigation effectue un zoom avant et élève l'angle de vue pour vous permettre de voir facilement la manoeuvre.</li> <li>● Si la prochaine intersection se trouve à une certaine distance, Navigation effectue un zoom arrière et réduit l'angle de vue pour vous indiquer la route devant vous.</li> </ul> <p><u>Touchez cette touche une fois pour activer le Zoom intelligent.</u></p> <p><u>Touchez cette touche et maintenez le doigt sur l'écran pour définir les limites du Zoom intelligent.</u></p>
Retour à la navigation normale (retour à la position GPS avec rotation automatique de la carte)		<p>Touchez cette touche pour faire revenir la carte sur la position GPS actuelle. Si la carte a été pivotée en mode 3D, la rotation automatique de la carte est également rétablie.</p>
Préréglage du zoom (en mode Avancé uniquement)		<p><u>Touchez la touche de préréglage une fois pour régler le niveau de zoom sur une valeur fixe prédéterminée.</u> Le Zoom intelligent est alors désactivé. Ces touches sont disponibles en mode 2D.</p> <p><u>Touchez la touche souhaitée et maintenez le doigt sur l'écran pour définir la valeur de zoom comme niveau de zoom actuel, ou pour rétablir une valeur d'origine.</u></p>
Préréglage de l'inclinaison et du zoom (en mode Avancé uniquement)		<p><u>Touchez la touche de préréglage une fois pour régler le niveau de zoom sur une valeur fixe prédéterminée.</u> Le Zoom intelligent est alors désactivé. Ces touches sont disponibles en mode 3D.</p> <p><u>Touchez la touche souhaitée et maintenez le doigt sur l'écran pour définir la valeur de zoom comme niveau de zoom actuel, ou pour rétablir une valeur d'origine.</u></p>
Échelle de la carte		<p>Navigation affiche l'échelle de la carte en mode 2D.</p>

Action	Touche tactile	Description
Taille écran	[Fit to screen]	Cette touche n'apparaît pas sur l'écran Carte. Elle est disponible sur les écrans suivants : <ul style="list-style-type: none"> <li>● Écran Plan sur carte : Lorsque vous avez un itinéraire actif, vous pouvez l'afficher en totalité sur la carte.</li> <li>● Écran Informations sur l'itinéraire : Un journal de trajet peut être affiché en totalité sur la carte.</li> </ul>

## ■ Information d'état de l'écran Carte et commande dissimulée

Les informations suivantes apparaissent dans le champ arrondi situé dans le coin supérieur gauche. Il s'agit du champ Présentation du virage. Lorsque vous touchez cette zone, l'opération qui en résulte dépend des informations affichées.

icône	Information	Détails	Action
	Il n'y a pas d'itinéraire actif en mode Simple.	S'il n'existe pas d'itinéraire actif pour le mode Simple, cette icône apparaît dans le champ Présentation du virage.	Touchez cette zone pour ouvrir Chercher l'adresse.
	Il n'y a pas d'itinéraire actif en mode Avancé.	S'il n'existe pas d'itinéraire pour la navigation en mode Avancé, cette icône apparaît dans le champ Présentation du virage.	Touchez cette zone pour ouvrir Chercher.
	Il n'y a pas de position GPS valide.	S'il existe un itinéraire actif et qu'il n'y a pas de position GPS valide, la vue du ciel au-dessus de vous apparaît avec des points colorés pour chaque satellite. Certains points doivent devenir verts pour permettre la navigation.	Touchez cette zone pour ouvrir l'écran Informations d'itinéraire.
	Si l'icône est statique, le calcul de l'itinéraire est nécessaire.	La position GPS et un itinéraire actif sont disponibles, mais la fonction de nouveau calcul automatique pour sortie d'itinéraire est désactivée, et vous avez dévié de l'itinéraire.	Touchez cette zone pour que Navigation recalcule l'itinéraire recommandé.
	Cette icône indique que le calcul de l'itinéraire est en cours.	Navigation calcule ou recalcule l'itinéraire.	Rien ne se produit lorsque vous touchez cette zone de l'écran.
	Prochain événement de l'itinéraire (manoeuvre suivante)	Une position GPS et un itinéraire actif sont disponibles et vous suivez l'itinéraire recommandé. Cette zone vous donne des informations sur le type et la distance du prochain événement de l'itinéraire.	Touchez cette zone pour ouvrir l'écran Informations d'itinéraire.

# Présentation de la navigation

La zone suivante apparaît près de la zone arrondie décrite ci-dessus. Lorsque vous touchez cette zone, l'opération qui en résulte dépend des informations affichées.

Icône	Information	Détails	Action
	Il n'y a pas de position GPS valide.	S'il n'y a pas de position GPS valide, ce symbole apparaît à cet endroit.	Touchez cette zone pour ouvrir l'écran Données GPS et vérifier l'état du signal ou les réglages de connexion.
	Restriction de circulation	Lorsqu'une position GPS est disponible mais qu'il n'y aucun itinéraire pour la navigation, les restrictions de circulation des intersections suivantes s'affiche à cet endroit.	Rien ne se produit lorsque vous touchez cette zone de l'écran.
 	Deuxième événement de l'itinéraire (manoeuvre suivant la prochaine manoeuvre)	Lorsqu'une position GPS et un itinéraire actif sont disponibles, ce champ indique l'événement de l'itinéraire qui suit le prochain événement affiché dans la zone décrite ci-dessus.	Touchez cette zone pour ouvrir l'écran Itinéraire avec les instructions vocales détaillées.
	À l'approche d'une caméra de sécurité routière	Cette icône apparaît lorsque vous approchez d'une caméra de sécurité routière et que l'avertissement signalant les caméras est activé dans Réglages.	Touchez cette zone pour supprimer l'avertissement sonore de caméra.
	Arrêt de la simulation en cours	Cette icône apparaît pendant les survols, la simulation de l'itinéraire et la lecture du journal de trajet.	Touchez cette zone pour arrêter la simulation.
	Nouveau calcul de l'itinéraire	Pendant le nouveau calcul de l'itinéraire, ce champ affiche la progression du recalcul, de 0 % à 100 %.	Rien ne se produit lorsque vous touchez cette zone de l'écran.
	Bande d'indicateur	 <ul style="list-style-type: none"> <li>● Enregistrement du journal de trajet</li> </ul>  <ul style="list-style-type: none"> <li>● État TMC</li> </ul>	Rien ne se produit lorsque vous touchez cette zone de l'écran.

Les symboles suivants apparaissent dans la bande d'indicateur :

	Navigation enregistre un journal de trajet lorsque la position GPS est disponible.
	L'enregistrement du journal de trajet est désactivé.

	Aucun récepteur SIRIUS Traffic n'est connecté ou SIRIUS Traffic est désactivé.
	Un récepteur SIRIUS Traffic est connecté et des données SIRIUS Traffic sont reçues.
	Il existe de nouveaux événements Traffic qui n'ont pas été lus.
	Une partie de l'itinéraire est contournée en fonction des événements Traffic.
	Une partie de l'itinéraire est mentionnée dans les événements Traffic mais n'a pas été contournée (par exemple, lorsque le meilleur détour est trop long) ou n'a pas pu être contournée (par exemple, la destination se trouve sur une rue embouteillée).

Deux champs de l'écran Carte servent à afficher les deux prochaines manoeuvres (événements d'itinéraire indiqués dans l'itinéraire). Le type d'événement (virage, rond-point, sortie d'autoroute, etc.) et sa distance par rapport à la position GPS actuelle sont affichés.

La plupart de ces icônes sont très intuitives et représentent des panneaux de signalisation. Le tableau suivant répertorie une partie des événements d'itinéraire fréquemment affichés. Les mêmes symboles sont utilisés dans les deux champs :

icône	Description
	Tournez à gauche.
	Tournez à droite.
	Faites demi-tour.
	Tournez légèrement à droite.
	Effectuez un virage serré à gauche.
	Gardez la gauche.
	Continuez tout droit à l'intersection.
	Prenez le rond-point. Le numéro de la sortie apparaît dans le cercle, mais uniquement pour le prochain tour.
	Entrez sur l'autoroute.

# Présentation de la navigation

icône	Description
	Sortez de l'autoroute.
	Embarquez sur le traversier.
	Débarquez du traversier.
	Vous approchez de l'étape suivante.
	Vous approchez de la destination.

Les informations suivantes apparaissent dans les trois champs affichés sur l'écran Carte. Touchez cette zone pour ouvrir l'écran Informations sur le trajet, et sélectionnez les valeurs à afficher dans ces trois champs.

Lorsqu'il n'y a pas d'itinéraire actif, ces champs affichent les informations suivantes : vitesse actuelle, boussole et heure.

icône	Type	Informations supplémentaires
	Boussole	Affiche la direction dans laquelle vous vous dirigez lorsque la carte pivote automatiquement (3D) et lorsqu'elle fait toujours face au nord (2D).
	Informations de vitesse	Les valeurs de vitesse peuvent être affichées. <ul style="list-style-type: none"> <li>● Vitesse actuelle</li> <li>● Limite de vitesse sur la route actuelle</li> </ul>
	Informations temporelles	Les valeurs temporelles peuvent être affichées. <ul style="list-style-type: none"> <li>● Heure GPS actuelle</li> <li>● Temps restant pour arriver à la destination</li> <li>● Temps restant pour atteindre la prochaine étape</li> <li>● Heure prévue d'arrivée à la destination</li> <li>● Heure prévue d'arrivée à la prochaine étape</li> </ul>
	Informations de distance	Les valeurs de distance peuvent être affichées. <ul style="list-style-type: none"> <li>● Distance restante pour arriver à la destination</li> <li>● Distance restante pour atteindre la prochaine étape</li> <li>● Altitude actuelle</li> </ul>

La qualité de réception GPS affiche le niveau de précision actuel des informations sur la position.

icône	Description
	Le récepteur GPS n'est pas connecté. La navigation GPS n'est pas possible.
	Navigation est connecté au récepteur GPS, mais le signal est trop faible et le récepteur ne peut pas déterminer la position GPS. La navigation GPS n'est pas possible.
	La navigation GPS n'est pas possible. Seuls quelques satellites sont reçus. Les informations sur la position sont disponibles, mais la hauteur (altitude) ne peut pas être calculée. La navigation GPS est possible, mais l'erreur de position peut être importante.
	Les informations sur l'altitude sont disponibles et la position est en 3D. La navigation GPS est possible.

#### ATTENTION

Touchez le champ d'état suivant pour ouvrir le menu Rapide (Voir page 50).

icône	État	Informations supplémentaires
	Qualité de la position GPS	Un nombre élevé de barres claires indique une plus grande précision de la position GPS.

## ■ Utilisation du curseur (sur la position sélectionnée)

Placez tout d'abord le curseur sur la position souhaitée sur la carte avec l'une des options suivantes :

- Utilisez le menu Chercher pour sélectionner une position. La carte réapparaît avec le point sélectionné (curseur) au milieu, et le menu Curseur apparaît avec les options disponibles.
- Touchez l'écran à deux reprises pour placer le curseur sur la position souhaitée. Touchez le curseur pour ouvrir le menu [Cursor].

Vous pouvez effectuer les actions suivantes.

Touche tactile	Action
[Set as Destination]	Dans le cas d'un itinéraire actif, utilisez le curseur comme destination en remplaçant la destination précédente.
[Insert as Via]	Dans le cas d'un itinéraire actif, utilisez le curseur comme étape (position intermédiaire) avant la destination (disponible uniquement en mode Avancé).
[Place Pin]	Place un marqueur sur la carte à l'emplacement du curseur (disponible uniquement en mode Avancé).

# Présentation de la navigation

Touche tactile	Action
[Routing Methods]	Affiche les différents itinéraires calculés par les méthodes d'itinéraire disponibles. Choisissez celui qui convient le mieux à vos besoins (disponible uniquement en mode Avancé).
[Set as Start]	Dans le cas d'un itinéraire actif, utilise le curseur comme point de départ en remplaçant la position GPS actuelle (disponible uniquement en mode Avancé).
[Continue]	Dans le cas d'un itinéraire actif, utilise le curseur comme destination tout en conservant la destination précédente comme étape (disponible uniquement en mode Avancé).
[Save as POI]	Enregistre le curseur en tant que POI (disponible uniquement en mode Avancé).
[Add to Favorites]	Enregistre le curseur en tant que position dans les favoris.
[Save as Camera]	Enregistre le curseur en tant qu'emplacement de caméra de sécurité routière (disponible uniquement en mode Avancé).
[Info]	Ouvre un écran comportant le nom, l'adresse et les coordonnées du curseur, ainsi que la liste des POI à proximité.

## ■ Position actuelle et trajet de route

Lorsque votre position GPS est disponible, Navigation indique votre position actuelle avec l'icône  sur la carte.

Pour utiliser la position GPS actuelle, touchez [Position]. Le menu Position apparaît et vous pouvez enregistrer la position GPS en tant que :

- Favori
- Caméra de sécurité routière
- POI
- Marqueur de carte

## ■ Retour à l'écran Carte normal

Lorsque la position GPS est disponible et que vous avez déplacé la carte (l'icône  peut s'être déplacé ou ne pas être visible) ou que vous avez fait pivoter la carte en mode 3D,  apparaît. Touchez cette touche pour ramener la carte sur la position GPS et rétablir l'orientation Voie en haut (rotation automatique de la carte).

### MISE EN GARDE

En présence d'un itinéraire actif, Navigation poursuit la navigation même si vous déplacez la carte pendant que vous conduisez. Il donne des instructions vocales et affiche les icônes de présentation de virage en fonction de votre position GPS actuelle.

---

## ■ Sélection de position (curseur)

---

Lorsque vous sélectionnez une position dans le menu Chercher ou que vous touchez la carte pendant que ses touches de contrôle sont visibles, le curseur apparaît sur le point sélectionné sur la carte. Navigation affiche le curseur sous forme de point rouge rayonnant (📍) pour le rendre visible à tous les niveaux de zoom, même lorsqu'il est en arrière-plan d'une carte 3D.

Lorsque le curseur est défini, touchez [Cursor]. Le menu Curseur apparaît et vous pouvez utiliser le curseur comme :

- Point de départ d'un itinéraire
- Étape d'un itinéraire
- Destination d'un itinéraire

Vous pouvez également rechercher des POI à proximité du curseur.

Vous pouvez aussi enregistrer la position du curseur en tant que :

- Favori
- Caméra de sécurité routière
- POI
- Marqueur de carte

---

## ■ Affichage de la position d'origine dans le menu Curseur

---

Lorsque le menu Curseur est ouvert, une icône spéciale (📍) indique la position du curseur lors de l'ouverture du menu.

Vous pouvez déplacer et agrandir/réduire la carte, et placer le curseur sur une autre position. Le curseur habituel (📍) apparaît et les touches du menu Curseur effectuent des actions pour ce nouvel emplacement.

Pour retourner à la position d'origine du curseur, touchez 📍. La carte retourne à la position dans laquelle elle se trouvait lors de l'ouverture du menu Curseur, et l'icône 📍 apparaît de nouveau.

---

## ■ Sélection de l'échelle souhaitée

---

Le zoom intelligent vous offre bien plus de possibilités qu'une simple fonction de zoom automatique.

- **Pendant la conduite sur un itinéraire calculé par Navigation** : Lorsque vous approchez d'une intersection, Navigation effectue un zoom avant et élève l'angle de vue pour vous permettre de voir facilement la manoeuvre. Si le virage suivant est éloigné, Navigation effectue un zoom arrière et abaisse l'angle de vue pour qu'il soit plat et vous permette de voir la route devant vous.
- **Pendant la conduite sans itinéraire actif** : Le zoom intelligent effectue un zoom avant si vous roulez lentement et un zoom arrière si vous roulez rapidement.

# Présentation de la navigation

---

## Activation du zoom intelligent

---

Touchez la carte pour faire apparaître les touches de contrôle de la carte, puis touchez  pour activer le zoom intelligent.

## Réglage de précision du zoom intelligent

---

Touchez la carte pour faire apparaître les touches de contrôle de la carte, puis touchez  et maintenez le doigt sur l'écran pour ouvrir la fenêtre Réglages du zoom intelligent. Modifiez les limites du zoom intelligent tel que nécessaire.

## ■ Affichage du journal de conduite

---

Cet appareil peut enregistrer les informations relatives à votre trajet. (Voir page 110)

Le journal de trajet est un enregistrement de la variation de position GPS qui est indépendant de l'itinéraire calculé par cet appareil.

Les journaux de trajet peuvent être enregistrés, renommés, réorganisés, affichés sur la carte, exportés vers une carte mémoire au format GPX et supprimés. (Voir page 110)

Vous pouvez indiquer à cet appareil d'enregistrer les données GPS natives reçues de l'appareil GPS, indépendamment du journal de trajet normal. Ces journaux sont sauvegardés sous forme de fichiers texte indépendants sur la carte mémoire, et ils ne peuvent pas être affichés ou relus dans cet appareil.

Pour activer l'enregistrement du journal NMEA/SIRF, touchez les touches suivantes : [Menu], [Settings], [Track Logs], [Create NMEA/SIRF Log].

## ■ Utilisation des journaux

---

Cet appareil peut enregistrer le trajet (variation de position GPS) pendant que vous conduisez.



### VERIFICATION

Vous n'avez pas à sélectionner une destination ou à créer un itinéraire. Votre trajet est enregistré pendant que vous roulez.

Cette fonction est disponible uniquement en mode Avancé.

La procédure est expliquée à partir de l'écran Carte.

## Enregistrement du trajet effectué (création d'un journal de trajet)

---

**1** Commencez à conduire.

**2** Touchez les touches suivantes : [Menu], [Settings], [Track Logs]

**3** Commencez à enregistrer : touchez [Record].

- Retournez à la carte et continuez de conduire.

**4** Répétez les étapes ci-dessus, puis touchez [Stop Recording] pour arrêter l'enregistrement.

- Navigation étiquette le journal de trajet avec un marqueur temporel.  
(Vous pouvez également toucher  dans le menu Rapide pour démarrer, puis toucher à nouveau pour arrêter l'enregistrement du journal de trajet.)

## Simulation d'un journal de trajet sur la carte

---

**1** Touchez les touches suivantes : [Menu], [Settings], [Track Logs]

**2** Repérez le journal de trajet souhaité, puis touchez la touche  située à côté.

**3** La carte réapparaît et la simulation du journal de trajet (une relecture fidèle) commence.

**4** Vous pouvez arrêter la lecture à tout moment en touchant [Stop].

# Présentation de la navigation

---

## Modification de la couleur d'un journal de trajet

---

- 1 Touchez les touches suivantes : [Menu], [Settings], [Track Logs]
- 2 Touchez le journal de trajet souhaité, puis touchez l'une des touches de couleur.

---

## ■ Enregistrement d'un itinéraire

---

Cette fonction est disponible uniquement en mode Avancé.

La procédure est expliquée à partir de l'écran Carte.

- 1 Touchez les touches suivantes : [Menu], [Route], [Save Route]
- 2 Entrez un nom pour l'itinéraire enregistré, puis touchez [Done].

- Lorsque vous enregistrez un itinéraire, Navigation enregistre non seulement les points de l'itinéraire, mais aussi la totalité de l'itinéraire.
- L'itinéraire enregistré peut avoir été influencé par les informations Traffic. Lorsqu'un itinéraire est utilisé ultérieurement, il peut apparaître tel qu'il a été enregistré. Toutefois, les informations Traffic actuelles sont utilisées pour recalculer un nouvel itinéraire lorsque nécessaire.
- Si la carte a été mise à jour après l'enregistrement de l'itinéraire, Navigation reconnaît les modifications apportées et calcule les instructions de conduite en fonction des dernières informations disponibles sur la carte.
- Pendant la navigation, Navigation supprime les étapes franchies et les segments de route utilisés pour les atteindre. Pour conserver l'itinéraire, vous devez l'enregistrer avant de commencer à naviguer.

---

## ■ Chargement d'un itinéraire enregistré

---

Cette fonction est disponible uniquement en mode Avancé.

La procédure est expliquée à partir de l'écran Carte.

**1** Touchez les touches suivantes : [Menu], [Route], [Load Route]

**2** Touchez l'itinéraire souhaité.

**3** Dans le cas très probable où le point de départ de l'itinéraire enregistré est différent de la position GPS actuelle, vous devez confirmer si vous souhaitez arrêter la navigation à partir de la position GPS actuelle pour utiliser le point de départ de l'itinéraire chargé.

- Si vous choisissez de conserver la position GPS actuelle comme point de départ, l'itinéraire sera recalculé à partir de votre position actuelle.

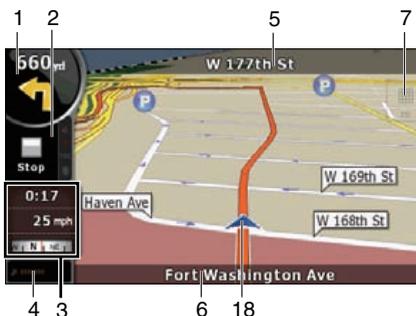
**4** La carte apparaît et vous pouvez commencer à naviguer.

---

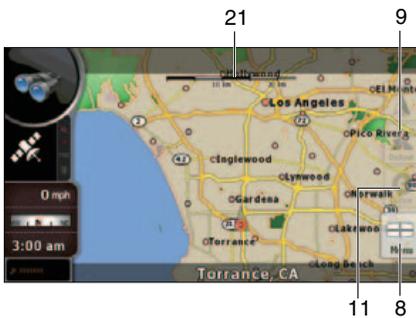
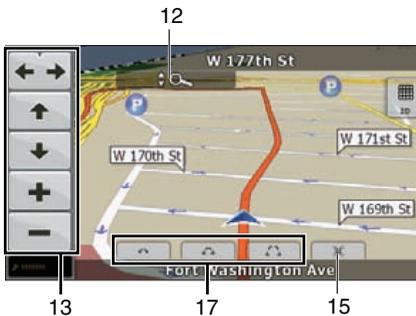
## ■ Écran Carte

---

Navigation est conçu principalement pour la navigation terrestre. C'est pourquoi les cartes de Navigation ressemblent aux cartes routières en papier. Toutefois, Navigation vous en offre beaucoup plus que les cartes en papier standard. Vous pouvez personnaliser la présentation et le contenu de la carte. L'écran le plus important et le plus utilisé de Navigation est l'écran Carte.



# Présentation de la navigation





20

Pendant la navigation, l'écran affiche les informations sur l'itinéraire et les données de trajet (à gauche), mais lorsque vous touchez la carte, des touches et réglages supplémentaires apparaissent pendant quelques secondes (à droite). La plupart des parties de l'écran fonctionnent comme des touches.

Symbole	Nom	Action
1	Information principale. Ex. : Prochain événement de l'itinéraire.	Ouvre l'écran Informations d'itinéraire.
2	Deuxième événement de l'itinéraire	Ouvre l'itinéraire.
3	Écran Informations sur le trajet	Ouvre l'écran Informations sur le trajet.
4	Qualité de la position GPS	Ouvre le menu Rapide.
5 Rangée du haut	Prochaine rue	non disponible
6 Rangée du bas	Rue actuelle et numéros des maisons à gauche et à droite	non disponible
7	Modes d'affichage de la carte	Permet d'alterner entre les modes 2D, 3D et Nord en haut.
8	Menu	Ouvre le menu Navigation.
9	Détour	Ouvre l'écran Détour. Vous pouvez modifier l'itinéraire de deux façons. <ul style="list-style-type: none"> <li>● La liste des critères de recherche enregistrés</li> <li>● Une touche pour éviter certaines parties de l'itinéraire</li> </ul>
10	Menu Position (apparaît lorsque vous naviguez en suivant l'itinéraire)	Ouvre le menu Position.
11	Menu Curseur (apparaît lorsqu'il n'y a pas de position GPS ou que le curseur ne se trouve pas sur la position GPS actuelle)	Ouvre le menu Curseur.

# Présentation de la navigation

Symbole	Nom	Action
12	Ouverture/fermeture des touches de contrôle de la carte (touchez cette touche pour afficher/masquer les touches de contrôle de la carte suivantes).	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Zoom avant/arrière</li> <li>● Pivotement vers la gauche/droite (carte 3D uniquement)</li> <li>● Orientation vers le haut/bas (carte 3D uniquement)</li> <li>● Touches de pré-réglage du zoom (carte 2D uniquement)</li> <li>● Touches de pré-réglage de l'inclinaison et du zoom (carte 3D uniquement)</li> <li>● Touche de retour à la position GPS</li> <li>● Zoom intelligent</li> </ul>
13	Pivotement vers la gauche ou la droite	Fait pivoter la carte 3D vers la gauche ou la droite.
	Orientation vers le haut ou le bas	Incline la carte 3D.
	Zoom avant ou arrière	Modifie l'échelle de la carte.
14	Retour à la position GPS (apparaît lorsque la position GPS est disponible et que vous avez déplacé la carte)	Touchez cette touche pour faire revenir la carte sur la position GPS actuelle. Si la carte a été pivotée en mode 3D, la rotation automatique de la carte est également rétablie.
15	Activation du Zoom intelligent (remplace la touche précédente s'il n'y a pas de position GPS ou si la carte n'a pas été déplacée).	<p><u>Touchez cette touche une fois pour activer le Zoom intelligent.</u></p> <p><u>Touchez cette touche et maintenez le doigt sur l'écran pour définir les limites du Zoom intelligent.</u></p>
16	Touche de pré-réglage du zoom (disponible uniquement en mode Avancé)	<p><u>Touchez une fois la touche de pré-réglage</u> pour régler le niveau de zoom sur une valeur fixe prédéfinie. Le Zoom intelligent est alors désactivé. Ces touches sont disponibles en mode 2D.</p> <p><u>Touchez la touche souhaitée et maintenez le doigt sur l'écran</u> pour régler la valeur sur le niveau de zoom actuel, ou rétablir une valeur d'origine.</p>
17	Touche de pré-réglage de l'inclinaison (disponible uniquement en mode Avancé)	<p><u>Touchez l'une des touches de pré-réglage</u> pour régler le niveau d'inclinaison et de zoom sur des valeurs fixes prédéfinies. Le Zoom intelligent est alors désactivé. Ces touches sont disponibles en mode 3D.</p> <p><u>Touchez la touche souhaitée et maintenez le doigt sur l'écran</u> pour régler le niveau d'inclinaison et de zoom sur les valeurs souhaitées, ou rétablir les valeurs d'origine.</p>
18	Position GPS actuelle (sur la route la plus proche)	non disponible
19	Curseur (position de la carte sélectionnée)	non disponible
20	Informations sur les voies	non disponible

Symbole	Nom	Action
20 Ligne orange	Itinéraire actif	non disponible
21	Échelle de la carte (carte 2D uniquement)	non disponible

---

## ■ À propos des rues

---

Navigation affiche les rues de la même façon que les cartes routières en papier.

La largeur et les couleurs correspondent à leur importance. Vous pouvez facilement distinguer une autoroute d'une petite rue.



### VERIFICATION

Si vous préférez masquer les noms des rues pendant la navigation, désactivez-les (Voir page 53).

# Présentation de la navigation

## ■ Types d'objet 3D

Pour activer et désactiver l'affichage des images 3D, touchez les touches suivantes : [Menu], [Settings], [Map Screen], [3D settings]

Navigation prend en charge les types d'objet 3D suivants :

Type	Description
Repères 3D	Les repères sont des représentations 3D artistiques ou en bloc d'objets proéminents ou célèbres. Les repères 3D sont disponibles uniquement dans les villes et pays sélectionnés.
Routes surélevées	Les intersections complexes et les routes verticales isolées (telles que les passages supérieurs ou les tunnels souterrains) apparaissent en 3D.
Bâtiments en 3D	Données de bâtiments en 3D représentant la taille réelle des bâtiments et leur position sur la carte. Les données de bâtiments sont limitées aux centres des villes principales des États-Unis et d'Europe.
Terrain en 3D	Les données de cartes de terrain en 3D montrent les modifications de terrain et les élévations ou dépressions du sol lorsque vous affichez la carte et que vous l'utilisez pour suivre l'itinéraire en 3D pendant la navigation.

## ■ Gestion des informations de points d'intérêt

Vous pouvez gérer vos POI et définir la visibilité de ces derniers et de ceux fournis avec l'appareil. Touchez les touches suivantes : [Menu], [Manage], [POI]

Touche tactile/icône	Description
Touche portant le nom du groupe de POI	Ouvre la liste des sous-groupes de ce groupe de POI. La nouvelle liste fonctionne de la même manière.
Touche portant le nom et l'adresse d'un élément de POI	Ouvre le POI sélectionné pour le modifier. Seuls les POI que vous avez créés figurent dans cette liste.
[Edit]	Ouvre le groupe de POI sélectionné pour le modifier.
[My POI]	Touchez cette touche pour filtrer la liste afin qu'elle n'inclue que les POI que vous avez enregistrés.
[All]	Touchez cette touche pour afficher tous les POI de la liste.
[New Group]	Crée un nouveau groupe de POI au niveau de groupe indiqué.
	Permet de passer d'une page à l'autre pour afficher de nouveaux éléments de liste.
	Ce groupe de POI n'apparaît pas sur la carte.
	Ce groupe de POI et tous les sous-groupes associés apparaissent sur la carte.
	Ce groupe de POI et certains des sous-groupes associés apparaissent sur la carte.

Touche tactile/icône	Description
	Ce groupe de POI contient les POI que vous avez enregistrés.

Lorsqu'un groupe de POI est ouvert pour être modifié :

Touche tactile	Description
[Off]	Les éléments du groupe de POI n'apparaîtront pas sur la carte.
[Close], [Medium], [Far Ahead], [Satellite]	Les touches de distance déterminent le niveau de zoom avec lequel les éléments du groupe de POI apparaissent sur la carte.
[Same Visibility in Subgroups]	Les sous-groupes du groupe de POI modifié héritent de ses réglages de visibilité.
Touche affichant l'icône du groupe de POI	Touchez cette touche afin de sélectionner une nouvelle icône pour le groupe de POI.
[Rename]	Attribue un nouveau nom aux groupes de POI modifiés.
[Remove]	Supprime les groupes de POI modifiés. Vous pouvez seulement supprimer les groupes de POI que vous avez créés.

Lorsqu'un élément de POI est ouvert pour être modifié :

Touche tactile	Description
Touche portant le nom du groupe de POI	Touchez cette touche pour renommer le POI.
Touche affichant l'icône du POI	Touchez cette touche afin de sélectionner une nouvelle icône pour le POI.
	Touchez cette touche afin d'entrer un numéro de téléphone pour le POI.
	Touchez cette touche afin d'entrer des informations supplémentaires sur le POI.
[Delete]	Touchez cette touche pour supprimer le POI sélectionné.
[Change Group]	Touchez cette touche pour déplacer le POI dans un autre sous-groupe ou groupe de POI.

# Présentation de la navigation

## ■ Affichage de l'itinéraire

L'itinéraire est la liste des événements de l'itinéraire, qui sont les instructions de conduite.



Sur l'écran Carte, vous pouvez afficher l'itinéraire des deux façons suivantes.

- Touchez la zone entre le champ Présentation du virage, où est affichée la manoeuvre suivante, et le champ Données de trajet.
- En mode Avancé, touchez les touches suivantes : [Menu], [Route], [Itinerary]

Vous disposez des options suivantes sur l'écran Itinéraire :

Touche tactile	Description
N'importe quel élément de la liste	Ouvre la carte avec la manoeuvre sélectionnée au centre.
[Mode]	Modifie le niveau de précision de l'itinéraire. Voici les différents niveaux : <ul style="list-style-type: none"> <li>● Instructions détaillées : Toutes les intersections sont indiquées.</li> <li>● Itinéraire : Seules les intersections importantes sont indiquées (celles annoncées par les instructions vocales).</li> <li>● Liste des routes : La liste des routes utilisées lors de la navigation sur l'itinéraire.</li> </ul>
	Permet de passer d'une page à l'autre pour afficher d'autres éléments de la liste.

Lorsque la carte est ouverte avec une manoeuvre au centre :

Touche tactile	Description
	Effectue un zoom avant sur la carte.
	Effectue un zoom arrière sur la carte.
	Déplace la carte pour afficher la manoeuvre précédente ou suivante.
[Avoid.]	Ouvre un écran vous permettant d'éviter une partie de l'itinéraire à partir de la manoeuvre sélectionnée.

## ■ Modification de l'itinéraire

Cette fonction est disponible uniquement en mode Avancé.

Touchez les touches suivantes : [Menu], [Route], [Edit Route]

La liste des points d'itinéraire apparaît avec le point de départ en haut de la liste, et la destination finale en bas. S'il y a plusieurs étapes, il se peut que vous deviez faire défiler les pages.

Touchez l'un des points d'itinéraire dans la liste. Vous disposez des options suivantes :

Touche tactile	Description
	Le point sélectionné se déplace vers le haut de la liste (il devient une étape à atteindre plus tôt). Touchez la touche à plusieurs reprises pour que ce point devienne le point de départ.
	Le point sélectionné se déplace vers le bas de la liste (il devient une étape à atteindre plus tard). Touchez la touche à plusieurs reprises pour que ce point devienne la destination finale.
	Inverse l'itinéraire. Le point de départ devient la destination, la destination devient le point de départ, et toutes les étapes sont dans l'ordre inversé.
[Optimize]	L'itinéraire est optimisé. Le point de départ et la destination ne changent pas de position, mais les étapes sont réordonnées pour que l'itinéraire soit le plus court possible.
[Remove]	Touchez cette touche pour supprimer le point sélectionné de l'itinéraire.

Dès que vous quittez cet écran, l'itinéraire est recalculé automatiquement et vous pouvez commencer à naviguer immédiatement.

## ■ Écran Informations sur l'itinéraire

L'écran Informations sur l'itinéraire contient toutes les données et certaines des fonctions dont vous avez besoin lorsque vous naviguez. Vous pouvez ouvrir cet écran de deux façons :

- Touchez le champ Présentation du virage  pour l'ouvrir directement à partir de l'écran Carte.
- En mode Avancé, touchez les touches suivantes dans le menu de Navigation : [Route], [Route Info]



# Présentation de la navigation

Dans la section supérieure de l'écran, vous pouvez voir des informations sur l'itinéraire actuel. Les champs de cet écran sont constamment mis à jour lorsque l'écran est ouvert.

Lorsque vous ouvrez l'écran, tous les champs contiennent des informations qui vous permettent d'atteindre votre destination finale. Touchez l'un des champs pour afficher les données sur les étapes, du premier point jusqu'à la destination finale.

Les données et fonctions ci-dessous apparaissent à l'écran :

Nom	Description	Fonction
Ligne de l'itinéraire	La partie supérieure de cet écran affiche votre itinéraire planifié sous forme de ligne horizontale. Le point le plus à gauche représente le point de départ de l'itinéraire, et le point le plus à droite, la destination finale. Les drapeaux des étapes qui ponctuent la ligne sont espacés par des intervalles proportionnels à la distance qui les sépare.	Touchez ce champ pour remplacer le contenu de tous les champs de données par des informations sur les étapes.
Arrivée estimée	Affiche l'heure d'arrivée estimée à la destination finale de l'itinéraire en fonction des informations disponibles pour les segments restants de l'itinéraire. Le calcul ne peut pas prendre en compte les embouteillages et les autres ralentissements possibles.	Touchez ce champ pour remplacer le contenu de tous les champs de données par des informations sur les étapes.
Distance restante	Affiche la distance que vous devez parcourir pour arriver à la destination finale.	Touchez ce champ pour remplacer le contenu de tous les champs de données par des informations sur les étapes.
Temps restant	Affiche le temps nécessaire pour arriver à la destination finale de l'itinéraire en fonction des informations disponibles pour les segments restants de l'itinéraire. Le calcul ne peut pas prendre en compte les embouteillages et les autres ralentissements possibles.	Touchez ce champ pour remplacer le contenu de tous les champs de données par des informations sur les étapes.
Méthode	Ce champ indique de quelle façon l'itinéraire est calculé. Le type d'itinéraire (rapide, court, facile ou économique) apparaît à cet endroit.	Touchez ce champ pour remplacer le contenu de tous les champs de données par des informations sur les étapes.
Icônes d'avertissement	Des symboles graphiques apparaissent dans ces champs carrés lorsque des avertissements sont associés à l'itinéraire planifié. Comme il s'agit d'avertissements, les icônes affichent toujours des informations pour la totalité de l'itinéraire, même si les champs de données indiquent uniquement des valeurs à partir de votre position actuelle, jusqu'à une étape.	Touchez l'une de ces icônes pour obtenir une explication.

Nom	Description	Fonction
[Settings]		Ouvre l'écran Options de planification d'itinéraire à partir du menu Réglages.
[Plan on Map]		Ouvre l'écran Carte destiné à la planification de l'itinéraire.
[Skip Next Via]	Apparaît uniquement s'il existe au moins une étape.	Supprime l'étape suivante de l'itinéraire.
[Delete Route]	Apparaît uniquement si l'itinéraire ne comporte pas d'étapes.	Supprime l'itinéraire actif.

## ■ Informations sur les points d'intérêt, enregistrement et révision

Un point d'intérêt (POI) est une position jugée utile ou intéressante. Navigation est fourni avec plusieurs milliers de POI. Vous pouvez créer vos propres POI dans cette application.

Les positions des POI sont indiquées sur la carte à l'aide d'icônes spéciales. Les icônes des POI sont de grande taille pour vous permettre de les reconnaître facilement. Elles sont semi-transparentes et ne cachent pas les rues ni les intersections placées en dessous.

Les POI sont regroupés en plusieurs catégories et sous-catégories. L'icône d'un POI fourni avec la carte affiche le symbole de la catégorie de POI. Lorsque vous enregistrez votre propre POI, vous pouvez sélectionner une icône pour celui-ci, indépendamment de la catégorie de POI dans laquelle vous l'avez placé.

### Enregistrement des POI

Pour enregistrer un POI, placez le curseur (📍) sur la position souhaitée, puis touchez les touches suivantes : [Cursor], [More Options], [Save as POI]

### Gestion des POI

Vous pouvez sélectionner les groupes de POI à afficher et à masquer sur la carte, ainsi que les niveaux de zoom auxquels sont visibles les icônes de POI. Vous pouvez gérer vos POI enregistrés au même endroit. Un POI enregistré peut être renommé, déplacé dans un groupe de POI différent, son icône peut être modifiée, ou un numéro de téléphone et des informations supplémentaires peuvent lui être ajoutés. Touchez les touches suivantes : [Menu], [Manage], [POI]

# Présentation de la navigation

## ■ Gestion des critères de recherche enregistrés

Vous pouvez gérer la liste des critères de recherche précédemment enregistrés pour trouver facilement les types de POI fréquemment recherchés. Touchez les touches suivantes : [Menu], [Manage], [Saved Search Criteria]

Touche tactile	Description
Touche portant le nom du critère de recherche enregistré	Touchez cette touche pour renommer la recherche enregistrée.
	Supprime l'élément sélectionné dans la liste.
[Clear All]	Supprime toute la liste.
	Permet de passer d'une page à l'autre pour afficher d'autres éléments de la liste.
[<Add new search>]	Touchez cette touche pour enregistrer un nouveau critère de recherche. En suivant la même procédure que pour la recherche des POI, sélectionnez d'abord la référence de la recherche, puis le sous-groupe ou groupe de POI dans lequel effectuer la recherche.

## Utilisation de l'écran Clavier

Vous ne devez entrer des lettres ou des nombres dans Navigation que lorsque cela est indispensable. Touchez les claviers en mode plein écran avec le bout des doigts et passez d'une disposition à l'autre, comme par exemple, ABC, QWERTY ou numérique.

Tâche	Description
Passer à une autre disposition de clavier, comme par exemple, d'un clavier anglais QWERTY à un clavier grec.	Touchez [US ENGLISH (QWERTY)] pour le sélectionner dans la liste des types de clavier disponibles. Navigation garde en mémoire votre dernier choix et vous le proposera la prochaine fois que vous devrez entrer des données.
Corriger une entrée sur le clavier	Pour effacer un caractère : touchez  . Maintenez votre doigt sur la touche pour effacer tous les caractères.
Entrer un espace, comme par exemple, entre un prénom et un nom, ou entre les mots qui composent un nom de rue	Touchez [Space].
Entrer des minuscules ou des majuscules	Touchez [aA] pour alterner entre les minuscules, les majuscules initiales et les majuscules.
Entrer des symboles	Touchez [@/!] pour passer à un clavier proposant des symboles.
Finaliser l'entrée sur le clavier	Touchez [Done].

# Guidage dans Navigation

Vous pouvez configurer votre itinéraire dans Navigation de plusieurs façons :

- Si vous avez besoin d'un itinéraire simple (un itinéraire avec une seule destination et sans étape intermédiaire), vous pouvez sélectionner la destination et commencer à naviguer immédiatement.
- Vous pouvez créer un itinéraire à points multiples (disponible uniquement en mode Avancé).
- Vous pouvez également planifier un itinéraire indépendamment de votre position GPS actuelle, ou sans réception GPS (disponible uniquement en mode Avancé).

## Sélection de la destination

Navigation vous offre plusieurs façons de choisir votre destination et vos étapes (destinations intermédiaires).

- Utilisez la position sélectionnée sur la carte (le curseur) (Voir page 95).
- Entrez une adresse complète ou partielle. Par exemple, le nom d'une rue sans le numéro de porte, ou les noms des rues formant une intersection (Voir page 96).
- Entrez une adresse avec un code postal (Voir page 101). De cette façon, vous n'avez pas à sélectionner le nom de la ville. Cela accélère la recherche du nom de la rue.
- Utilisez les coordonnées (Voir page 105).
- Utilisez un favori (Voir page 102).
- Utilisez un POI (Voir page 102).
- Utilisez l'historique des destinations et étapes définies (Voir page 104).



### VERIFICATION

Si vous prévoyez utiliser un itinéraire ultérieurement, enregistrez-le avant de commencer à naviguer. Touchez les touches suivantes : [Menu], [Route], [Save Route]

## Sélection à partir de la carte

- 1 Recherchez votre destination sur la carte. Déplacez et modifiez l'échelle de la carte, si nécessaire (Voir page 70).
- 2 Touchez la position que vous souhaitez sélectionner comme destination. Le curseur (📍) apparaît.
- 3 Touchez [Cursor] pour ouvrir le menu Curseur.
- 4 La carte apparaît avec le point sélectionné au centre. À partir du menu Curseur, touchez [Set as Destination] (mode Avancé). L'itinéraire est alors calculé automatiquement et vous pouvez commencer à naviguer.



### ATTENTION

Si vous souhaitez utiliser la destination ultérieurement, enregistrez-la en tant que POI dans le menu Curseur, puis ajoutez-la à votre liste de favoris.

Le menu Curseur réapparaît automatiquement avec le même point. Vous pouvez alors l'utiliser comme point d'itinéraire.

# Guidage dans Navigation

## Sélection à partir d'une adresse

Entrez au moins une partie de l'adresse de manière à sélectionner plus rapidement la destination de l'itinéraire.

Sur le même écran, vous pouvez trouver une adresse en entrant :

- l'adresse exacte, incluant le numéro de porte
- le centre d'une ville
- une intersection
- le milieu d'une rue
- n'importe quelle option ci-dessus, en commençant la recherche par le code postal (Voir page 101)

### ■ Entrée d'une adresse

Dans certains pays, le nom de l'État n'est pas mentionné dans l'adresse. Si vous vous trouvez dans l'un de ces pays ou choisissez l'un d'entre eux dans la liste des pays, 5 lignes apparaîtront à l'écran.



- 1 Touchez la touche suivante : [Find Address] (mode Avancé).

- 2 Par défaut, Navigation propose le pays/l'État et la ville où vous vous trouvez. Si nécessaire, touchez la touche portant le nom du pays, puis sélectionnez-en un autre dans la liste. Lors de la sélection d'un nouveau pays, vous devez sélectionner un État ou toucher [<All states>] pour chercher une ville indépendamment de l'État actuel.

- 3 Vous pouvez changer l'État même lorsque vous ne modifiez pas le pays. Touchez la touche portant le nom de l'État, puis sélectionnez-le dans la liste.

- 4 Si nécessaire, changez la ville.

- Pour sélectionner la ville dans la liste des villes récemment utilisées, touchez la touche .

- 5 Touchez les touches suivantes : Après avoir changé le pays/l'État, touchez [<City Name>].

- Commencez à entrer le nom de la ville sur le clavier.
- Après avoir entré quelques caractères, les noms correspondants apparaîtront dans une liste.
- Touchez [Done] pour afficher la liste des résultats avant qu'elle apparaisse automatiquement.

- 6 Sélectionnez une ville dans la liste.

**7** Touchez [<Street Name>].

- Commencez à entrer le nom de la rue sur le clavier.
- Après avoir entré quelques caractères, les noms correspondants apparaîtront dans une liste.
- Touchez [Done] pour afficher la liste des résultats avant qu'elle apparaisse automatiquement.

**8** Sélectionnez une rue dans la liste.

**9** Touchez [<House Number>].

- Entrez le numéro de porte sur le clavier.

**10** Touchez [Done] pour finir d'entrer l'adresse.

**11** La carte apparaît avec le point sélectionné au centre. À partir du menu Curseur, touchez [Set as Destination] (mode Avancé). L'itinéraire est alors calculé automatiquement et vous pouvez commencer à naviguer.

## ■ Entrée des adresses pour la reprise des numéros de porte

Sur certaines longues routes, les numéros de porte peuvent reprendre à partir d'un certain point. Ainsi, un même numéro peut apparaître deux fois ou plus sur la même route. En pareil cas, après avoir entré le numéro, vous devrez choisir l'adresse appropriée à partir des informations sur les quartiers/banlieues.

**1** Touchez les touches suivantes : [Find], [Find Address] (mode Avancé).

**2** Par défaut, Navigation propose le pays/l'État et la ville où vous vous trouvez. Si nécessaire, touchez la touche portant le nom du pays/de l'État, puis sélectionnez-en un autre dans la liste.

**3** Si nécessaire, changez la ville.

- Pour sélectionner la ville dans la liste des villes récemment utilisées, touchez la touche .

**4** Touchez les touches suivantes : Après avoir changé le pays/l'État, touchez [<City Name>].

- Commencez à entrer le nom de la ville sur le clavier.
- Après avoir entré quelques caractères, les noms correspondants apparaîtront dans une liste.
- Touchez [Done] pour afficher la liste des résultats avant qu'elle apparaisse automatiquement.

**5** Sélectionnez une ville dans la liste.

# Guidage dans Navigation

**6** Touchez [<Street Name>].

- Commencez à entrer le nom de la rue sur le clavier.
- Après avoir entré quelques caractères, les noms correspondants apparaîtront dans une liste.
- Touchez [Done] pour afficher la liste des résultats avant qu'elle apparaisse automatiquement.

**7** Sélectionnez une rue dans la liste.

**8** Touchez [<House Number>].

- Entrez le numéro de porte sur le clavier.

**9** Touchez [Done] pour finir d'entrer l'adresse.

**10** La liste des adresses correspondantes apparaît. Touchez l'adresse souhaitée.

**11** La carte apparaît avec le point sélectionné au centre. À partir du menu Curseur, touchez [Set as Destination] (mode Avancé). L'itinéraire est alors calculé automatiquement et vous pouvez commencer à naviguer.

## ■ Entrée d'une adresse sans connaître le quartier ou la banlieue

Les longues routes peuvent traverser plusieurs quartiers ou banlieues. Vous pourriez ne pas savoir dans lequel se trouve un numéro de porte donné. En pareil cas, suivez les instructions ci-dessous :

**1** Touchez les touches suivantes : [Find], [Find Address] (mode Avancé).

**2** Par défaut, Navigation propose le pays/l'État et la ville où vous vous trouvez. Si nécessaire, touchez la touche portant le nom du pays/de l'État, puis sélectionnez-en un autre dans la liste.

**3** Si nécessaire, changez la ville.

- Pour sélectionner la ville dans la liste des villes récemment utilisées, touchez la touche .

**4** Touchez les touches suivantes : Après avoir changé le pays/l'État, touchez [<City Name>].

- Commencez à entrer le nom de la ville sur le clavier.
- Après avoir entré quelques caractères, les noms correspondants apparaîtront dans une liste.
- Touchez [Done] pour afficher la liste des résultats avant qu'elle apparaisse automatiquement.

**5** Sélectionnez une ville dans la liste.

**6** Touchez [<Street Name>].

- Commencez à entrer le nom de la rue sur le clavier.
- Après avoir entré quelques caractères, les noms correspondants apparaîtront dans une liste.
- Touchez [Done] pour afficher la liste des résultats avant qu'elle apparaisse automatiquement.

**7** Au lieu de sélectionner l'une des rues, touchez [Search in All].

**8** Touchez [<House Number>].

- Entrez le numéro de porte sur le clavier.

**9** Touchez [Done] pour finir d'entrer l'adresse.

**10** La liste des adresses correspondantes apparaît. Touchez l'adresse souhaitée.

**11** La carte apparaît avec le point sélectionné au centre. À partir du menu Curseur, touchez [Set as Destination] (mode Avancé). L'itinéraire est alors calculé automatiquement et vous pouvez commencer à naviguer.

## ■ Sélection à partir d'une intersection

**1** Touchez les touches suivantes : [Find], [Find Address] (mode Avancé).

**2** Par défaut, Navigation propose le pays/l'État et la ville où vous vous trouvez. Si nécessaire, touchez la touche portant le nom du pays/de l'État, puis sélectionnez-en un autre dans la liste.

**3** Si nécessaire, changez la ville.

- Pour sélectionner la ville dans la liste des villes récemment utilisées, touchez la touche .

**4** Touchez les touches suivantes : Après avoir changé le pays/l'État, touchez [<City Name>].

- Commencez à entrer le nom de la ville sur le clavier.
- Après avoir entré quelques caractères, les noms correspondants apparaîtront dans une liste.
- Touchez [Done] pour afficher la liste des résultats avant qu'elle apparaisse automatiquement.

**5** Sélectionnez une ville dans la liste.

# Guidage dans Navigation

**6** Touchez [<Street Name>].

- Commencez à entrer le nom de la rue sur le clavier.
- Après avoir entré quelques caractères, les noms correspondants apparaîtront dans une liste.
- Touchez [Done] pour afficher la liste des résultats avant qu'elle apparaisse automatiquement.

**7** Sélectionnez une rue dans la liste.

**8** Touchez [Intersection].

- S'il n'existe que quelques rues formant des intersections, une liste apparaîtra immédiatement.
- Pour les rues plus longues, un clavier apparaît à l'écran. Commencez à entrer le nom d'une rue de l'intersection sur le clavier. Lorsque vous tapez, si les rues correspondantes peuvent être affichées à l'écran, une liste apparaîtra automatiquement.

**9** Touchez la rue de l'intersection souhaitée dans la liste.

**10** La carte apparaît avec le point sélectionné au centre. À partir du menu Curseur, touchez [Set as Destination] (mode Avancé). L'itinéraire est alors calculé automatiquement et vous pouvez commencer à naviguer.

## ■ Sélection à partir d'un centre-ville

Le centre-ville n'est pas le centre géométrique d'une ville mais un point arbitraire défini par les créateurs de la carte. Dans les petites villes et les villages, il s'agit normalement de l'intersection principale, et dans les grandes villes, d'une intersection importante.

**1** Touchez les touches suivantes : [Find], [Find Address] (mode Avancé).

**2** Par défaut, Navigation propose le pays/l'État et la ville où vous trouvez. Si nécessaire, touchez la touche portant le nom du pays/de l'État, puis sélectionnez-en un autre dans la liste.

**3** Si nécessaire, changez la ville.

- Pour sélectionner la ville dans la liste des villes récemment utilisées, touchez la touche .

**4** Touchez les touches suivantes : Après avoir changé le pays/l'État, touchez [<City Name>].

- Commencez à entrer le nom de la ville sur le clavier.
- Après avoir entré quelques caractères, les noms correspondants apparaîtront dans une liste.
- Touchez [Done] pour afficher la liste des résultats avant qu'elle apparaisse automatiquement.

**5** Sélectionnez une ville dans la liste.

**6** Touchez [City Center].

**7** La carte apparaît avec le point sélectionné au centre. À partir du menu Curseur, touchez [Set as Destination] (mode Avancé). L'itinéraire est alors calculé automatiquement et vous pouvez commencer à naviguer.

### ■ Sélection à partir d'un code postal

Toutes les possibilités de recherche d'adresse décrites précédemment peuvent être réalisées en entrant le code postal plutôt que le nom de la ville. Voici un exemple avec une adresse complète.

**1** Touchez les touches suivantes : [Find], [Find Address] (mode Avancé).

**2** Par défaut, Navigation propose le pays/l'État et la ville où vous vous trouvez. Si nécessaire, touchez la touche portant le nom du pays/de l'État, puis sélectionnez-en un autre dans la liste.

**3** Touchez la touche portant le nom de la ville, puis entrez le code postal.

- Commencez à entrer le code postal sur le clavier.
- Après avoir entré quelques chiffres, les noms de ville correspondants apparaîtront dans une liste.
- Touchez [Done] pour afficher la liste des résultats avant qu'elle apparaisse automatiquement.

**4** Sélectionnez une ville dans la liste.

**5** Touchez [<Street Name>].

- Commencez à entrer le nom de la rue sur le clavier.
- Après avoir entré quelques caractères, les noms correspondants apparaîtront dans une liste.
- Touchez [Done] pour afficher la liste des résultats avant qu'elle apparaisse automatiquement.

**6** Sélectionnez une rue dans la liste.

**7** Touchez [<House Number>].

- Entrez le numéro de porte sur le clavier.

**8** Touchez [Done] pour finir d'entrer l'adresse.

**9** La carte apparaît avec le point sélectionné au centre. À partir du menu Curseur, touchez [Set as Destination] (mode Avancé). L'itinéraire est alors calculé automatiquement et vous pouvez commencer à naviguer.

# Guidage dans Navigation

## ■ Entrée rapide d'une adresse

- Lorsque vous entrez le nom d'une ville ou d'une rue, Navigation affiche uniquement les caractères apparaissant dans les résultats de recherche possibles. Les autres caractères apparaissent en gris.
- Pour entrer un nom de ville ou de rue, entrez quelques lettres puis touchez [Done]. Navigation affichera les éléments contenant les lettres spécifiées.
- Vous pouvez accélérer la recherche d'une intersection.
- Recherchez d'abord la rue dont le nom est le moins courant. Quelques lettres devraient suffire à trouver cette rue.
- Si l'une des rues est plus courte, recherchez d'abord cette rue. Vous trouverez la seconde rue plus rapidement.
- Vous pouvez effectuer la recherche en utilisant le type et le nom des routes. Si le même mot apparaît dans plusieurs noms, comme par exemple, dans le nom d'une rue, d'une route et d'une avenue, vous pouvez obtenir le résultat plus rapidement en entrant la première lettre du type de rue. Par exemple, entrez A Des pour obtenir Avenue Despins et ignorer les noms Rue Despins et Route Despins.
- Vous pouvez aussi faire une recherche par code postal. Cela s'avère pratique lorsqu'un nom de rue est courant et qu'il est utilisé dans plusieurs quartiers d'une ville.

## Sélection à partir des favoris

Vous pouvez sélectionner comme destination une position que vous avez déjà enregistrée en tant que favori.

- 1 Touchez les touches suivantes : [Find], [Favorites] (mode Avancé).
- 2 Touchez le favori que vous souhaitez sélectionner comme destination.
- 3 La carte apparaît avec le point sélectionné au centre. À partir du menu Curseur, touchez [Set as Destination] (mode Avancé). L'itinéraire est alors calculé automatiquement et vous pouvez commencer à naviguer.

## Sélection à partir des points d'intérêt

### ■ Sélection à partir des points d'intérêt

Vous pouvez sélectionner votre destination à partir des POI fournis avec Navigation ou de ceux que vous avez créés précédemment.

- 1 Touchez les touches suivantes : [Find], [Find POI] (mode Avancé).

**2**

Sélectionnez la zone dans laquelle le POI doit être recherché.

- [Around Address] : Le POI sera recherché à proximité d'une adresse donnée.
- [Around Cursor] : La carte apparaît avec le curseur au centre. Modifiez la position du curseur si nécessaire, puis touchez [OK]. Le POI sera recherché à proximité de la position donnée.
- [Around GPS Position] : Le POI sera recherché à proximité de la position GPS actuelle.
- [Around Destination] : Le POI sera recherché à proximité de la destination de l'itinéraire actif.
- [Along Route] : Le POI ne sera pas recherché à proximité d'un point donné, mais en fonction de la longueur du détour par rapport à l'itinéraire actif. Cela peut s'avérer utile si vous recherchez des escales n'entraînant qu'un petit détour, comme par exemple, les stations-service et les restaurants.

**3**

Vous pouvez réduire la recherche en procédant ainsi :

- Sélectionnez le groupe de POI (ex : Hébergement), puis, si nécessaire, sélectionnez le sous-groupe de POI (ex : Hôtel ou Motel).
- Pour trouver un POI en fonction de son nom, touchez [Search] et utilisez le clavier pour entrer une partie du nom.
- Pour afficher la liste de tous les POI d'un groupe donné, touchez [List All in this Group].

**4**

Lorsque la liste des résultats s'affiche, vous pouvez la trier.

- [Order by Name] : Tri de la liste par ordre alphabétique (disponible lorsque vous effectuez une recherche autour d'une seule position).
- [Order by Distance] : Tri de la liste par distance en ligne droite à partir de votre position actuelle (disponible lorsque vous effectuez une recherche autour d'une seule position).
- [Order by Distance] : Tri de la liste en fonction de la distance à parcourir depuis votre position actuelle (disponible lorsque vous effectuez une recherche sur l'itinéraire actif).
- [Order by Detour] : Tri de la liste en fonction de la longueur du détour nécessaire (disponible lorsque vous effectuez une recherche sur l'itinéraire actif).

**5**

Touchez le POI souhaité dans la liste.

**6**

Touchez [Select].

**7**

La carte apparaît avec le point sélectionné au centre. À partir du menu Curseur, touchez [Set as Destination] (mode Avancé). L'itinéraire est alors calculé automatiquement et vous pouvez commencer à naviguer.

# Guidage dans Navigation

## ■ Sélection à partir des critères de recherche de points d'intérêt enregistrés

Vous pouvez enregistrer les critères de recherche de POI dans la section POI du menu Gérer. Toutefois, Navigation est également fourni avec des critères de recherche préenregistrés que vous pouvez utiliser immédiatement pour rechercher les POI.

- 1 Touchez les touches suivantes : [Find], [Find POI] (mode Avancé).
- 2 Touchez [Saved Search Criteria].
- 3 Sélectionnez l'un des critères enregistrés, et la liste des POI correspondants apparaîtra.
- 4 Touchez le POI souhaité dans la liste.
- 5 La carte apparaît avec le point sélectionné au centre. À partir du menu Curseur, touchez [Set as Destination] (mode Avancé). L'itinéraire est alors calculé automatiquement et vous pouvez commencer à naviguer.

## Sélection à partir de l'historique

Les destinations préalablement définies apparaissent dans l'historique.

- 1 Touchez les touches suivantes : [Find], [History] (mode Avancé).
- 2 Si nécessaire, déplacez-vous de page en page avec  pour voir les destinations précédentes.
- 3 Touchez l'élément souhaité.
- 4 La carte apparaît avec le point sélectionné au centre. À partir du menu Curseur, touchez [Set as Destination] (mode Avancé). L'itinéraire est alors calculé automatiquement et vous pouvez commencer à naviguer.

## Sélection à partir des coordonnées

Cette fonction est disponible uniquement en mode Avancé.

- 1 Touchez les touches suivantes : [Find], [Find Coordinate]
- Touchez [Coordinate Display Format] pour modifier le format d'affichage des coordonnées.
- 2 Touchez les valeurs de longitude ou latitude pour modifier les coordonnées.
- 3 Entrez les valeurs des coordonnées au format WGS84 : la latitude (N ou S) et la longitude (E ou O).
- 4 Touchez [Done].
- 5 Touchez [OK].
- 6 La carte apparaît avec le point sélectionné au centre. À partir du menu Curseur, touchez [Set as Destination] (mode Avancé). L'itinéraire est alors calculé automatiquement et vous pouvez commencer à naviguer.

## Menu Chercher

Sélectionnez la destination de votre itinéraire. Touchez les touches suivantes : [Menu], [Find]

Touche tactile	Description	Référence
[Find Address]	Si vous connaissez une partie de l'adresse, il s'agit de la façon la plus rapide de trouver la position.	96
[Find POI]	Vous pouvez sélectionner votre destination à partir des milliers de POI fournis avec Navigation ou de ceux que vous avez créés précédemment.	102
[History]	Les destinations que vous avez déjà entrées dans Navigation sont disponibles dans la liste Historique.	104
[Find Coordinate]	Vous pouvez sélectionner votre destination en entrant ses coordonnées.	105
[Favorites]	Vous pouvez sélectionner comme destination une position que vous avez déjà enregistrée en tant que favori.	102
[Plan on Map]	Ouvre un écran Carte en 2D optimisé pour la planification d'itinéraire. Seules les touches de zoom avant, de zoom arrière et de modification d'itinéraire du menu Curseur apparaissent.	106

# Guidage dans Navigation

## Affichage de l'itinéraire (conformément à l'écran)

La carte peut être déplacée et mise à l'échelle de façon à afficher toute la ligne de l'itinéraire. Vous n'avez pas besoin de manipuler la carte manuellement. La fonction Plan sur carte le fait à votre place.

En mode Avancé, vous disposez des options suivantes pour la fonction Plan sur carte :

- À partir du menu Chercher : touchez [Menu], [Find], [Plan on Map].
- À partir de l'écran Informations sur l'itinéraire : touchez [Menu], [Route], [Route Info], [Plan on Map].
- À partir de l'écran Informations sur l'itinéraire, en utilisant un raccourci : touchez , [Plan on Map].

## Circulation

Cet appareil peut vous fournir de meilleurs itinéraires si des informations sur la circulation (Traffic Message) sont disponibles.

Si les données Traffic publiques sont diffusées dans votre position, cet appareil prendra automatiquement en compte les données Traffic reçues. Vous n'avez rien à configurer dans le programme, les informations décodées sont utilisées immédiatement dans la planification de l'itinéraire. À partir du moment où cet appareil reçoit les informations de circulation qui peuvent affecter votre itinéraire, le programme vous avertira qu'il recalcule l'itinéraire et l'appareil continuera avec un nouvel itinéraire optimal basé sur les conditions de circulation mises à jour.

Touchez les touches suivantes : [Menu], [Settings], [Traffic INFO]

## Recherche d'itinéraire et recherche avancée

Navigation calcule l'itinéraire en fonction de vos préférences.

Modes de calcul d'itinéraire

- Rapide
- Court
- Économique

- Facile

Types de route

- Routes non pavées
- Autorisation requise
- Autoroutes
- Routes à péage
- Routes taxées
- Traversiers
- Planification du passage à la frontière
- Voie de covoiturage (apparaît uniquement lors de l'utilisation aux États-Unis)

Cet appareil calcule automatiquement un nouvel itinéraire lorsque vous déviez de celui qui est proposé.

Selon le type d'événement Traffic, cet appareil recalcule également l'itinéraire lorsqu'un événement Traffic concerne une partie de l'itinéraire recommandé.

Pour plus d'informations sur les options de planification d'itinéraire, voir «Option de planification d'itinéraire» à la page 54.

## ■ Création de destinations multiples (ajout d'étapes intermédiaires)

Les itinéraires multipoints sont créés à partir d'itinéraires simples. Il doit donc déjà exister un itinéraire inactif. Vous pouvez étendre l'itinéraire en conservant la destination et en ajoutant des étapes (destinations intermédiaires).

Cette fonction est disponible uniquement en mode Avancé.

**1** Sélectionnez une nouvelle position comme vous l'avez fait dans les sections précédentes. La nouvelle position sera ajoutée dans l'itinéraire.

**2** La carte apparaît avec le point sélectionné au centre. Le menu Curseur s'ouvre alors automatiquement.

**3** Touchez [Insert as Via] pour ajouter la position comme destination intermédiaire avant la destination finale de l'itinéraire.

● Pour ajouter d'autres points à l'itinéraire, répétez les étapes ci-dessus autant de fois que nécessaire.

Lorsque vous insérez des étapes dans un itinéraire qui comprend déjà plusieurs étapes, l'écran Éditer l'itinéraire apparaît automatiquement. À partir de cet écran, vous pouvez déterminer les positions des points d'itinéraire intermédiaires. Lorsque vous accédez à cet écran, la nouvelle étape est désignée comme la dernière étape avant la destination finale. Le nouveau point est le point en surbrillance dans la liste.

Vous disposez des options suivantes :

Touche tactile	Action
	Le point sélectionné se déplace vers le haut de la liste (il devient une étape à atteindre plus tôt). Touchez la touche à plusieurs reprises pour que ce point devienne le point de départ.
	Le point sélectionné se déplace vers le bas de la liste (il devient une étape à atteindre plus tard). Touchez la touche à plusieurs reprises pour que ce point devienne la destination finale.
	Inverse l'itinéraire. Le point de départ devient la destination, la destination devient le point de départ, et toutes les étapes sont dans l'ordre inversé.
[Optimize]	L'itinéraire est optimisé. Le point de départ et la destination ne changent pas de position, mais les étapes sont réordonnées pour que l'itinéraire soit le plus court possible.
[Remove]	Touchez cette touche pour supprimer le point sélectionné de l'itinéraire. L'itinéraire reste tel qu'il était avant l'ajout du nouveau point.

Chaque fois qu'un nouveau point est ajouté, l'itinéraire est recalculé automatiquement et vous pouvez commencer à naviguer immédiatement.

# Guidage dans Navigation

## ■ Création de destinations multiples (ajout de nouvelles destinations)

Les itinéraires multipoints sont créés à partir d'itinéraires simples. Il doit donc déjà exister un itinéraire inactif. Une autre façon d'allonger l'itinéraire est d'ajouter une nouvelle destination. La destination précédente devient alors la dernière étape de l'itinéraire.

Cette fonction est disponible uniquement en mode Avancé.

**1** Sélectionnez une nouvelle position comme vous l'avez fait dans les sections précédentes. Elle sera ajoutée en tant que destination dans l'itinéraire.

**2** La carte apparaît avec le point sélectionné au centre. Le menu Curseur s'ouvre alors automatiquement.

**3** Touchez [More Options] pour ouvrir le menu Curseur avec les fonctions supplémentaires.

**4** Touchez [Continue] pour ajouter le point comme nouvelle destination finale et remplacer la destination finale précédente, qui devient la dernière destination intermédiaire.

- Pour ajouter d'autres points à l'itinéraire, répétez les étapes ci-dessus autant de fois que nécessaire.

Chaque fois qu'un nouveau point est ajouté, l'itinéraire est recalculé automatiquement et vous pouvez commencer à naviguer immédiatement.

## ■ Suppression d'un point intermédiaire de l'itinéraire

La façon la plus simple de supprimer le point d'itinéraire suivant (l'étape suivante) est de toucher le champ Présentation du virage  de l'écran Carte, puis de toucher [Skip Next Via] pour ouvrir l'écran Informations sur l'itinéraire.

Vous disposez d'une autre option en mode Avancé. Touchez les touches suivantes : [Menu], [Route], [Route Info], [Skip Next Via].

## ■ Menu Détour

Cet écran présente les possibilités de détour rapide lors de la navigation. Vous pouvez toucher [Detour] directement à partir de l'écran Carte.

Vous disposez des options suivantes :

- Dans la partie principale de l'écran, vous pouvez voir la première page des critères de recherche enregistrés. Sélectionnez l'un des critères pour recevoir rapidement la liste des POI correspondants les plus proches et planifier immédiatement un nouvel itinéraire vers le POI de votre choix, ou insérez-le en tant qu'étape dans votre itinéraire actif.
- En mode Avancé, des touches supplémentaires apparaissent au bas de l'écran.
- [Avoid] : Si vous souhaitez contourner une partie de l'itinéraire à partir de la prochaine intersection, touchez cette touche, puis sélectionnez la distance à contourner.
- [Delete Avoids] : Si vous avez utilisé la fonction ci-dessus, touchez cette touche pour supprimer les restrictions de la carte.

## À propos de l'historique des destinations

### ■ Gestion de l'historique

Vous pouvez gérer la liste des positions utilisées récemment. Touchez les touches suivantes : [Menu], [Manage], [History]

Touche tactile	Description
	Supprime l'élément sélectionné dans l'historique.
[Clear History]	Supprime la totalité de l'historique.
	Permet de passer d'une page à l'autre pour accéder à d'autres éléments de la liste.

## Suppression de l'historique des destinations

### ■ Suppression de l'itinéraire actif

La façon la plus simple de supprimer un itinéraire actif est de toucher le champ Présentation du virage () sur l'écran Carte, puis de toucher [Delete Route] pour ouvrir l'écran Informations sur l'itinéraire.

Vous disposez d'une autre option en mode Avancé. Touchez les touches suivantes : [Menu], [Route], [Delete Route]

### MISE EN GARDE

S'il existe des étapes dans l'itinéraire actif, vous ne pourrez pas supprimer l'itinéraire directement à partir de l'écran Informations d'itinéraire. Lorsque vous touchez [Skip Next Via] à plusieurs reprises jusqu'à ce que toutes les étapes disparaissent, [Delete Route] apparaît. Touchez cette touche pour annuler tout l'itinéraire.

### ■ Gestion des itinéraires enregistrés

Vous pouvez gérer les itinéraires enregistrés précédemment. Touchez les touches suivantes : [Menu], [Manage], [Saved Routes]

Touche tactile	Description
Touche portant le nom de l'itinéraire enregistré	Ouvre l'itinéraire sélectionné pour le modifier.
	Supprime l'itinéraire sélectionné.
[Clear All]	Supprime la liste des itinéraires enregistrés.
	Permet de passer d'une page à l'autre pour accéder à d'autres éléments de la liste.

# Guidage dans Navigation

## ■ Gestion des journaux de trajet

Vous pouvez enregistrer des journaux de trajet pour les lire, les afficher sur la carte et en consulter les détails. Touchez les touches suivantes : [Menu], [Manage], [Track Logs].

Touche tactile	Description
[Record]	Commence à enregistrer le trajet que vous effectuez. (Vous pouvez également commencer à enregistrer un journal de trajet dans le menu Rapide.)
[Stop Recording]	Arrête l'enregistrement en cours du journal de trajet. (Vous pouvez également commencer à enregistrer un journal de trajet dans le menu Rapide.)
Touche portant le nom du journal de trajet	Affiche les détails du journal de trajet sélectionné.
	Démarre une simulation de lecture du journal de trajet sélectionné sur la carte.
	Permet de passer d'une page à l'autre pour accéder à d'autres éléments de la liste.

Lorsque les détails du journal de trajet apparaissent :

Touche tactile	Description
Touche portant le nom du journal de trajet	Ouvre un écran de clavier pour vous permettre de renommer le journal de trajet.
	Touchez cette touche pour masquer le journal de trajet sur la carte. Aucune couleur n'est alors associée au journal de trajet.
	Touchez l'une des touches de couleur pour attribuer une couleur au journal de trajet. Le journal de trajet apparaîtra sur la carte avec cette couleur.
[Fit to screen]	La carte réapparaît avec le journal de trajet. L'échelle de la carte est modifiée pour afficher la totalité du journal de trajet.
[Delete]	Supprime le journal de trajet sélectionné.
[Export]	Enregistre le journal de trajet sur la carte mémoire insérée au format GPX.

## Démonstration (démo)

Une simulation vous guide tout au long de votre itinéraire, en suivant les instructions de conduite (page ). Vous pouvez choisir une simulation à grande vitesse ou à vitesse normale.

Par exemple, vous pouvez utiliser la démonstration d'itinéraire pour connaître les ponts sélectionnés par Navigation. Vous pouvez ensuite éviter les ponts que vous ne souhaitez pas traverser.

---

### ■ Visionnement de la démonstration de l'itinéraire

---

Cette fonction est disponible uniquement en mode Avancé.

La procédure est expliquée à partir de l'écran Carte.

- 1** Touchez les touches suivantes :  
[Menu], [Route]
- 2** Le menu Route apparaît. Vous pouvez démarrer la simulation de l'itinéraire de deux façons.
  - Touchez [Fly Over] pour démarrer la simulation à grande vitesse afin d'avoir un aperçu général de l'itinéraire.
  - Touchez [Simulate] pour démarrer la simulation à vitesse normale avec les instructions du guidage vocal. Cette option est conçue pour la démonstration ou la vérification de points difficiles de l'itinéraire.
- 3** Vous pouvez arrêter la simulation à tout moment en touchant [Stop].

# Enregistrement de positions

## Gestion des favoris

Vous pouvez gérer la liste de vos favoris. Touchez les touches suivantes : [Menu], [Manage], [Favorites]

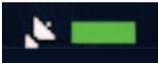
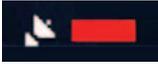
Touche tactile	Description
Touche portant le nom du favori	Ouvre le favori sélectionné pour le modifier.
	Supprime l'élément sélectionné de la liste des favoris.
[Clear All]	Supprime la liste des favoris.
	Permet de passer d'une page à l'autre pour accéder à d'autres éléments de la liste.

# Que faire lorsque...

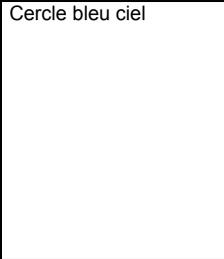
## À propos de l'état et la qualité du satellite GPS

Touchez  et la touche GPS pour ouvrir l'écran Données GPS et vérifier l'état de la réception GPS.



icône	Couleur	Nom	Description
	Vert	Indicateur de qualité de la position GPS	Navigation est connecté au récepteur GPS et peut obtenir des informations en 3D sur votre position GPS. Navigation peut calculer votre position GPS horizontale et verticale.
	Jaune		Navigation est connecté au récepteur GPS et peut obtenir des informations en 2D sur votre position GPS. Seule la position horizontale est calculée, car Navigation ne peut pas calculer votre position GPS verticale.
	Gris		Navigation est connecté au récepteur GPS mais ne dispose pas d'informations sur votre position GPS.
	Rouge		Navigation ne parvient pas à se connecter au récepteur GPS.
	Vert (clignotant)	Indicateur de qualité de la connexion GPS	Navigation est connecté au récepteur GPS.
	Jaune (clignotant)		Navigation n'est pas connecté au récepteur GPS mais tente toujours d'établir une connexion.
	Rouge (clignotant)		Navigation n'est pas connecté au récepteur GPS et ne tente pas d'établir une connexion.

## Que faire lorsque...

Icône	Couleur	Nom	Description
			Le ciel virtuel représente la partie de ciel visible au-dessus de vous, avec votre position au centre. Les satellites s'affichent sur leur position actuelle. Le GPS reçoit des données des satellites verts et jaunes. Les signaux des satellites jaunes sont uniquement reçus, tandis que les signaux des satellites verts sont utilisés par le récepteur GPS pour calculer votre position actuelle.
non disponible		Coordonnées	Votre position GPS actuelle au format WGS84.
non disponible		Barres d'état des satellites	Les barres foncées sont associées aux satellites jaunes, et les barres allumées aux satellites verts. Plus le récepteur GPS détecte de satellites (verts), plus le calcul de votre position est précis.

### À propos des avertissements de limite de vitesse

Les cartes peuvent contenir des informations sur les limites de vitesse des segments de route. Il est possible que cette information ne soit pas disponible pour votre région (demandez à votre détaillant local). De plus, il se peut qu'elle ne soit pas tout à fait exacte pour toutes les routes de la carte.

Vous pouvez configurer Navigation pour qu'il vous avertisse lorsque vous dépassez la limite actuelle. Touchez les touches suivantes : [Menu], [Settings], [Warnings],[Warn When Speeding]. Lorsque vous dépassez la limite de vitesse, voici ce qui se produit :

- Avertissement visuel : Un symbole avec la limite de vitesse apparaît dans le coin de la carte (par exemple : .
- Avertissement sonore : Un message vocal est diffusé en utilisant le profil de guidage sélectionné.

## À propos des caméras de sécurité routière

L'emplacement d'une caméra de sécurité routière est un POI spécial. Il ne peut pas être recherché comme les autres POI, mais un avertisseur spécial signale la proximité des caméras.

Cet appareil est-il livré avec une base de données intégrée de caméras de sécurité routière?	Non
Est-il possible d'enregistrer le curseur comme position de caméra de sécurité routière?	Oui

### ■ Enregistrement des caméras de sécurité routière

Pour enregistrer l'emplacement d'une caméra de sécurité routière, placez le curseur (📍) sur la position souhaitée, puis touchez les touches suivantes : [Cursor], [More Options], [Save as Camera]

### ■ Avertissement de caméra de sécurité routière

L'avertissement signalant la proximité des caméras de sécurité routière peut être activé dans Réglages d'avertissement. Touchez les touches suivantes : [Menu], [Settings], [Warnings], [Speed Camera Warning]

Lorsque vous approchez d'une caméra de sécurité routière pendant que l'avertissement est activé, voici ce qui se produit :

- Avertissement visuel : Le type de caméra apparaît dans le champ secondaire Présentation du virage (par exemple .
- Avertissement sonore : Si aucune limite de vitesse n'est spécifiée pour la caméra, ou si votre vitesse est inférieure à la limite de vitesse spécifiée, des bips simples vous avertissent de la présence de la caméra.
- Si vous dépassez la limite de vitesse de la caméra, voici ce qui se produit :
- Avertissement visuel : Un symbole avec la limite de vitesse apparaît dans le coin de la carte (par exemple : .
- Avertissement sonore : Une alerte sonore spéciale retentit.

# Que faire lorsque...

## ■ Types de caméras de sécurité routière

Il existe différents types de caméras de sécurité routière.

Symbole	Type	Description
	Fixe	<p>Certaines caméras sont installées sur le côté de la route, dans un seul sens, et mesurent la vitesse des véhicules dans un seul sens de la circulation, ou les deux. Elles mesurent votre vitesse actuelle. Pour ces caméras, vous pouvez indiquer le sens de la circulation contrôlée ainsi que la limite de vitesse. Navigation vous avertit lorsque vous approchez de ces caméras dans le sens indiqué. Lorsque vous dépassez la limite de vitesse à l'approche de la caméra, Navigation émet un avertissement sonore spécial.</p>
	Mobile	<p>Certaines caméras sont installées dans des véhicules. Elles ne fonctionnent pas toujours et ne sont pas réglées pour contrôler une limite de vitesse prédéfinie. L'avertissement est semblable à celui des caméras fixes, mais comme aucune limite de vitesse n'est spécifiée, seule la proximité est annoncée.</p>
	Intégrée	<p>Certaines caméras sont intégrées aux feux de signalisation. Elles fonctionnent comme des caméras fixes, mais elles sont difficiles à repérer. L'avertissement signalant la proximité et la vitesse est le même que pour les caméras fixes.</p>
	Contrôle de section	<p>Ces caméras fonctionnent par paire et ne mesurent pas votre vitesse actuelle, mais plutôt votre vitesse moyenne entre les deux caméras. Elles identifient votre voiture et enregistrent l'heure exacte à laquelle vous êtes passé. Elles utilisent la différence de temps entre les deux points pour calculer votre vitesse moyenne.</p> <p>Navigation vous avertit lorsque vous approchez de ces caméras dans le sens indiqué. L'avertissement continue lorsque vous passez devant la caméra, et votre vitesse moyenne jusqu'à l'autre caméra est mesurée. Si votre vitesse moyenne est supérieure à la limite de vitesse entre les deux caméras, vous entendrez le même avertissement sonore spécial que pour les autres types de caméra.</p> <p>Dans les rares cas où Navigation ne peut pas enregistrer le moment où vous passez devant la deuxième caméra (comme par exemple, si elle placée à la sortie d'un tunnel où la position GPS n'est pas encore disponible), l'avertissement continue. Touchez le symbole de caméra affiché à l'écran pour arrêter l'avertissement.</p>

Symbole	Type	Description
	Lumière rouge	Ces caméras vérifient si vous respectez les feux de circulation. L'avertissement est semblable à celui des caméras mobiles. Comme aucune limite de vitesse n'est spécifiée, seule la proximité est annoncée.

## ■ Sens des caméras de sécurité routière

Les caméras de sécurité routière peuvent mesurer la vitesse de la circulation dans un sens, dans les deux sens, ou même dans plusieurs sens à une intersection lorsqu'elles sont montées sur une base pivotante. Les caméras des feux rouges mesurent la vitesse de la circulation dans le même sens. Navigation vous avertit uniquement lorsque vous conduisez dans un sens surveillé ou susceptible de l'être. Le sens de la circulation surveillé par les caméras apparaît avec les symboles suivants :

Symbole	Description
	La caméra surveille votre vitesse dans la direction vers laquelle vous vous dirigez.
	La caméra surveille la vitesse dans le sens opposé.
	La caméra surveille la vitesse dans les deux sens de la route.
	La caméra peut surveiller la vitesse dans toutes les directions.

# Utilisation de la caméra arrière

Si la caméra arrière (vendue séparément) est installée, vous pouvez afficher la vue arrière sur l'écran lorsque vous passez en marche arrière.

## MISE EN GARDE

La caméra arrière permet d'obtenir une image vidéo inversée de la même façon qu'un miroir arrière ou latéral reflète l'extérieur. La façon de visionner l'image varie en fonction du modèle de véhicule. Soyez prudent lorsque vous l'utilisez.

## IMPORTANT

Lors de l'utilisation d'un appareil de lavage haute pression pour véhicule, assurez-vous de ne pas pointer la lance d'arrosage directement sur la caméra ou autour de celle-ci. Sinon, vous pourriez la faire tomber.

## ATTENTION

- Ne vous fiez pas uniquement à la caméra arrière.
- Utilisez la caméra arrière comme accessoire supplémentaire pour éviter les obstacles.
- Les gouttes de pluie peuvent compromettre la qualité de l'image affichée à l'aide de la caméra.
- Ne faites pas marche arrière en regardant uniquement l'écran du moniteur. Assurez-vous de regarder les miroirs arrière et latéraux et veillez à ce que les conditions soient sécuritaires à l'arrière et autour du véhicule.
- N'utilisez pas cet appareil dans les conditions suivantes.
  - Lors de la conduite sur les routes gelées, glissantes ou couvertes de neige.
  - Sur les surfaces inégales, comme les pentes.
  - Lorsque la porte arrière n'est pas complètement fermée.
  - Lorsque des chaînes antidérapantes ou des pneus temporaires sont utilisés.
- Lorsque l'écran est froid, il peut être difficile de bien voir l'image car elle risque d'être plus sombre ou retardée. Assurez-vous de bien vérifier si les conditions sont sécuritaires autour du véhicule pendant la conduite.
- La personne ou l'obstacle affiché à l'écran est différent de la position actuelle, ou une différence est causée par les caractéristiques de l'objectif.
- Ne soumettez pas la caméra à des chocs violents, comme par exemple, en la frappant ou en lui faisant heurter un objet solide. Sinon, vous pourriez dérégler la position ou l'angle d'installation de la caméra, ce qui entraînerait un problème de fonctionnement.
- La caméra est munie d'une structure étanche. Ne retirez, ne désassemblez ou ne modifiez pas la caméra. Sinon, la caméra arrière pourrait ne plus fonctionner correctement.
- Si vous frottez ou polissez fermement le couvercle de caméra avec un produit abrasif ou une brosse munie de poils raides, vous risquez d'endommager le couvercle et d'affecter la qualité de l'image.
- Le couvercle de caméra est fait de résine. Ne laissez pas de solvants organiques, de cires corporelles, de détachants à films d'huile ou de solvants pour revêtements en verre entrer en contact avec le couvercle de caméra. Si un tel produit devait adhérer au couvercle, essuyez-le immédiatement.
- Si la température change rapidement, comme par exemple, lorsque de l'eau chaude est renversée sur la caméra pendant qu'elle est froide, un problème de fonctionnement peut survenir.

- Le fait de frapper la caméra arrière peut l'endommager et causer un problème de fonctionnement. Demandez rapidement à votre détaillant autorisé d'évaluer le problème.
- Ne pointez pas l'objectif en direction de rayons de soleil brillants pendant une période prolongée. Sinon, vous pourriez causer une surchauffe.
- La photographie présente un exemple. L'étendue de l'image affichée à l'écran peut varier en fonction du modèle de véhicule.
- Lorsque vous passez en marche arrière, l'écran devient blanc, puis l'image revient rapidement à l'écran.
- Lorsque la caméra est exposée à une lumière puissante comme celle des rayons de soleil ou des phares, une zone verticale blanche peut apparaître.
- Lorsque la caméra est utilisée pendant une période prolongée, des lignes verticales ou rayures blanches apparaissent au moment où la température augmente. Veuillez noter que ces phénomènes sont causés par les caractéristiques du dispositif à transfert de charge.
- Comme la caméra arrière est équipée d'un objectif spécial, les distances perçues lors du visionnement de l'écran vidéo sont différentes des distances réelles.

## Visionnement à l'aide de la caméra arrière

### ■ Lorsque la caméra est réglée sur AUTO

**1** Passez en marche arrière.

- L'écran de la caméra arrière est alors sélectionné.
- Lorsque vous quittez la marche arrière, l'écran retourne sur l'image qui précédait l'affichage de la vue arrière.



# Utilisation de la caméra arrière

## ■ Lorsque la caméra est réglée sur MANUAL

1 Appuyez sur **MENU**.

2 Touchez **Info**.



3 Touchez **Camera Screen**.

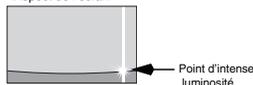
- L'écran de la caméra arrière est alors sélectionné.
- Touchez **←** pour retourner à l'écran qui précède immédiatement.



## ATTENTION

- L'étendue de l'image affichée à l'écran peut varier en fonction du véhicule ou des conditions routières.
- Comme l'étendue de l'image affichée à l'écran est limitée, vous ne pouvez pas voir les objets situés près des extrémités du pare-chocs ou en-dessous de celui-ci.
- Les couleurs affichées dans l'image arrière peuvent être différentes des couleurs réelles des objets.
- Vous pouvez régler la luminosité et le contraste de l'écran. Lorsque vous souhaitez modifier les réglages, maintenez **AV** enfoncée pendant une seconde ou plus pour afficher l'écran Réglage de qualité d'image. Voir «Ajustement et réglage de l'écran» à la page 34
- Il peut être difficile de regarder l'écran dans les cas suivants, mais il ne s'agit pas d'un problème de fonctionnement.
  - Dans les lieux sombres (ex. : la nuit).
  - Lorsque la température est élevée ou basse à proximité de l'objectif.
  - Lorsqu'il y a des gouttes d'eau sur la caméra ou que le taux d'humidité est élevé (ex. : lors des averses).
  - Lorsque des substances étrangères (ex. : boue) se fixent à proximité de la caméra.
  - Lorsque l'objectif de la caméra est exposé directement aux rayons du soleil ou à la lumière des phares.
  - Lorsqu'un point à haute intensité (ex. : rayons de soleil reflétés sur la carrosserie) est reflété sur la caméra, il peut en résulter un phénomène de rémanence\* caractéristique des caméras à dispositif à transfert de charge.

<Aspect de l'écran>



- \* Phénomène de rémanence : Retard d'image causé dans le sens vertical d'un point à haute intensité (ex. : rayons de soleil reflétés sur la carrosserie) sur la caméra.

# Affichage des informations sur l'état de connexion

Vous pouvez vérifier les informations relatives à l'état des connexions entre ce récepteur et le véhicule. Ces connexions incluent celles des informations GPS et des signaux de stationnement.

## Affichage des informations sur l'état de connexion

1 Appuyez sur **MENU**.

2 Touchez **Info**.



3 Touchez **System Check**.



● L'écran Informations sur l'état de connexion s'affiche.



Option	Contenu	
Information GPS	ON	Les informations GPS sont reçues.
	OFF	Les informations GPS ne sont pas reçues.
Signal de stationnement	ON	Le frein à main est enclenché.
	OFF	Le frein à main n'est pas enclenché.
Signal de marche arrière	ON	Le véhicule est en marche arrière.
	OFF	Le véhicule n'est pas en marche arrière.

\* Lorsque Navigation n'est pas installé correctement, il n'est pas possible d'afficher des informations précises.

# Précision et erreur

## À propos de la précision des mesures

Les satellites GPS sont gérés par le Département de la défense des États-Unis et disposent d'un niveau de précision très élevé. Toutefois, lorsque des effets de trajets multiples sont causés par les réflexions sur des objets comme les bâtiments, des erreurs peuvent se produire.

## À propos de l'état et la qualité du satellite GPS

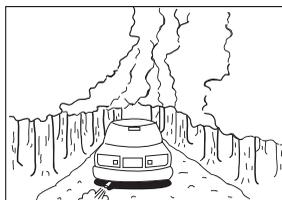
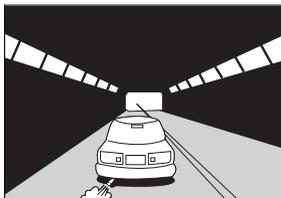
Lorsqu'un obstacle sépare l'antenne GPS des satellites GPS, les signaux ne peuvent pas être reçus. Étant donné qu'un minimum de trois signaux doivent être reçus simultanément pour établir votre position, Navigation ne peut pas établir votre position par GPS dans ces endroits.

Lorsqu'un obstacle (comme un chargement) se trouve sur l'antenne GPS ou à proximité, il peut être impossible de recevoir les signaux provenant des satellites.

### VERIFICATION

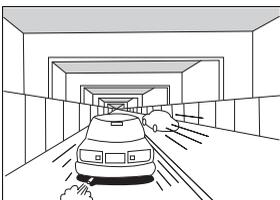
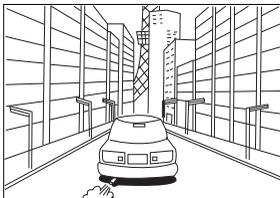
- Comme les satellites GPS sont en orbite autour de la Terre, la réception des signaux sur une position donnée varie avec le temps. Veuillez également noter que les signaux des satellites situés près de l'horizon peuvent être affectés par des obstacles.
- Les satellites GPS sont gérés par le Département de la défense des États-Unis et leur niveau de précision est parfois réduit délibérément.

Sous terre, dans un tunnel  
ou une structure de  
stationnement intérieur



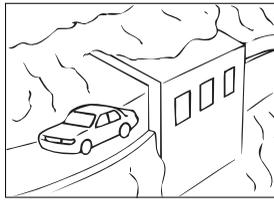
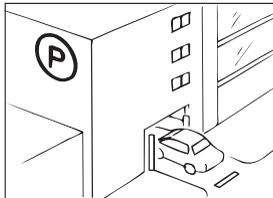
Zones de forêt dense

Endroits entourés d'obstacles  
comme de grands bâtiments



Sous une route surélevée

Dans un bâtiment



Sur une route de montagne  
ou à l'entrée d'une caverne

## À propos des erreurs d'affichage de la position actuelle

Comme ce récepteur utilise des informations provenant des signaux d'un satellite GPS pour établir la position actuelle et que les mesures de chaque dispositif peuvent contenir certaines erreurs, la position actuelle affichée peut ne pas correspondre à votre position réelle.

### VERIFICATION

Lorsque la position actuelle affichée ne correspond pas à votre position réelle, vous pouvez la réviser. Arrêtez dans un endroit sûr avant de la réviser.

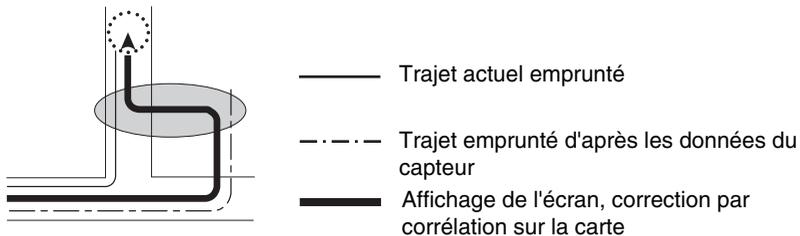
## À propos de la correction de détection de position du véhicule par corrélation sur la carte

Le système de corrélation sur la carte permet de comparer les informations de position actuelle (obtenues à l'aide des dispositifs comme le GPS) avec les routes que vous avez déjà parcourues afin de corriger votre position actuelle pour que vous empruntiez la route la plus appropriée.

Ce récepteur utilise les formes de route pour corriger les informations de position actuelle qui ont été obtenues en combinant des mesures indépendantes et des mesures par satellite.

Toutefois, comme il est impossible d'éviter certaines erreurs, la position actuelle peut parfois être différente de votre position réelle même après la correction par corrélation sur la carte.

Le repère du véhicule peut également quitter la route sur laquelle vous roulez lorsque sa forme est différente de celle spécifiée dans les données de la carte.



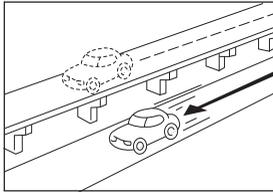
### ATTENTION

Comme le fonctionnement de ce récepteur n'est pas stable au moment où il est mis en marche, le repère du véhicule peut différer de votre position réelle lorsque vous commencez à vous déplacer. Après un court instant, le récepteur se stabilise pour fonctionner normalement.

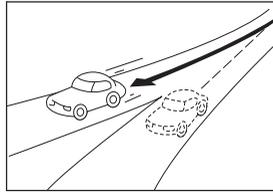
## À propos de la précision d'affichage de la position actuelle et du guidage routier

Tel qu'illustré dans la section suivante, une position actuelle précise et le guidage routier peuvent ne pas être disponibles dans certaines conditions routières. Cela n'est pas causé par un problème de fonctionnement de votre appareil.

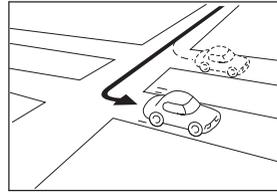
# Précision et erreur



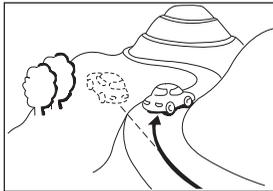
La position actuelle apparaît sur une route parallèle à la route empruntée.



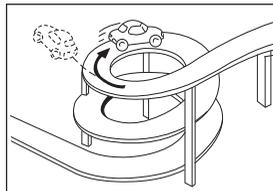
Lorsque vous tournez sur une route se divisant en deux routes formant un « Y », la position actuelle apparaît sur l'autre route.



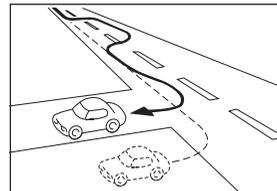
Lorsque vous effectuez un virage, la position actuelle apparaît sur la route située juste avant ou après la route sur laquelle vous avez tourné.



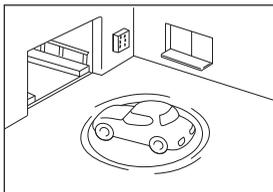
La position actuelle apparaît désalignée lorsque vous conduisez sur des routes escarpées.



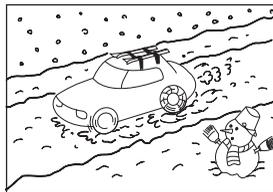
La position actuelle apparaît désalignée lorsque vous conduisez sur une courbe continue dans la même direction.



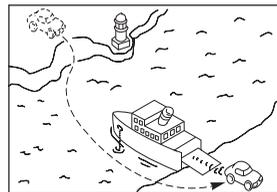
La position actuelle apparaît désalignée lorsque vous effectuez des contournements, comme lors des changements de voies.



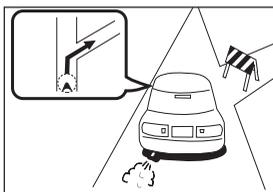
La position actuelle apparaît désalignée lorsque le véhicule pivote sur la plaque tournante d'une structure de stationnement alors que le commutateur ACC est réglé sur OFF.



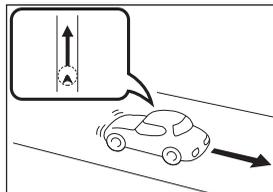
La position actuelle apparaît désalignée lorsque vous conduisez sur une route enneigée ou glissante, ou que vous utilisez des chaînes antidérapantes.



Lorsque le véhicule est sur un traversier ou déplacé à l'aide d'une méthode autre que la conduite, le positionnement GPS indique la position actuelle sur l'emplacement où le véhicule se trouvait avant d'être déplacé..



Lorsque le guidage routier indique une route qui est présentement bloquée (circulation normale interdite).

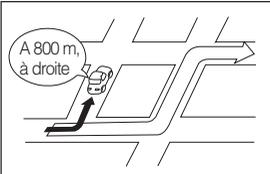


La position actuelle apparaît désalignée lorsque vous revenez sur vos pas.

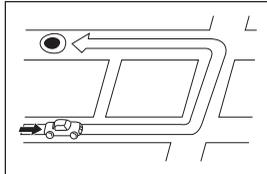
## À propos des données de noms de routes et de lieux

Il est toujours possible que les noms de routes et de lieux soient modifiés après la création des données de la carte. En pareil cas, les noms fournis sont différents des noms actuels.

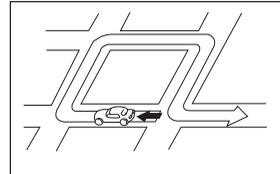
## À propos du guidage routier



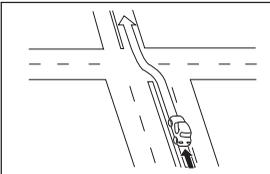
Après avoir tourné à une intersection qui ne fait pas partie de l'itinéraire, il peut se produire une erreur dans les instructions de guidage vocal.



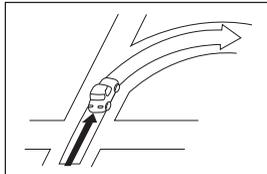
Lorsque vous cherchez un itinéraire, l'itinéraire proposé peut inclure un détour.



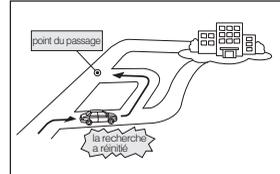
Le guidage routier peut vous indiquer de faire demi-tour.



Lorsque vous conduisez sur une route droite, le guidage routier peut vous indiquer d'aller droit devant (si la forme des intersections est difficile à déterminer).

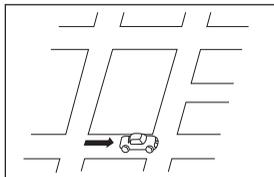


Il est possible qu'il n'y ait aucun guidage routier, même lorsque vous tournez à une intersection.

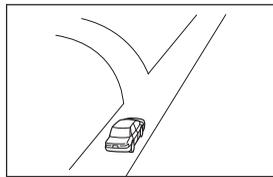


Lorsque vous conduisez en direction de la destination sans passer par un point intermédiaire, l'appareil peut relancer une recherche d'itinéraire et proposer un nouvel itinéraire vous menant à ce point intermédiaire.

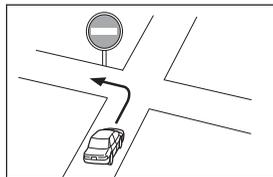
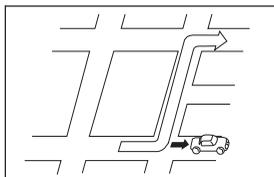
## Précision et erreur



Lorsque vous recherchez un itinéraire, l'affichage de l'itinéraire peut ne pas apparaître à temps pour le prochain virage.



Pendant que le guidage vous indique dans quelle direction vous vous dirigez, plusieurs noms géographiques peuvent apparaître.



Conduisez en respectant le code de la route en vigueur.

- Lorsque vous roulez à haute vitesse, la recherche peut prendre plus de temps.
- Votre itinéraire peut ne pas changer même si vous lancez une autre recherche.
- Lorsqu'une île ou un endroit où il n'y a pas de route permettant le guidage est défini comme position actuelle/destination, il peut être impossible de trouver un itinéraire.
- Lorsque la position actuelle et la destination sont rapprochées, l'itinéraire peut ne pas s'afficher.
- Les routes à péage ne sont pas nécessairement utilisées, même si vous avez sélectionné de les prioriser.

De plus, les routes à péage peuvent apparaître sur l'itinéraire même si vous avez sélectionné de ne pas les prioriser.

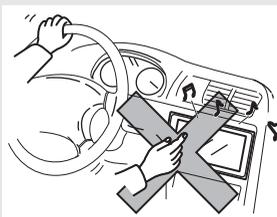
([Prioritize/do not prioritize toll roads] détermine le type de route à utiliser lorsque des routes à péage et des routes normales sont disponibles.)

# Avant l'utilisation

## ⚠ MISE EN GARDE

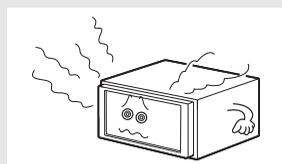
- Soyez très attentif et conduisez de façon sécuritaire pendant que vous utilisez les réglages audio. Sinon, vous pourriez causer des accidents. De plus, réglez le volume de façon à entendre convenablement les sons provenant de l'extérieur du véhicule.

Une utilisation inappropriée pourrait causer des accidents de la route.



- N'utilisez jamais le système en présence d'un problème de fonctionnement quelconque. Si vous remarquez de la fumée, des odeurs ou des bruits inhabituels, éteignez immédiatement l'appareil. Éteignez immédiatement l'appareil audio en pareilles situations.

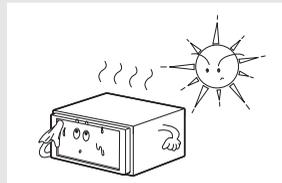
Faites preuve de prudence en ce qui concerne la température à l'intérieur du véhicule.



- Par temps chaud, la température peut augmenter à l'intérieur du véhicule.

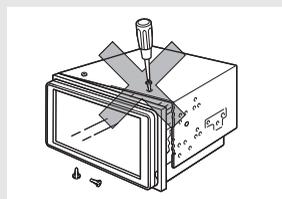
Attendez que la température soit moins élevée à l'intérieur du véhicule avant d'utiliser ce récepteur.

Vous risquez alors de l'endommager.



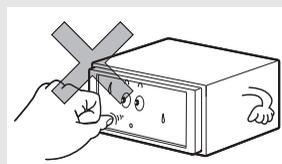
- Ne démontez ou ne modifiez pas ce récepteur.

Comme l'unité principale dispose d'une structure conçue avec précision, vous devez consulter votre détaillant lorsque vous constatez une diminution du niveau de performance.



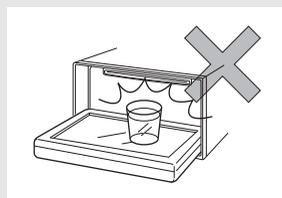
- N'appliquez pas de force excessive sur le moniteur.

Cela pourrait l'endommager.



- Ne laissez pas le moniteur en position inclinée lorsque vous ne l'utilisez pas.

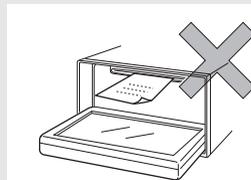
Sinon, il pourrait être endommagé.



# Avant l'utilisation

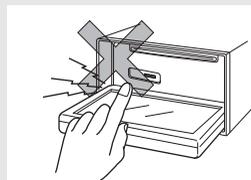
- N'insérez pas d'objets autres que des disques dans le fente d'insertion.

Cela pourrait l'endommager.



- Assurez-vous de ne pas coincer vos doigts ou des objets à l'arrière du moniteur lorsque vous le refermez.

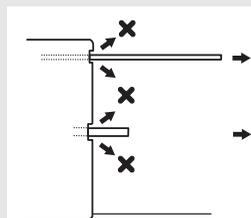
Sinon, vous pourriez vous blesser ou endommager l'unité principale.



- Lors du retrait d'un disque ou d'une « carte mémoire SD » de ce récepteur, retirez le disque ou la carte dans le sens horizontal.

Ne tirez pas vers le haut ou n'appuyez pas vers le bas avec force pendant le retrait.

Le retrait incorrect peut égratigner le disque ou faire en sorte que le récepteur émette des bruits inhabituels. Le retrait incorrect de la « carte mémoire SD » peut l'endommager.



## À propos des disques

### ATTENTION

- En cas de pluie ou de temps froid, de la condensation peut se former sur l'intérieur des vitres de la voiture, ainsi que sur le récepteur. Dans cette situation, la lecture du disque peut être saccadée, voire impossible. Avant de reprendre la lecture, aérez quelques instants le véhicule afin que la buée disparaisse.
- En cas de problème, la fonction de lecture s'arrête automatiquement pour protéger les pièces internes. Si le lecteur ne fonctionne pas même lorsque vous suivez les instructions à l'écran, l'appareil peut être défectueux. Consultez le détaillant où vous en avez fait l'acquisition.
- La lecture risque d'être interrompue par intermittence si le lecteur est soumis à d'importantes vibrations pendant que vous roulez sur une route en mauvais état.
- Veuillez ne pas utiliser les nettoyeurs pour lentilles disponibles sur le marché car ils pourraient endommager le capteur du lecteur.

### ■ Format des disques

- Cet appareil permet la lecture d'un disque audio ou disque vidéo DVD portant l'un des symboles ci-dessous.

Pour l'utilisation d'un disque DVD±R/RW (DVD±inscriptible/réinscriptible), veuillez noter que seuls les disques dont les contenus sont enregistrés en mode vidéo peuvent être lus. Les disques dont les contenus sont enregistrés en mode d'enregistrement vidéo (VR) et en mode audio ne peuvent pas être lus.



- Le format Dolby Digital est pris en charge et les disques avec le logo suivant peuvent être lus.



Ce produit est fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Dolby et le symbole du double D sont des marques de commerce déposées de Dolby Laboratories.

- Il est possible qu'un CD-R (CD inscriptible) ou CD-RW (CD réinscriptible) ne soit pas lu par l'unité principale en raison de caractéristiques spéciales ou conditions d'enregistrement du disque, d'égratignures, de saleté ou de détérioration causée par le rangement dans le véhicule pendant une période prolongée. De plus, les CD-R ou CD-RW qui ne sont pas finalisés et les CD-R ou CD-RW enregistrés au format UDF ne peuvent pas être lus.
- Il est possible qu'un DVD±R/RW (DVD±inscriptible/réinscriptible) ne soit pas lu par ce récepteur en raison de caractéristiques spéciales ou conditions d'enregistrement du disque, d'égratignures, de saleté ou de détérioration causée par le rangement dans le véhicule pendant une période prolongée. De plus, les DVD±R/RW qui ne sont pas

# Avant l'utilisation

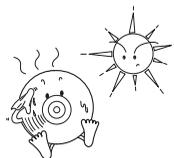
finalisés ne peuvent pas être lus. Il peut être impossible de lire un disque enregistré sur un ordinateur personnel, selon la configuration de l'application utilisée et l'environnement informatique.

- La fonction CD-TEXT peut être utilisée uniquement avec les CD au format CD-Text disponibles sur le marché. Les caractères inscrits sur les CD-R et CD-RW peuvent ne pas s'afficher correctement.
- N'utilisez pas de CD ou disques See Through possédant une zone d'enregistrement transparente ou semi-transparente, car il pourrait être impossible de les insérer, de les retirer ou de lire leurs contenus.
- Les CD avec protection contre la copie (CCCD) peuvent ne pas être lus car ils ne sont pas conformes à la norme CD officielle.



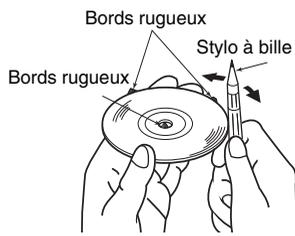
## ■ Manipulation des disques

- N'exposez pas les disques à la lumière directe du soleil; rangez chaque disque dans un boîtier de protection. Sinon, les disques pourraient se déformer et devenir illisibles.
- N'appliquez pas de ruban à base de papier sur la face d'enregistrement ou l'étiquette d'un disque. Vous pourriez l'endommager.
- N'utilisez pas de disques craquelés ou très déformés. Cela pourrait l'endommager.
- Ne touchez pas le côté du disque comportant la zone d'enregistrement (aux couleurs de l'arc-en-ciel). Sinon, vous pourriez salir le disque et causer une lecture intermittente.
- Lorsque vous utilisez un disque sale, sa surface peut s'égratigner et causer une lecture intermittente. Utilisez un produit nettoyant pour disques compacts disponible en magasin et essuyez doucement la surface du CD en partant du centre vers les bords.



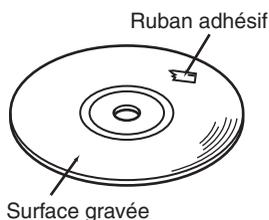
## ■ CD neufs

- Vous avez certainement déjà remarqué que les bords de l'orifice central ou l'extérieur de certains disques neufs sont rugueux. En pareil cas, servez-vous du côté d'un stylo à bille pour enlever ces bavures ou écailles avant d'utiliser le disque neuf. Sinon, ces bavures ou écailles pourraient se retrouver sur le côté de l'enregistrement et empêcher la lecture.



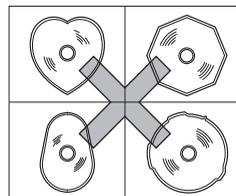
## ■ Disques loués

- N'utilisez pas de disque loué portant des traces de colle, de ruban adhésif ou d'étiquette. Il risquerait de se coincer à l'intérieur de l'appareil et de causer des dommages.



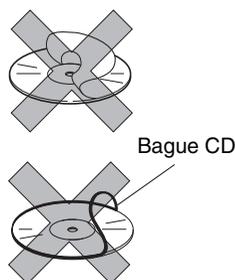
## ■ CD de forme irrégulière

Cet appareil ne permet pas la lecture des CD de forme octogonale ou particulière (ex. : CD en forme de coeur). Ne tentez pas de les lire, même à l'aide d'un adaptateur. Ils pourraient endommager le lecteur.



## ■ Accessoires pour disque

- N'utilisez pas d'accessoires (stabilisateurs, enveloppes protectrices, produits nettoyants pour lentilles laser, etc.) vendus pour améliorer la qualité sonore ou protéger les CD. Toute modification de l'épaisseur du CD ou de ses dimensions extérieures suite à l'utilisation de ces accessoires peut entraîner des problèmes de lecture.
- Veillez à ne PAS poser de protection en forme d'anneau (ou autre accessoire) sur vos disques. Bien que ces protections disponibles en magasin soient supposées protéger les disques et améliorer la qualité sonore (et limiter les effets de vibration), elles provoquent généralement plus de mal que de bien. Les problèmes les plus fréquents sont les problèmes d'insertion/éjection et de lecture (« No playback ») survenant lorsque l'anneau de protection se détache dans le mécanisme du disque.



# Sélection de la source audio

## Sélection de la source audio

- 1 Appuyez sur **MENU**.
- 2 Sélectionnez le mode Audio que vous souhaitez utiliser.



## Affichage de l'écran d'opérations Audio

- 1 Appuyez sur **AV**.

## Arrêt du mode audio

- 1 Appuyez sur **MENU**.
- 2 Touchez **Audio Off**.
  - Touchez **Audio Off** à nouveau pour syntoniser la station en cours de réception ou redémarrer la musique ou la vidéo en cours de lecture au moment où vous avez arrêté la radio.



# Écran d'opérations Source

L'écran d'opérations Source s'affiche comme suit.

- Écran Radio (AM)



- Écran Radio satellite (SIRIUS) (en option)



- Écran Radio (FM)



- Écran Bluetooth audio



- Écran Radio HD (en option)



- Écran Lecteur CD



- Écran Radio satellite (XM) (en option)



- Écran MP3/WMA



# Écran d'opérations Source

## ● Écran DVD



## ● Écran VTR



## ● Écran iPod (en option)



## ● Écran USB



### ATTENTION

L'appareil quitte automatiquement l'écran lorsque aucune opération n'est effectuée pendant 6 secondes sur les écrans d'opération DVD, iPod Vidéo et VTR.

# Réglage du volume

## Réglage du volume principal

**1** Appuyez sur la touche VOL.

- **+** (Côté droit) :  
Augmente le volume.
- **-** (Côté gauche) :  
Réduit le volume.
- Appuyez sur **+** pendant au moins une seconde pour continuer à augmenter le volume.  
Appuyez sur **-** pendant au moins une seconde pour continuer à réduire le volume.



① Touche de volume

### ATTENTION

- Réglez le niveau du volume de façon à ce qu'il n'affecte pas votre conduite sécuritaire.
- Vous pouvez régler le niveau du volume de 0 à 80.
- Le niveau sonore en cours peut varier lorsque vous sélectionnez une source audio. Réglez le niveau sonore en fonction de la source audio sélectionnée.

# Réglage de qualité sonore

Vous pouvez régler la qualité sonore, la balance sonore et d'autres options semblables.

## Affichage de l'écran de réglages Audio

Lorsque vous accédez à l'écran de réglages Audio à partir de l'un des écrans d'opérations Audio, les opérations suivantes sont disponibles.

- Réglage de balance audio
- Réglage du haut-parleur de graves
- Réglage de contour
- Réglage du volume de la source
- Réglage de qualité sonore

**1** Touchez **Sound** sur l'un des écrans d'opérations Audio.

**2** Touchez la touche du réglage souhaité.

- Touchez **Done** pour retourner à l'écran qui précède immédiatement.



## Réglage de balance audio

Vous pouvez régler la balance entre les haut-parleurs avant/arrière et gauche/droit.

**1** Touchez **BAL/FAD Setting**.



**2** Touchez le point de balance souhaité.

- Pour un réglage de précision, touchez la touche de balance **▲**, **▼**, **◀** ou **▶** pour modifier la valeur correspondante de 1.

Lorsque vous maintenez enfoncée la touche de balance **▲**, **▼**, **◀** ou **▶**, la modification de balance se poursuit, mais elle s'arrête sur la valeur centrale. Pour continuer à modifier la balance, touchez l'une des touches de balance à nouveau.

- Touchez **Center** pour annuler la modification du réglage de fondu/balance et rétablir les valeurs centrales.

- Une fois le réglage terminé, touchez  pour sauvegarder le réglage et retourner à l'écran qui précède immédiatement.



## Réglages du caisson de graves

Vous pouvez régler le niveau de sortie audio lorsqu'un caisson de graves est raccordé.

### ■ Réglage du niveau de caisson de graves

Vous pouvez régler le niveau de sortie du caisson de graves.

- 1 Touchez **Woofer Setting**.



- 2 Touchez  ou  du niveau de haut-parleur de graves.

- Vous pouvez le régler sur l'un des 13 niveaux de sortie (+6 à -6).
- Une fois le réglage terminé, touchez **Done** pour sauvegarder le réglage et retourner à l'écran qui précède immédiatement.



### ■ Sélection de phase

Comme le son émis par le caisson de graves couvre les mêmes fréquences que le son des haut-parleurs avant/arrière, une annulation peut se produire dans certaines conditions à l'intérieur du véhicule. Modifiez la phase du caisson de graves pour éviter ce phénomène. Vous pouvez régler la phase en fonction des conditions à l'intérieur du véhicule.

# Réglage de qualité sonore

1 Touchez **Normal** ou **Reverse**.

- **Normal** : Le minutage de sortie des haut-parleurs est identique à celui du caisson de graves.
- **Reverse** : Le minutage de sortie des haut-parleurs est décalé par rapport à celui du caisson de graves.
- Une fois le réglage terminé, touchez **Done** pour sauvegarder le réglage et retourner à l'écran qui précède immédiatement.



## ■ Réglage du filtre passe-bas

Le filtre passe-bas coupe les fréquences supérieures à la fréquence sélectionnée (les hautes fréquences) et permet aux fréquences inférieures (les basses fréquences) de passer.

1 Touchez **ON** ou **OFF**.

- Une fois le réglage terminé, touchez **Done** pour sauvegarder le réglage et retourner à l'écran qui précède immédiatement.



## Réglage de contour

Vous pouvez corriger l'atténuation des hautes et basses fréquences lors de l'écoute à faible volume pour améliorer les sons modulés.

1 Touchez **Loudness** sur l'écran des réglages.

- Une fois le réglage terminé, touchez **Done** pour sauvegarder le réglage et retourner à l'écran qui précède immédiatement.



## Réglage du volume de la source

Vous pouvez spécifier une différence de volume pour chaque mode audio. Les différences entre le volume du mode FM à l'état initial (valeur initiale : 40), qui sert de référence, et les niveaux de volume sélectionnés pour chaque mode audio sont sauvegardées.

**1** Sur l'écran de réglages Audio, touchez  ou .

- Une fois le réglage terminé, touchez **Done** pour sauvegarder le réglage et retourner à l'écran qui précède immédiatement.



Exemple de réglage :

Mode Audio	FM	AM	CD	USB	BT-Audio
Valeur initiale (Niveau de volume)	Référence (40)	0 (40)	0 (40)	0 (40)	0 (40)
Réglage SVC (Niveau de volume)	Référence (40)	Valeur du réglage SVC +15 (55)	Valeur du réglage SVC -10 (30)	Valeur du réglage SVC +5 (45)	Valeur du réglage SVC -5 (35)
Lorsque le niveau de volume est réglé de 40 → 45 en mode FM	45	55→60	30→35	45→50	35→40
Lorsque le niveau de volume est réglé de 35 → 60 en mode CD	45→70	60→85*	60	50→75	40→65
Lorsque le niveau de volume est réglé de 80 → 20 en mode AM	70→5	20	60→0*	75→10	65→0
Lorsque le niveau de volume est réglé de 10 → 35 en mode USB	5→30	20→45	0→20	35	0→25

\* Vous pouvez régler le niveau de volume sur une valeur comprise entre 0 (minimum) et 80 (maximum). Réglez les différences de niveau de volume sur une valeur comprise entre -10 et +20.

# Réglage de qualité sonore

## Réglage de qualité sonore

Vous pouvez régler la qualité sonore des fréquences basses, médiums et hautes.

### ■ Réglage de qualité sonore

**1** Touchez **EQ Setting**.



**2** Touchez **Bass**, **Mid** ou **Treble**.



**3** Touchez **▲** ou **▼**.

- Lorsque vous maintenez votre doigt sur la touche, la valeur change continuellement, mais s'arrête sur la valeur centrale. Touchez **▲** ou **▼** à nouveau pour continuer de modifier la valeur.
- Vous pouvez également sélectionner le niveau souhaité en touchant l'écran.
- La valeur de réglage maximale est +6, et la valeur minimale, -6.
- Une fois le réglage terminé, touchez **↩** pour sauvegarder le réglage et retourner à l'écran qui précède immédiatement.

### ■ Sauvegarde de la qualité sonore

Vous pouvez sauvegarder le réglage de qualité sonore.

**1** Réglez la qualité sonore.

**2** Touchez **Custom** pendant au moins une seconde.

- Une fois le réglage terminé, touchez **↩** pour sauvegarder le réglage et retourner à l'écran qui précède immédiatement.



## ■ Utilisation d'un préréglage de qualité sonore

1 Touchez **EQ Setting**.



2 Touchez **Power** (optimisation des graves), **Sharp** (optimisation des aigus), **Vocal** (optimisation des médiums) ou **Custom** (valeur de préréglage utilisateur).

● Pour réinitialiser la qualité sonore, touchez **Flat**.



# Réglages de l'écran

## Passage d'un mode d'écran à l'autre

### VERIFICATION

Vous pouvez sélectionner le mode d'écran à partir de l'écran de réglages du DVD, iPod Vidéo ou magnétoscope.

### 1 Ouvrez l'écran de réglages Vidéo.

- L'écran de réglages Vidéo peut être configuré pour afficher les opérations suivantes.

DVD : Touchez **Next** sur l'écran Opérations, puis touchez **Set** sur l'écran qui s'ouvre.

iPod Vidéo : Touchez l'écran Opérations.

VTR : Touchez l'écran Vidéo.

### 2 Touchez **Wide**.

### 3 Touchez **Normal**, **Wide1** ou **Wide2**.



- Normal

L'image est affichée avec un format de 3 (verticale) sur 4 (horizontale) (proportions d'écran de téléviseur standard) et des côtés noirs.



- Large1

Une image avec format de 3 (verticale) sur 4 (horizontale) (proportions d'écran de téléviseur standard) est étirée uniformément vers la gauche et la droite.



- Large2

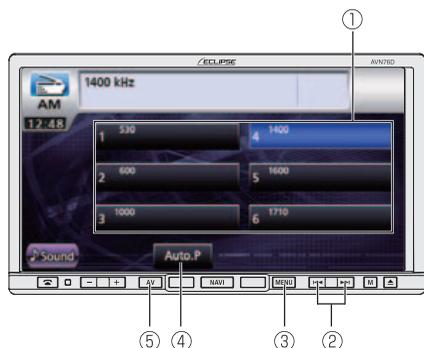
Une image avec format de 3 (verticale) sur 4 (horizontale) (proportions d'écran de téléviseur standard) est étirée uniformément vers le haut, le bas, la gauche et la droite.

### ATTENTION

Aucun problème ne devrait survenir lors du visionnement d'une vidéo sur un grand écran dans le cadre d'un usage personnel. En compressant ou élargissant l'écran pour un usage commercial ou une présentation en publique, vous risquez d'enfreindre des droits d'auteur protégés par la loi.

# Utilisation de la radio

## Utilisation de la radio



- ① Touche de présélection
- ② Bouton TUNE UP/DOWN
- ③ Bouton MENU
- ④ Touche AUTO.P
- ⑤ Bouton AV

## Écoute de la radio

**1** Appuyez sur **MENU**.

**2** Touchez **AM** ou **FM**.



## Sintonisez la station souhaitée.

### ⚠ MISE EN GARDE

Si la batterie du véhicule est débranchée (en cas de réparation ou de retrait de l'unité principale), toutes les stations en mémoire seront supprimées. Dans ce cas, procédez à une nouvelle mise en mémoire des stations.

### ⚠ IMPORTANT

Il est parfois difficile de conserver une réception optimale. En effet, l'antenne de votre véhicule étant constamment en mouvement (par rapport à l'antenne d'émission), la puissance des signaux radio reçus varie constamment. D'autres facteurs peuvent affecter la réception, comme les obstacles naturels, les panneaux de signalisation, etc.

## ■ Sintonisation manuelle

**1** Appuyez sur **▶▶** ou **◀◀**.

- Vers la droite :  
Déplacement d'un intervalle vers le haut.
- Vers la gauche :  
Déplacement d'un intervalle vers le bas.

# Utilisation de la radio

## ■ Syntonisation automatique

- 1 Maintenez la touche  ou  enfoncée pendant au moins 1 seconde.

- Lorsqu'une station correspondant à la fréquence la plus rapprochée de celle affichée à l'écran est syntonisée, la syntonisation automatique s'arrête. Pour annuler la syntonisation automatique, appuyez à nouveau sur le bouton.

### ATTENTION

La syntonisation automatique peut échouer si le signal est faible.

## ■ Sélection avec la touche de présélection

- 1 Touchez une touche de présélection enregistrée en mémoire.

- Le canal préréglé venant d'être enregistré est sélectionné et la station correspondante est émise.



## Sélection d'une bande radio

### VERIFICATION

Vous pouvez sélectionner la bande de réception de la radio FM lorsque vous êtes en mode de radio FM.

- 1 Touchez **Band**.

- Chaque appui sur **Band** sélectionne la bande suivante.

FM1 → FM2 → FM3 → FM1 → ...



## Sauvegarde d'une station en mémoire

Vous pouvez sauvegarder une station de radio en mémoire à partir du mode automatique ou manuel.

### ■ Sauvegarde manuelle

**1** Sélectionnez la station que vous souhaitez sauvegarder en utilisant la syntonisation manuelle ou automatique.

**2** Laissez votre doigt sur la touche de présélection pendant au moins 1 seconde.

- La station sélectionnée sera sauvegardée, puis le numéro de canal préréglé et la fréquence seront affichés à l'écran.



- Pour régler des stations sélectionnées supplémentaires sous les canaux préréglés restants, répétez la procédure pour chaque canal.
- Six stations peuvent être mémorisées pour chaque gamme d'ondes FM (1, 2 et 3) et six pour la gamme d'ondes AM, soit 24 stations au total.
- Une fois les stations mémorisées, vous pouvez sélectionner la station souhaitée en touchant la touche de présélection correspondante.

### ■ Sauvegarde automatique

#### ⚠ IMPORTANT

- Vous pouvez sélectionner une station en touchant simplement une touche de présélection (de [1] à [6]). La fréquence de la station sélectionnée apparaît.
- Lorsque vous sauvegardez une nouvelle station en mémoire, la station existante est effacée pour lui laisser la place.
- Si moins de six stations peuvent être reçues, les touches restantes conservent leurs réglages d'origine.

**1** Touchez **Auto.P** pendant au moins une seconde.

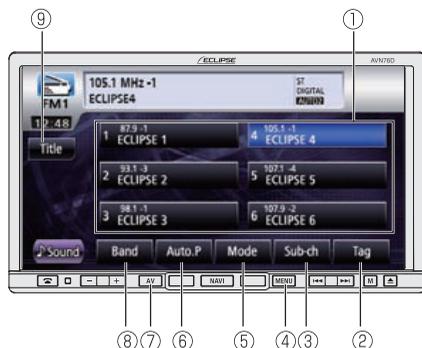
- Une recherche est alors lancée, des fréquences inférieures aux fréquences supérieures, et les stations bénéficiant d'une réception convenable sont mémorisées sous les numéros d'enregistrement de [1] à [6]. Une fois la procédure d'enregistrement terminée, un bip sonore est émis à deux reprises et la station mémorisée en dernier (ex. : celle mémorisée pour P6) continue d'être émise. Il vous suffira ensuite de sélectionner le numéro préréglé correspondant à une station de radio lorsque vous souhaiterez l'écouter.



# Utilisation de la radio HD

## Utilisation de la radio HD

Lorsque le syntoniseur HD disponible en option est raccordé, vous pouvez recevoir des stations de radio HD.



- ① Touche de présélection
- ② Touche TAG
- ③ Touche Sub-ch
- ④ Bouton MENU
- ⑤ Touche Mode
- ⑥ Touche AUTO.P
- ⑦ Bouton AV
- ⑧ Touche Band
- ⑨ Touche Title

## ATTENTION

- Lorsqu'un syntoniseur HD est raccordé et reçoit une station numérique, « DIGITAL » apparaît.
- Lorsqu'un syntoniseur HD est raccordé, **Title** est activée.
- En touchant **Mode** à plusieurs reprises, vous pouvez faire défiler les modes de réception dans l'ordre suivant.  
AUTO1 → AUTO2 → OFF → AUTO1 → ...
- AUTO1 : Réception avec priorité donnée aux stations numériques.  
AUTO2 : Réception avec priorité donnée aux stations numériques, et recherche limitée aux stations numériques.  
OFF : Réception de stations analogiques.
- Le logo HD Radio est une marque de commerce déposée de iBiquity Digital Corp.

## Écoute de la radio

**1** Appuyez sur **MENU**.

**2** Touchez **AM** ou **FM**.



## Sélection de la station souhaitée

### ⚠ MISE EN GARDE

Si la batterie du véhicule est débranchée (en cas de réparation ou de dépose de l'unité principale), toutes les stations en mémoire seront supprimées. Dans ce cas, procédez à une nouvelle mise en mémoire des stations.

### ⚠ IMPORTANT

Il est parfois difficile de conserver une réception optimale. En effet, l'antenne de votre véhicule étant constamment en mouvement (par rapport à l'antenne d'émission), la puissance des signaux radio reçus varie constamment. D'autres facteurs peuvent affecter la réception, comme les obstacles naturels, les panneaux de signalisation, etc.

## ■ Syntonisation manuelle

1 Appuyez sur  ou .

- Vers la droite :  
Déplacement d'un intervalle vers le haut.
- Vers la gauche :  
Déplacement d'un intervalle vers le bas.

## ■ Syntonisation automatique

1 Maintenez la touche  ou  enfoncée pendant au moins 1 seconde.

- Lorsqu'une station correspondant à la fréquence la plus rapprochée de celle affichée à l'écran est syntonisée, la syntonisation automatique s'arrête. Pour annuler la syntonisation automatique, appuyez à nouveau sur le bouton.

### 📖 ATTENTION

La syntonisation automatique peut échouer dans les régions où le signal reçu est faible.

## ■ Sélection avec la touche de présélection

- 1 Touchez une touche de présélection enregistrée en mémoire.
- Le canal pré-réglé venant d'être enregistré est sélectionné et la station correspondante est émise.



## Sélection d'une bande radio

1 Touchez **Band**.

- Chaque appui sur **Band** sélectionne la bande suivante.  
FM1 → FM2 → FM3 → FM1 → ...



# Utilisation de la radio HD

## Sauvegarde d'une station en mémoire

Vous pouvez sauvegarder une station de radio en mémoire à partir du mode automatique ou manuel.

### ■ Sauvegarde manuelle

**1** Sélectionnez la station que vous souhaitez sauvegarder en utilisant la syntonisation manuelle ou automatique.

**2** Laissez votre doigt sur la touche de présélection pendant au moins 1 seconde.

- La station sélectionnée sera sauvegardée, puis le numéro de canal préréglé et la fréquence seront affichés à l'écran.
- Pour régler des stations sélectionnées supplémentaires sous les canaux préréglés restants, répétez la procédure pour chaque canal.
- Six stations peuvent être mémorisées pour chaque gamme d'ondes FM (1, 2 et 3) et six pour la gamme d'ondes AM, soit 24 stations au total.
- Une fois les stations mémorisées, vous pouvez sélectionner la station souhaitée en touchant la touche de présélection correspondante.



### ■ Sauvegarde automatique

#### ⚠ IMPORTANT

- Vous pouvez sélectionner une station en touchant simplement une touche de présélection (de [1] à [6]). La fréquence de la station sélectionnée s'affiche.
- Lorsque vous sauvegardez une nouvelle station en mémoire, la station existante est effacée pour lui laisser la place.
- Si moins de six stations peuvent être reçues, les touches restantes conservent leurs réglages d'origine.

**1** Touchez **Auto.P** pendant au moins une seconde.

- Une recherche est alors lancée, des fréquences inférieures aux fréquences supérieures, et les stations bénéficiant d'une réception convenable sont mémorisées sous les numéros d'enregistrement de [1] à [6]. Une fois la procédure d'enregistrement terminée, un bip sonore est émis à une reprise et la station mémorisée en dernier (ex. : celle mémorisée pour P6) continue d'être émise. Il vous suffira ensuite de sélectionner le numéro préréglé correspondant à une station de radio lorsque vous souhaiterez l'écouter.



## Affichage des informations de titre

Vous pouvez afficher les noms d'albums, les titres, les noms d'artistes et les genres pendant l'émission.

1 Touchez **Title**.



2 Touchez **Preset** pour retourner à l'écran de préréglage Radio.



## Acquisition d'informations d'étiquettes

Lorsque des informations d'étiquettes sont disponibles pour une piste pendant une émission, vous pouvez l'acquérir.

1 Touchez **Tag**.

- Lorsqu'un iPod est connecté, les informations d'étiquettes sont transférées sur celui-ci.
- Si un iPod n'est pas connecté, les informations d'étiquettes sont sauvegardées par le syntoniseur HD et transférées automatiquement sur le iPod lorsqu'il est connecté.



# Utilisation de la radio HD

## Réception d'émissions de sous-canal

Vous pouvez recevoir des émissions de sous-canal lorsqu'elles sont diffusées par la station en cours de réception.

**1** Touchez **Sub-ch**.

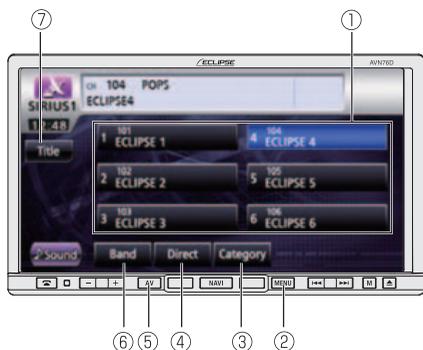
- Touchez à plusieurs reprises pour faire défiler les sous-canaux.



# Comment utiliser la radio satellite SIRIUS

## Utilisation de la radio satellite SIRIUS

La connexion d'un syntoniseur satellite SIRIUS (en option) permet la réception d'émissions de radio par satellite SIRIUS.



- ① Touche de présélection
- ② Bouton MENU
- ③ Touche Category
- ④ Touche Direct
- ⑤ Bouton AV
- ⑥ Touche Band
- ⑦ Touche Title

## Écoute de la radio satellite SIRIUS

La radio satellite SIRIUS offre plus de 100 canaux, incluant des émissions de musique, d'actualités et de divertissement.

Vous pouvez sélectionner le canal souhaité à partir de catégories, comme POP et ROCK, ou sélectionner le canal par entrée directe.

La radio satellite SIRIUS nécessite un abonnement.

**1** Appuyez sur **MENU**.

**2** Touchez **SIRIUS**.



# Comment utiliser la radio satellite SIRIUS

## Vérification du numéro d'identification SIRIUS

Le numéro d'identification SIRIUS est un code numérique à 12 chiffres assigné à chaque fois que le syntoniseur satellite SIRIUS est branché.

**1** Touchez **Direct**.



**2** Entrez **0**.



**3** Touchez **Done**.

- Un code numérique à 12 chiffres s'affiche.

## Changement de bande SIRIUS

**1** Touchez **Band**.

- La BANDE change dans l'ordre suivant.  
SIRIUS1 → SIRIUS2 → SIRIUS3 → SIRIUS4 → SIRIUS1 → ...



## Sélection du canal à écouter

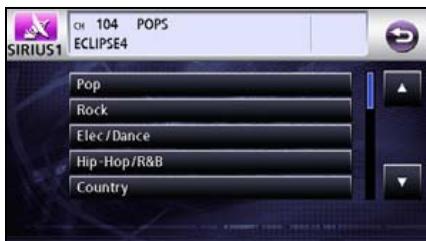
### ■ Sélection à partir d'une catégorie

**1** Touchez **Category**.



**2** Touchez la catégorie souhaitée.

- S'il y a plus de 6 catégories, vous pouvez faire défiler la liste des catégories en touchant ▲ ou ▼.



### ■ Sélection de canal manuelle

**1** Appuyez sur ►► ou ◀◀.

- Droite : Sélection d'un canal supérieur.  
Gauche : Sélection d'un canal inférieur.

### ■ Sélection de canal automatique

**1** Maintenez la touche ►► ou ◀◀ enfoncée pendant au moins 1 seconde.

- Vous pouvez rechercher les canaux dans la catégorie sélectionnée.

#### ATTENTION

La syntonisation automatique peut échouer dans les régions où le signal reçu est faible.

### ■ Sélection d'un canal par entrée directe

**1** Touchez **Direct**.



**2** Entrez un canal.

- Chaque pression sur **Clear** supprime un caractère.



**3** Touchez **Done**.

# Comment utiliser la radio satellite SIRIUS

## Sauvegarde des canaux

### ⚠ IMPORTANT

Si la batterie du véhicule est débranchée (en cas de réparation ou de dépose de l'unité principale), tous les canaux en mémoire seront supprimés. Dans ce cas, procédez à une nouvelle mise en mémoire des canaux.

**1** Syntonisez la station que vous souhaitez sauvegarder.

**2** Après avoir syntonisé la station que vous souhaitez sauvegarder, laissez votre doigt sur la touche de présélection pendant au moins 1 seconde.

- La station sélectionnée est alors sauvegardée.

Pour associer manuellement d'autres stations sélectionnées aux canaux préréglés restants, répétez la procédure pour chaque canal préréglé.

Lorsque vous souhaitez écouter une station de la radio satellite, il vous suffira de toucher les touches de présélection associées aux stations de votre choix.



## Sélection d'un canal préréglé

**1** Touchez l'une des touches tactiles [1] à [6] affichées sur l'écran.

- La station préréglée associée à la touche sélectionnée est alors syntonisée.



## Affichage des informations sur l'émission en cours

Lors de la réception d'une émission SIRIUS, vous pouvez afficher les informations sur cette dernière (ex. : le canal, la catégorie, le titre de piste, l'artiste et le numéro de canal).

**1** Touchez **Title**.



**2** Touchez **Preset** pour retourner à l'écran de préréglage Radio.



# Comment utiliser la radio satellite XM

## Utilisation de la radio satellite XM

La connexion d'un syntoniseur satellite XM (en option) permet la réception d'émissions de radio par satellite XM.



- ① Touche de présélection
- ② Bouton MENU
- ③ Touche Category
- ④ Touche Direct
- ⑤ Bouton AV
- ⑥ Touche Band
- ⑦ Touche Title

## Écoute de la radio satellite XM

La radio satellite XM offre plus de 100 canaux, incluant des émissions de musique, d'actualités et de divertissement.

Vous pouvez sélectionner le canal souhaité à partir de catégories, comme DANCE et ROCK, ou sélectionner un canal par entrée directe.

La radio satellite XM nécessite un abonnement.

**1** Appuyez sur **MENU**.

**2** Touchez **XM**.



## Vérification du numéro d'identification RADIO

Le numéro d'identification RADIO est un code numérique à 8 chiffres assigné à chaque fois que le syntoniseur satellite XM est branché.

**1** Touchez **Direct**.



**2** Touchez **0**.



**3** Touchez **Done**.

- Un code numérique à 8 chiffres s'affiche.

## Changement de bande XM

**1** Touchez **Band**.

- La BANDE change dans l'ordre suivant.  
[XM1] → [XM2] → [XM3] → [XM4] → [XM1] → ...



## Sélection du canal à écouter

### ■ Sélection à partir d'une catégorie

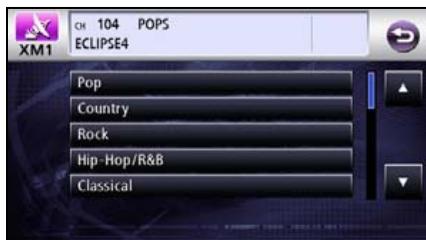
**1** Touchez **Category**.



# Comment utiliser la radio satellite XM

**2** Touchez la catégorie souhaitée.

- S'il y a plus de 6 catégories, vous pouvez faire défiler la liste des catégories en touchant ▲ ou ▼.



## ■ Sélection de canal manuelle

**1** Appuyez sur ►► ou ◀◀.

- Droite : Sélection d'un canal supérieur.  
Gauche : Sélection d'un canal inférieur.

## ■ Sélection de canal automatique

**1** Maintenez la touche ►► ou ◀◀ enfoncée pendant au moins 1 seconde.

- Vous pouvez rechercher les canaux dans la catégorie sélectionnée.

### 📖 ATTENTION

La syntonisation automatique peut échouer dans les régions où le signal reçu est faible.

## ■ Sélection d'un canal par entrée directe

**1** Touchez **Direct**.



**2** Entrez un canal.

- Chaque pression sur **Clear** supprime un caractère.



**3** Touchez **Done**.

## Sauvegarde des canaux

### ⚠ IMPORTANT

Si la batterie du véhicule est débranchée (en cas de réparation ou de dépose de l'unité principale), tous les canaux en mémoire seront supprimés. Dans ce cas, procédez à une nouvelle mise en mémoire des canaux.

**1** Syntonisez la station que vous souhaitez sauvegarder.

**2** Après avoir syntonisé la station que vous souhaitez sauvegarder, laissez votre doigt sur la touche de présélection pendant au moins 1 seconde.

- La station sélectionnée est alors mémorisée.

Pour associer manuellement d'autres stations sélectionnées aux canaux pré-réglés restants, répétez la procédure pour chaque canal pré-réglé.

Lorsque vous souhaitez écouter une station de la radio satellite, il vous suffira de toucher les touches de présélection associées aux stations de votre choix.



## Sélection d'un canal pré-réglé

**1** Touchez l'une des touches tactiles [1] à [6] affichées sur l'écran.

- La station pré-réglée associée à la touche sélectionnée est alors syntonisée.



## Affichage des informations sur l'émission en cours

Lors de la réception d'une émission XM, vous pouvez afficher les informations sur cette dernière (ex. : le numéro de canal, le canal, l'artiste, le long métrage, la chanson et le titre).

**1** Touchez **Title**.



# Comment utiliser la radio satellite XM

**2** Touchez **Preset** pour retourner à l'écran de préréglage Radio.



# Utilisation du lecteur CD

## Utilisation du lecteur CD



- ① Bouton Piste UP/DOWN, Rapide UP/DOWN
- ② Bouton MENU
- ③ Touche Scan
- ④ Touche Random
- ⑤ Bouton AV
- ⑥ Touche Repeat

## Écoute d'un CD

Insérez un CD dans la fente de disque et la lecture commencera.

### ⚠ MISE EN GARDE

- N'appuyez pas sur le bouton [▲(OPEN/EJECT)] (ouverture/éjection) pendant l'insertion d'un CD dans la fente de disque. Vous risqueriez de vous blesser ou d'endommager la façade.
- Ne conduisez pas votre véhicule pendant que la façade de ce récepteur est ouverte. La façade pourrait causer des blessures lors d'un arrêt brusque ou d'une manoeuvre semblable.
- Ne tentez pas de fermer la façade manuellement. Vous risqueriez de l'endommager.

### ⚠ IMPORTANT

Il se peut que la lecture connaisse des ratés si le CD est rayé ou si la face enregistrée est sale.

1 Appuyez sur **MENU**.

2 Touchez **DISC**.

- La lecture du disque démarre alors.



### 📖 ATTENTION

- Si les titres des pistes et les autres données sont enregistrés au format CD-Text, ces informations pourront s'afficher.
- Veuillez noter que les données CD-Text des disques CD-R/RW peuvent ne pas s'afficher.

## Sélection de la piste à écouter

Vous pouvez sélectionner la piste souhaitée.

1 Appuyez sur **▶▶** ou **◀◀**.

- Droite : Passage à la piste suivante.  
Gauche (une pression) : Retour au début de la piste en cours de lecture.  
Gauche (plus de deux pressions) : Retour à la piste précédente.

# Utilisation du lecteur CD

## Avance/retour rapide

Vous pouvez utiliser les fonctions d'avance ou de retour rapide dans la piste en cours de lecture.

- 1 Maintenez la touche  ou  enfoncée pendant au moins 1 seconde.

- Vers la droite :

Avance rapide d'une piste.

Vers la gauche :

Retour rapide d'une piste.

L'avance (ou le retour) rapide se poursuit jusqu'à ce que vous retiriez votre doigt de la touche.

## Recherche de la piste souhaitée

- 1 Touchez **Scan**.

- L'unité principale lit les 10 premières secondes de chaque piste. Lorsque vous touchez **Scan**, la lecture de la piste en cours se poursuit.



## Répétition de la lecture d'une piste

- 1 Touchez **Repeat**.

- La piste est répétée.
- Lorsque vous touchez **Repeat**, la lecture de la piste est répétée jusqu'à ce que vous désactiviez la fonction.

Touchez **Repeat** à nouveau pour désactiver la lecture répétée.



## Lecture aléatoire

- 1 Touchez **Random**.

- Les pistes du CD sont lues dans un ordre aléatoire.
- Lorsque vous touchez **Random**, la lecture aléatoire se poursuit jusqu'à ce que vous désactiviez la fonction.

Touchez **Random** à nouveau pour désactiver la lecture aléatoire.



# Utilisation du lecteur MP3/WMA

## Utilisation du lecteur MP3/WMA



- ① Touche de sélection de dossier/fichier
- ② Bouton Fichier UP/DOWN, Rapide UP/DOWN
- ③ Bouton MENU
- ④ Touche Scan
- ⑤ Touche Random
- ⑥ Bouton AV
- ⑦ Touche Repeat
- ⑧ Touche List

## Lecture de fichiers MP3/WMA

Lorsque vous insérez un CD-R/RW contenant un fichier MP3/WMA dans la fente de disque, le fichier est lu.

### ⚠ MISE EN GARDE

- N'appuyez pas sur le bouton [▲(OPEN/EJECT)] (ouverture/éjection) pendant l'insertion d'un CD dans la fente de disque. Vous risqueriez de vous blesser ou d'endommager la façade.
- Ne conduisez pas votre véhicule pendant que la façade est ouverte. La façade pourrait causer des blessures lors d'un arrêt brusque ou d'une manoeuvre semblable.
- Ne tentez pas de fermer la façade manuellement. Vous risqueriez de l'endommager.
- Lorsqu'un fichier qui n'est pas au format MP3/WMA possède l'extension de fichier « .mp3 » ou « .wma », il peut être reconnu à tort comme un fichier MP3/WMA. Lors de la lecture d'un tel fichier, un bruit très puissant est émis, ce qui risque d'endommager les haut-parleurs. Assurez-vous de ne pas assigner d'extensions « .mp3 » et « .wma » à des fichiers qui ne sont pas au format MP3/WMA.

### ⚠ IMPORTANT

- Il se peut que la lecture connaisse des ratés si le CD est rayé ou si la face enregistrée est sale.
- Le CD-ROM prend en charge une fonction de sélection de dossier ou fichier.

# Utilisation du lecteur MP3/WMA

**1** Pendant qu'un CD-R/W est inséré, appuyez sur **MENU**.

**2** Touchez **DISC**.

- La lecture du disque démarre alors.
- L'ordre de lecture habituel est : 1 → 2 → 3 → 4 → 5 → 6. (Voir page 169)
- Lorsque plusieurs fichiers et dossiers MP3/WMA se trouvent dans la même hiérarchie, ils sont lus dans l'ordre croissant des noms de fichier et de dossier.
- Lorsque vous tentez de créer un fichier qui n'est pas au format MP3/WMA, le message d'avertissement « NO SUPPORT » s'affiche.



## Sélection du dossier souhaité

Vous pouvez sélectionner le dossier souhaité sur le disque.

### ■ Sélection à partir de la liste du dossier

**1** Touchez **List**.



**2** Touchez **Play**.

- La première piste du dossier est lue.
- Lorsque l'écran suivant apparaît, touchez ▲ ou ▼ pour sélectionner les options.
- Touchez ↶ pour retourner à l'écran qui précède immédiatement.



## ■ Sélection à partir des dossiers liés

1 Appuyez sur  ou .

●  : Sélection du dossier précédent et lecture de la première piste dans ce dossier.

 : Sélection du dossier supérieur et lecture de la première piste de ce dossier.



### ATTENTION

Si le dossier ne contient aucun fichier MP3, « NO DATA » apparaîtra dans la section où les noms de fichiers et de dossiers sont affichés.

## Sélection du fichier musical souhaité

Vous pouvez sélectionner le fichier musical souhaité dans le dossier.

## ■ Sélection à partir d'une touche de nom de fichier

1 Touchez **List**.



2 Sélectionnez le dossier que vous souhaitez utiliser.

● Lorsque l'écran suivant apparaît, touchez  ou  pour sélectionner les options.

● Touchez  pour retourner à l'écran qui précède immédiatement.



3 Touchez le fichier que vous souhaitez lire.

● La lecture du fichier musical sélectionné démarre alors.

● Lorsque l'écran suivant apparaît, touchez  ou  pour sélectionner les options.

● Touchez  pour retourner à l'écran qui précède immédiatement.



# Utilisation du lecteur MP3/WMA

## ■ Sélection à partir des fichiers liés

1 Appuyez sur  ou .

- Droite : Sélection du fichier suivant.  
Gauche (une pression) : Retour au début du fichier en cours de lecture.  
Gauche (deux pressions ou plus) : Retour aux fichiers précédents.

## Avance/retour rapide

Vous pouvez utiliser les fonctions d'avance ou de retour rapide dans la piste en cours de lecture.

1 Maintenez la touche  ou  enfoncée pendant au moins 1 seconde.

- Vers la droite :  
Avance rapide d'une piste.  
Vers la gauche :  
Retour rapide d'une piste.  
L'avance (ou le retour) rapide se poursuit jusqu'à ce que vous retiriez votre doigt de la touche.

## Recherche du fichier musical souhaité

### ▲ IMPORTANT

- Pour poursuivre la lecture d'une piste ou d'un fichier, désactivez la fonction de balayage.
- La totalité du disque est balayée à une reprise, puis la lecture normale démarre à partir de la position où vous avez activé le balayage.
- Lorsque la fonction de balayage, balayage de dossier, répétition, répétition de dossier, lecture aléatoire ou dossier aléatoire est sélectionnée, le message Scan, F.Scan, Repeat, F.Repeat, Random ou F.Random s'affiche à l'écran pour identifier la fonction activée.

1 Touchez **Scan** pour effectuer un balayage. Laissez votre doigt sur la touche pendant au moins 1 seconde pour effectuer un balayage de dossier.

- Scan (balayage) : Lecture des 10 premières secondes de toutes les pistes contenues dans le même dossier que le fichier en cours.  
Folder scan (balayage du dossier) : Lecture des 10 premières secondes de chaque dossier.
- Lorsque vous touchez **Scan**, la lecture de la piste en cours se poursuit.



## Répétition d'un fichier musical

### ⚠ IMPORTANT

Lorsque la fonction de balayage, balayage de dossier, répétition, répétition de dossier, lecture aléatoire ou dossier aléatoire est sélectionnée, le message Scan, F.Scan, Repeat, F.Repeat, Random ou F.Random s'affiche à l'écran pour identifier la fonction activée.

**1** Touchez **Repeat** pour répéter la piste. Laissez votre doigt sur la touche pendant au moins 1 seconde pour répéter le dossier.

- Repeat (répétition) : Répétition du fichier en cours.

Folder repeat (répétition du dossier) : Répétition des fichiers du dossier en cours.

- Touchez **Repeat** à nouveau pour désactiver la répétition.



## Lecture aléatoire

### ⚠ IMPORTANT

Lorsque la fonction de balayage, balayage de dossier, répétition, répétition de dossier, lecture aléatoire ou dossier aléatoire est sélectionnée, le message Scan, F.Scan, Repeat, F.Repeat, Random ou F.Random s'affiche à l'écran pour identifier la fonction activée.

**1** Touchez **Random** pour démarrer la lecture aléatoire, et laissez votre doigt sur la touche pendant plus de 1 seconde pour lire les dossiers dans un ordre aléatoire.

- F.Random playback (lecture aléatoire des dossiers) : Lecture dans un ordre aléatoire des fichiers de tous les dossiers.

Random playback (lecture aléatoire) : Lecture dans un ordre aléatoire des fichiers du dossier en cours.

- Touchez **Random** pour poursuivre la lecture aléatoire jusqu'à ce que vous désactiviez la fonction. Touchez **Random** à nouveau pour désactiver la lecture aléatoire.
- Si vous touchez **Repeat** pendant la lecture aléatoire, la piste en cours sera répétée. Lorsque vous touchez **Repeat** à nouveau, la lecture aléatoire redémarre.



# Utilisation du lecteur MP3/WMA

## À propos des MP3/WMA

MP3 (MPEG Audio Layer 3) est un format standard de compression audio. Grâce au format MP3, un fichier peut être compressé à un dixième de sa taille d'origine.

WMA (Windows Media™ Audio) est la technologie de compression de la voix de Microsoft. Les fichiers WMA peuvent être compressés à une taille encore plus petite que les fichiers MP3.

Ce récepteur permet seulement l'utilisation de certaines normes de fichiers MP3/WMA et de certains supports et formats d'enregistrement. Consultez les informations suivantes pour graver des fichiers MP3/WMA sur un disque.

### ■ À propos des normes de fichiers MP3 compatibles

- Normes compatibles :
  - MPEG Audio Layer 3 (=MPEG1 Audio Layer III, MPEG2 Audio Layer III, MPEG2.5 Audio Layer III)
- Fréquences d'échantillonnage compatibles :
  - 8, 11,025, 12, 16, 22,05, 24, 32, 44,1, 48 (kHz)
- Débits binaires compatibles :
  - 8, 16, 24, 32, 40, 48, 56, 64, 80, 96, 112, 128, 144, 160, 192, 224, 256, 320 (kbit/s)
  - \* Compatible VBR.
  - \* Incompatible format libre.
- Modes de canaux compatibles :
  - Stéréo, Stéréo couplé, Deux canaux, Mono

### ■ À propos des normes de fichiers WMA compatibles

- Normes compatibles :
  - WMA Ver. 9 conforme au décodeur standard classe 3
- Fréquences d'échantillonnage compatibles :
  - 22,05, 32, 44,1, 48 (kHz)
- Débits binaires compatibles :
  - 20, 22, 32, 36, 40, 44, 48, 64, 80, 96, 128, 160, 192, 256, 320 (kbit/s)
  - \* Seule la lecture à 2 canaux est prise en charge.
  - \* Compatible VBR. (5 à 320 kbit/s)
  - \* Ne prend pas en charge la compression sans perte.

---

## ■ À propos des étiquettes ID3/WMA

---

Dans les fichiers MP3/WMA, vous pouvez entrer des données textuelles d'étiquettes ID3/WMA et sauvegarder des informations comme les titres de pistes et les noms d'artistes.

Ce récepteur est compatible avec les étiquettes ID3v.1.0 et ID3v.1.1. Ce récepteur est compatible uniquement avec les codes ISO 8859-1. Utilisez uniquement les codes ISO-8859-1 pour enregistrer les étiquettes. Si vous enregistrez des caractères qui ne sont pas inclus dans les codes ISO-8859-1, ces derniers risquent d'être illisibles.

Ce récepteur est compatible avec les étiquettes WMA révision ASF (v1.20.02). Seules les étiquettes WMA avec Unicode sont prises en charge. Utilisez toujours les caractères Unicode pour entrer l'information.

---

## ■ À propos des types de supports compatibles

---

Cet appareil peut lire les fichiers MP3/WMA enregistrés sur un disque CD-ROM, CD-R ou CD-RW. Comparativement aux CD-ROM généralement utilisés pour la fabrication des disques musicaux, les CD-R et CD-RW sont fragiles dans les environnements à température/humidité élevée et il peut être impossible de lire une section de ces CD-R/CD-RW. Les marques de doigts ou les rayures sur le disque peuvent empêcher la lecture ou provoquer des interruptions de lecture.

Le fait de laisser les CD-R/CD-RW dans un véhicule pendant de longues périodes peut les endommager.

Nous vous recommandons de ranger vos CD-R et CD-RW sensibles aux ultraviolets dans des boîtiers protecteurs.

---

## ■ À propos du format des disques

---

Vous pouvez utiliser les disques des formats suivants dans le lecteur.

- Formats CD-ROM :  
CD-ROM Mode 1, CD-ROM XA Mode 2 (Forme 1)

- Formats de fichier :  
ISO9660 Niveau 1 ou Niveau 2  
Système ROMEO, système JOLIET

Les fichiers MP3/WMA enregistrés dans un format autre que celui décrit ci-dessus risquent de ne pas être lus normalement. Leurs noms de fichiers et de dossiers peuvent ne pas s'afficher correctement.

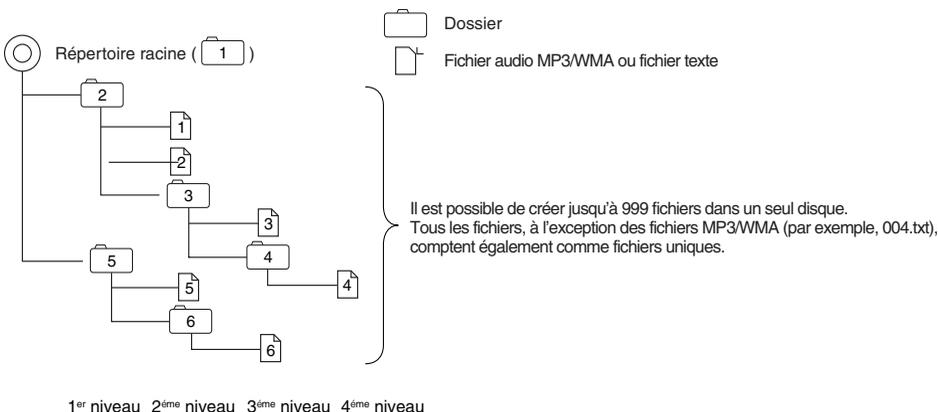
En plus de ces normes, les limitations suivantes s'appliquent.

- Nombre maximal de couches dans le répertoire :  
8 niveaux

# Utilisation du lecteur MP3/WMA

- Nombre de caractères maximal pour les noms de dossiers et de fichiers :  
30 caractères (incluant le délimiteur « . ») et les 3 caractères de l'extension de fichier) pour les MP3, et 15 caractères (incluant le délimiteur « . ») et les 3 caractères de l'extension de fichier) pour les WMA.
- Caractères pouvant être utilisés pour les noms de dossiers et de fichiers :  
A à Z, 0 à 9 et trait de soulignement ( \_ )
- Nombre de fichiers pouvant être enregistrés sur un seul disque :  
999 fichiers
- Nombre de dossiers pouvant être enregistrés sur un seul disque :  
255 dossiers

## [Un exemple de configuration pour un CD compatible MP3/WMA]



## ■ À propos des noms de fichiers

Seuls les fichiers possédant l'extension « mp3 » ou « wma » sont reconnus comme fichiers MP3 ou WMA. Sauvegardez toujours les fichiers MP3/WMA avec l'extension « mp3 »/ « wma ».

L'extension de fichier « mp3 » ou « wma » doit être en majuscules à un octet.

### ATTENTION

Lorsqu'un fichier qui n'est pas au format MP3/WMA possède l'extension de fichier « mp3 » ou « wma », il peut être reconnu à tort comme un fichier MP3/WMA. Lors de la lecture d'un tel fichier, un bruit très puissant est émis, ce qui risque d'endommager les haut-parleurs. Ne sauvegardez jamais de fichiers qui ne sont pas au format MP3/WMA en utilisant l'extension « mp3 » ou « wma ».

---

## ■ Sessions multiples

---

Les sessions multiples sont prises en charge et les CD-R/RW contenant des fichiers MP3/WMA peuvent être lus.

Toutefois, lorsque le disque est gravé en mode Piste par piste, finalisez le disque avec la fermeture de session ou la protection en écriture.

---

## ■ À propos de la lecture de fichiers MP3/WMA

---

Lorsque vous insérez un disque contenant des fichiers MP3/WMA, le système vérifie d'abord tous les fichiers enregistrés sur le disque. Si le disque comporte de nombreux fichiers et dossiers, le système peut prendre un certain temps pour effectuer la vérification.

Pendant la vérification du disque, la musique en cours de lecture est toujours audible.

Pour accélérer la vérification des fichiers, nous vous recommandons de ne pas sauvegarder de fichiers autres que MP3/WMA et de ne pas créer de dossiers inutiles sur le disque.

De plus, nous vous recommandons de graver la totalité des données en une seule session, car le système prend plus de temps à lire les informations de commande des CD à sessions multiples.

---

## ■ À propos de l'affichage du temps de lecture MP3/WMA

---

Il est possible que selon les conditions d'écriture du fichier MP3/WMA, le temps de lecture ne soit pas correct.

\* La durée de lecture peut être incorrecte lorsque la fonction VBR Fast Haut/Bas est utilisée.

## Création et lecture de fichiers MP3/WMA

La création de fichiers MP3/WMA à partir de sources telles que les émissions, les disques, les enregistrements, les vidéos et les prestations en direct sans la permission du titulaire des droits d'auteur à des fins autres que privées est interdite.

---

## ■ Téléchargement de MP3/WMA à partir des sites musicaux sur Internet

---

Vous pouvez trouver divers types de sites de distribution de fichiers musicaux MP3/WMA sur Internet, incluant des boutiques en ligne, des pages d'extraits sonores et des sites de téléchargement gratuit. Vous pouvez télécharger des fichiers musicaux à partir de ces sites en vous conformant à leurs consignes de paiement et de téléchargement.

# Utilisation du lecteur MP3/WMA

---

## ■ Conversion d'un CD musical en fichiers MP3/WMA

---

Préparez un ordinateur personnel et un logiciel d'encodage (conversion) MP3/WMA disponible sur le marché (certains sont gratuits). Insérez un CD musical dans le lecteur de CD-ROM de l'ordinateur et compressez-le en suivant les instructions du logiciel d'encodage MP3/WMA. Des fichiers de données musicales au format MP3/WMA sont alors créés. Une fois compressé, le contenu d'un CD musical de 12 cm (74 minutes d'enregistrement/650 Mo de données max.) peut être réduit à 65 Mo (environ 1/10 de sa taille d'origine).

---

## ■ Gravure de fichiers MP3/WMA sur un CD-R/RW

---

Il est possible d'enregistrer des fichiers MP3/WMA sur des CD-R/CD-RW en utilisant un lecteur de CD-R/CD-RW raccordé à votre ordinateur. Procédez à l'enregistrement en réglant le format d'enregistrement du logiciel sur ISO9660 niveau 1 ou niveau 2 (sans inclure l'extension du format).

Sélectionnez le format de disque CD-ROM (mode 1) ou CD-ROM XA (mode 2).

---

## ■ Lecture de CD-R/RW

---

Insérez un CD-R/CD-RW sur lequel sont enregistrés des fichiers MP3/WMA. Lorsque vous insérez un disque, le système détermine automatiquement s'il s'agit d'un CD musical ou d'un CD-R/RW contenant des fichiers MP3/WMA afin de pouvoir le lire correctement. En revanche, il se peut que le disque ne puisse pas être lu en fonction du type.



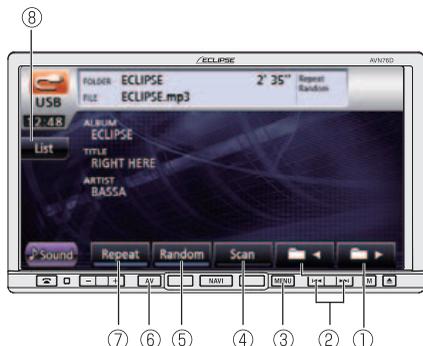
### MISE EN GARDE

- Le débit binaire fixe de 128 kbit/s et la fréquence d'échantillonnage de 44,1 kHz sont recommandés pour obtenir un son de haute qualité lors de la lecture.
- Veuillez noter que certains CD-R et CD-RW peuvent ne pas être lus en raison de leurs caractéristiques.
- Il existe de nombreux types de logiciels d'encodage MP3/WMA, aussi bien en vente que disponibles gratuitement. Selon l'état de l'encodeur et le format du fichier, il se peut que la qualité sonore se détériore ou que des bruits soient audibles au démarrage de la lecture, ou que certains enregistrements ne puissent pas être lus.
- Si des fichiers autres que des fichiers MP3/WMA sont enregistrés sur le disque, l'appareil mettra un certain temps à reconnaître le disque et celui-ci ne pourra peut-être pas être lu.

# Utilisation du lecteur de fichiers musicaux USB

## Utilisation du lecteur de fichiers musicaux USB

Ce récepteur peut lire les fichiers musicaux sauvegardés sur une mémoire USB. Il peut lire uniquement les fichiers MP3/WMA.



- ① Touche de sélection de dossier/fichier
- ② Bouton Fichier UP/DOWN, Rapide UP/DOWN
- ③ Bouton MENU
- ④ Touche Scan
- ⑤ Touche Random
- ⑥ Bouton AV
- ⑦ Touche Repeat
- ⑧ Touche List

## Lecture de fichiers musicaux USB

### MISE EN GARDE

Branchez le câble USB correctement afin qu'il ne compromette pas la conduite sécuritaire du véhicule.

### IMPORTANT

Lorsqu'une mémoire USB est branchée, le récepteur peut prendre un instant pour balayer et lire les informations d'étiquette de fichier. Pour réduire ce temps de balayage, tentez de sauvegarder uniquement des fichiers MP3/WMA sur la mémoire USB afin de réduire le nombre de dossiers sur cette dernière.

- 1 Branchez la mémoire USB au connecteur USB.
- 2 Appuyez sur **MENU**.
- 3 Touchez **USB**.

- La lecture démarre alors.



# Utilisation du lecteur de fichiers musicaux USB

## Sélection du dossier souhaité

Vous pouvez sélectionner le dossier souhaité sur la mémoire USB.

### ■ Sélection à partir de la liste du dossier

1 Touchez **List**.



2 Touchez **Play**.

- La première piste du dossier est lue.
- Lorsque l'écran suivant apparaît, touchez **▲** ou **▼** pour sélectionner les options.
- Touchez **↶** pour retourner à l'écran qui précède immédiatement.



### ■ Sélection à partir des dossiers liés

1 Appuyez sur **⏪** ou **⏩**.

- **⏪** : Sélection du dossier supérieur et lecture de la première piste dans ce dossier.

**⏩** : Sélection du dossier inférieur et lecture de la première piste dans ce dossier.



### 📖 ATTENTION

Si le dossier ne contient aucun fichier MP3, « NO DATA » apparaîtra dans la section où les noms de fichiers et de dossiers sont affichés.

## Sélection du fichier musical souhaité

Vous pouvez sélectionner la piste souhaitée.

### ■ Sélection à partir d'une touche de nom de fichier

1 Touchez **List**.



2 Sélectionnez le dossier que vous souhaitez utiliser.

- Lorsque l'écran suivant apparaît, touchez  ou  pour sélectionner les options.
- Touchez  pour retourner à l'écran qui précède immédiatement.



3 Touchez le fichier que vous souhaitez lire.

- La lecture du fichier musical sélectionné démarre alors.
- Lorsque l'écran suivant apparaît, touchez  ou  pour sélectionner les options.
- Touchez  pour retourner à l'écran qui précède immédiatement.



### ■ Sélection à partir des fichiers liés

1 Appuyez sur  ou .

- Vers la droite :  
Sélection du fichier suivant.
- Vers la gauche :  
Retour au fichier précédent.
- La piste (fichier) sélectionnée est lue.

# Utilisation du lecteur de fichiers musicaux USB

## Avance/retour rapide

Vous pouvez utiliser les fonctions d'avance ou de retour rapide dans la piste en cours de lecture.

**1** Maintenez la touche  ou  enfoncée pendant au moins 1 seconde.

- Vers la droite :  
Avance rapide d'une piste.  
Vers la gauche :  
Retour rapide d'une piste.  
L'avance (ou le retour) rapide se poursuit jusqu'à ce que vous retiriez votre doigt de la touche.

## Recherche du fichier musical souhaité

### MISE EN GARDE

- Lorsque la fonction de balayage, balayage de dossier, répétition, répétition de dossier, lecture aléatoire ou dossier aléatoire est sélectionnée, le message Scan, F.Scan, Repeat, F.Repeat, Random ou F.Random s'affiche à l'écran pour identifier la fonction activée.
- Lorsque vous débranchez la mémoire USB de ce récepteur pendant la lecture d'un fichier musical de la mémoire USB, le récepteur retourne au mode de fonctionnement précédent.

**1** Touchez **Scan** pour effectuer un balayage. Laissez votre doigt sur la touche pendant au moins 1 seconde pour effectuer un balayage de dossier.

- Scan (balayage) : Lecture des 10 premières secondes de tous les fichiers dans le même dossier que le fichier en cours de lecture.

Folder scan (balayage du dossier) : Lecture des 10 premières secondes du premier fichier de chaque dossier.



## Répétition d'un fichier musical

- 1 Touchez **Repeat** pour répéter la piste. Laissez votre doigt sur la touche pendant au moins 1 seconde pour répéter le dossier.

- Repeat (répétition) : Répétition du fichier en cours.
- Folder repeat (répétition du dossier) : Répétition des fichiers du dossier en cours.
- Touchez **Repeat** une fois pour répéter le fichier musical sélectionné jusqu'à ce que vous désactiviez la fonction de répétition. Touchez **Repeat** à nouveau pour désactiver la fonction de répétition.



## Lecture aléatoire des fichiers musicaux

- 1 Touchez **Random** pour démarrer la lecture aléatoire, et laissez votre doigt sur la touche pendant plus de 1 seconde pour démarrer la lecture aléatoire des dossiers.

- F Random playback (lecture aléatoire des dossiers) : Lecture dans un ordre aléatoire des fichiers de tous les dossiers.  
Random playback (lecture aléatoire) : Lecture dans un ordre aléatoire des fichiers du dossier en cours.
- Touchez **Random** pour poursuivre la lecture aléatoire jusqu'à ce que vous désactiviez la fonction. Touchez **Random** à nouveau pour désactiver la lecture aléatoire.
- Si vous touchez **Repeat** pendant la lecture aléatoire, la piste en cours sera répétée. Lorsque vous touchez **Repeat** à nouveau, la lecture aléatoire redémarre.



# Utilisation du lecteur de fichiers musicaux USB

## À propos des périphériques USB

### ■ À propos des normes de mémoire USB compatibles

- Format de fichier compatible :  
FAT 12/16/32
- Format audio compatible :  
MP3/WMA
- Courant maximal :  
500 mA
- Compatibilité :  
USB 1.1/2.0 (vitesse de transfert max. égale à USB 1.1)
- Périphérique de stockage de masse compatible :  
Compatible avec périphérique de stockage de masse USB (tel qu'un lecteur de disque dur externe).

### ■ Normes de fichier MP3 compatibles

- Normes compatibles :  
MPEG-1, MPEG-2 et MPEG-2.5
- Fréquences d'échantillonnage compatibles :  
MPEG-1 : 32, 44,1  
MPEG-2 : 16, 22,05, 24  
MPEG-2.5 : 8, 11,025, 12
- Débits binaires compatibles :  
8 à 320 kbit/s
  - \* Compatible VBR (8 à 320 kbit/s)
  - \* Incompatible format libre.

- Modes de canaux compatibles :  
Mono, Stéréo, Stéréo couplé, Deux canaux
- Les lecteurs multicartes et concentrateurs USB ne sont pas pris en charge.

### ■ Étiquettes ID3

Les fichiers MP3 comportent une étiquette « ID3 Tag » qui permet d'entrer des informations (ex. : titre de la piste et nom de l'artiste) afin de les sauvegarder.

Ce récepteur est compatible avec les étiquettes ID3v. 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 et 2.4.

---

## ■ Format de mémoire USB

---

Vous trouverez une définition de ces normes ci-dessous.

- Nombre maximal de couches dans le répertoire :  
8 niveaux
- Nombre maximal de caractères pour les noms de fichiers :  
Jusqu'à 254 caractères (total incluant le nom de dossier, le nom de fichier, le « . » et l'extension de fichier à 3 caractères)
- Caractères pouvant être utilisés pour le nom de fichier :  
A à Z, 0 à 9 et trait de soulignement (\_)  
(Plage alphanumérique ISO-8859-1)
- Nombre maximal de fichiers pouvant être enregistrés sur une seule mémoire :  
3 000 fichiers

— 001.mp3  
— 002.mp3  
— 003.mp3  
— 004.txt  
— 005.mp3  
...  
— 1498.mp3  
— 1499.mp3  
...  
— 2000.mp3

Il est possible de créer jusqu'à 3 000 fichiers au sein d'un même périphérique USB. Tous les fichiers, à l'exception des fichiers MP3 (par exemple, 004.txt), comptent parmi les 3 000 fichiers.

# Avant d'utiliser le lecteur DVD

Ce récepteur peut lire les images et le son numérique de haute qualité des DVD vidéo. De plus, vous pouvez choisir l'une des langues (ex. : doublage et sous-titres) enregistrées sur le DVD en sélectionnant les canaux vidéo et audio. Lorsqu'une scène est enregistrée sous plusieurs angles différents, vous pouvez sélectionner l'angle souhaité pour lire la vidéo.

## Avantages des disques numériques polyvalents (DVD)

### ■ Fonction de langues audio multiples

Certains DVD prennent en charge la fonction de langues audio multiples qui vous permet d'utiliser plusieurs langues et de sélectionner la langue audio de votre choix.

- \* La possibilité de changer la langue audio dépend du DVD.



### ■ Fonction d'angles multiples

Certains DVD prennent en charge la fonction d'angles multiples qui vous permet de visionner la même scène vidéo sous plusieurs angles et de sélectionner l'angle de votre choix.

- \* La possibilité de visionner les angles vidéo multiples dépend du DVD.



- L'angle vidéo est changé.

### ■ Fonction d'affichage de sous-titres

Certains DVD prennent en charge la fonction de sous-titres multiples qui vous permet de sélectionner la langue de sous-titres souhaitée pendant la lecture. Si nécessaire, vous pouvez désactiver la fonction de sous-titres pour lire une vidéo.

- \* La possibilité d'afficher les sous-titres dépend du DVD.



## Disques

### ■ Types de disques compatibles

Comme cet appareil est conforme aux normes de télévision couleur NTSC, veuillez utiliser des disques affichant « NTSC » sur le disque ou l'emballage. Cet appareil ne peut pas lire des disques fabriqués selon des normes de télévision couleur autres que NTSC (comme PAL et SECAM).

Type et symbole du disque compatible	Taille/face de lecture	Durée de lecture max.
	12 cm/1 côté	<ystème MPEG 2>
	1 couche	133 min.
	2 couches	242 min.
	12 cm/2 côtés	<ystème MPEG 2>
	1 couche	266 min.
	2 couches	484 min.

### ATTENTION

L'état de lecture peut être déterminé en fonction de l'intention du fabricant du DVD ou du logiciel. Comme ce récepteur lit les contenus de disque déterminés par le fabricant du logiciel, certaines options peuvent ne pas fonctionner comme vous le souhaitez. Assurez-vous de lire le manuel d'utilisation fourni avec le disque devant être lu.

### ■ Code de région du disque compatible

Le symbole  (code de région) qui apparaît sur certains DVD représente les zones dans lesquelles ils peuvent être visionnés. Ce récepteur ne peut pas lire les disques qui ne possèdent pas l'indication « 1 » ou « ALL » sur ce symbole. Si vous tentez de lire ces disques, le message « Region code error » (Erreur de code de région) s'affichera. Veuillez également noter que certains disques sont sujets à des restrictions régionales, ce qui signifie que ce récepteur peut ne pas les lire même s'ils possèdent un code de région.

# Avant d'utiliser le lecteur DVD

## ■ Symboles apparaissant sur les disques

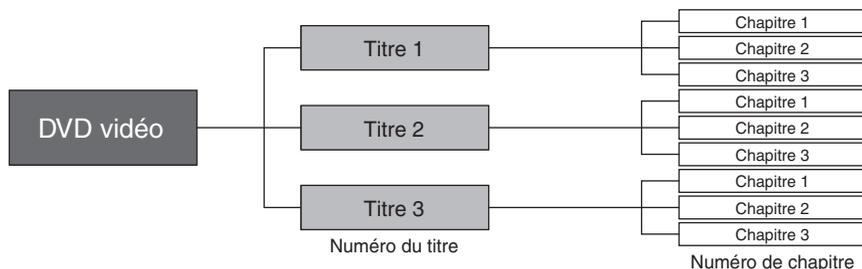
Le tableau ci-dessous présente les symboles apparaissant sur les DVD ou leurs emballages.

Symbole	Signification
	Indique le nombre de pistes audio.
	Indique le nombre de sous-titres.
	Indique le nombre d'angles.
	Indique le format de l'image (rapport entre la hauteur et la largeur de l'écran du téléviseur) pouvant être sélectionné. ● « 16:9 » représente un grand écran, et « 4:3 », un écran standard.
	Indique les régions où le disque peut être lu à l'aide d'un numéro. ● « ALL » indique que le disque peut être lu partout dans le monde, et le numéro indique un code de région. « 1 » est le numéro de région de l'Amérique du Nord.

## ■ Configuration du disque

Les vidéos et les pistes enregistrées sur un DVD sont divisées en sections.

Une section de grande taille est nommée titre, et un numéro de titre lui est assigné. Un titre est divisé en chapitres, auxquels des numéros de chapitres sont assignés.



## Produits équipés de la technologie de Macrovision

Ce récepteur dispose d'une technologie de protection des droits d'auteur qui est protégée par des brevets américains et d'autres droits de propriété intellectuelle, qui sont la propriété de Macrovision Corporation ou d'autres détenteurs de droits. L'utilisation de la technologie de protection des droits d'auteur nécessite l'autorisation de Macrovision Corporation, et elle doit être utilisée uniquement à la maison et dans les autres environnements de visionnement limité, sauf en cas d'autorisation expresse de la part de Macrovision Corporation. Les modifications et le désassemblage de cet appareil sont interdits.

## Séquence d'utilisation

Cette section explique comment utiliser le lecteur DVD ou rechercher des images et réglages par défaut.

- Le fait de toucher les touches tactiles affiche les écrans d'utilisation illustrés ci-dessous.

# Avant d'utiliser le lecteur DVD

● Écran d'utilisation du DVD



● Écran d'utilisation du menu



● Écran du menu de recherche de numéro



● Touchez l'écran



● Écran de réglages par défaut



# Utilisation du lecteur DVD

## Utilisation du lecteur DVD

### ⚠ IMPORTANT

Pour assurer la sécurité de conduite, vous ne devez pas visionner une vidéo en conduisant.

### ✍ VERIFICATION

Vous pouvez visionner une vidéo d'un DVD uniquement lorsque le véhicule est immobilisé et que le frein à main est enclenché par raison de sécurité pendant que le commutateur d'allumage est réglé sur ON ou ACC. (Si vous sélectionnez le lecteur DVD comme source pendant que le véhicule est en mouvement, seule la fonction audio sera activée.)



③

②

①

- ① Bouton de sélection de chapitre/avance rapide
- ② Bouton MENU
- ③ Touche AV

## Visionnement d'un DVD vidéo

Insérez un DVD dans la fente de disque et la lecture démarrera.

**1** Appuyez sur **MENU**.

**2** Touchez **DISC**.

- La lecture du disque démarre alors.
- Si les touches des fonctions (touches tactiles) ne sont pas affichées, touchez l'écran.
- Si vous tentez de lire un DVD qui n'est pas compatible, le message « Cannot read disc. Please check disc. » (Impossible de lire le disque. Vérifiez le disque.) s'affiche.
- Si un trajet a été programmé, le DVD sera lu automatiquement sur le moniteur arrière après que 5 secondes se soient écoulées en mode DVD.



# Utilisation du lecteur DVD

## Opérations vidéo

### ⚠ IMPORTANT

- Les touches tactiles et les autres icônes des fonctions sont affichées pendant environ 6 secondes. Le fait de toucher l'écran permet de les afficher à nouveau.
- Selon le type de disque utilisé, la lecture automatique peut ne pas fonctionner ou la lecture peut ne pas démarrer si vous ne sélectionnez pas un menu enregistré sur le disque. (Voir page 187)

### ■ Lecture d'une vidéo

- 1 Touchez .



### ■ Avance/retour rapide

Vous pouvez utiliser la fonction d'avance ou de retour rapide dans la vidéo en cours de lecture.

#### Avance ou retour rapide en utilisant les boutons de la façade

- 1 Maintenez la touche  ou  enfoncée pendant au moins 1 seconde.

- Vers la droite :  
Avance rapide d'une vidéo.
- Vers la gauche :  
Retour rapide d'une vidéo.

L'avance (ou le retour) rapide de la vidéo se poursuit jusqu'à ce que vous relâchiez la touche.

#### Avance ou retour rapide en utilisant les touches tactiles

- 1 Maintenez la touche  ou  enfoncée pendant au moins 1 seconde.

- L'avance (ou le retour) rapide de la vidéo se poursuit jusqu'à ce que vous relâchiez la touche.



### ■ Mise en pause d'une vidéo

- 1 Touchez .

- Lorsque la vidéo est en pause (  ) et que vous touchez brièvement , la lecture au ralenti démarre. Lorsque vous touchez , la lecture image par image démarre.



## ■ Arrêt d'une vidéo

1 Touchez **■**.



## Opérations du menu du disque

Vous pouvez accéder au menu enregistré sur le disque.

1 Touchez **Next**.



2 Touchez **⬢**.



3 **↓** **↑** **←** Touchez **→**, puis sélectionnez le menu de lecture.



4 Touchez **Enter**.

### ATTENTION

- Affichez le menu en touchant **Menu** ou **Top Menu**.
- Les options de menu enregistrées varient selon le type de disque utilisé. Comme cet appareil lit les données enregistrées sur le disque inséré, certaines fonctions peuvent ne pas fonctionner comme vous le souhaitez.

## Recherche d'une vidéo souhaitée

Vous pouvez rechercher la vidéo souhaitée à l'aide d'un numéro de titre, de chapitre ou de menu (numéro assigné à chaque contenu).

## ■ Recherche par chapitre

1 Appuyez sur **▶▶** ou **◀◀**.

- Vers la droite :  
Sélection du chapitre suivant.
- Vers la gauche :  
Retour au début ou sélection du chapitre précédent.

# Utilisation du lecteur DVD

## ■ Recherche par numéro de titre

1 Touchez **Search**.



2 Touchez **-**, **+**, **-10** ou **+10**, puis entrez le numéro de titre.

- Lorsque vous touchez **-** ou **+**, le numéro de titre est réduit ou augmenté de 1.
- Lorsque vous touchez **-10** ou **+10**, le numéro de titre est réduit ou augmenté de 10.



3 Touchez **Enter**.

## ■ Recherche par numéro de chapitre

1 Touchez **Next**.



2 Touchez **+**.



3 Touchez **Number**.



**4** Touchez **-**, **+**, **-10** ou **+10**, puis entrez le numéro de menu.

- Lorsque vous touchez **-** ou **+**, le numéro de menu est réduit ou augmenté de 1.
- Lorsque vous touchez **-10** ou **+10**, le numéro de menu est réduit ou augmenté de 10.



**5** Touchez **Enter**.

## Modification de l'affichage des touches tactiles

Vous pouvez modifier ou masquer l'affichage des touches tactiles pendant la lecture.

### ■ Dissimulation des touches tactiles

**1** Touchez **Off**.

- Le fait de toucher l'écran permet d'afficher les touches tactiles à nouveau.



# Utilisation du lecteur DVD

## ■ Déplacement de l'affichage des touches tactiles

1 Touchez **Next**.



2 Touchez **↕**.



3 Touchez **Position**.

- L'affichage des touches tactiles se déplace vers le haut ou le bas à chaque fois que vous les touchez.



## Modification de l'affichage de l'écran et du mode audio

Vous pouvez modifier la langue des sous-titres, la langue audio ou l'angle d'affichage de la vidéo à lire.

## ■ Modification de l'angle

Lorsque le disque utilisé permet d'afficher plusieurs angles, vous pouvez les modifier pour visionner la vidéo.

### ✍ VERIFICATION

Lorsque le symbole des angles multiples s'affiche à l'écran, vous pouvez modifier l'angle en cours.

1 Touchez **Next**.



2 Touchez **Angle**.



### 3 Touchez **Change angle**.

- Chaque fois que vous touchez **Change angle**, le numéro d'angle est modifié et les angles enregistrés sur le disque alternent.



### ■ Modification de la langue des sous-titres

Lorsque le disque utilisé permet d'afficher plusieurs langues de sous-titres, vous pouvez les modifier pour visionner la vidéo.

#### ⚠ IMPORTANT

Selon le type de disque utilisé, il peut être possible de changer les langues de sous-titres uniquement à partir du menu principal.

### 1 Touchez **Next**.



### 2 Touchez **Subtitle**.



### 3 Touchez **Change subtitle**.

- Chaque fois que vous touchez **Change subtitle**, le numéro de sous-titres est modifié et les langues de sous-titres enregistrées sur le disque alternent.



# Utilisation du lecteur DVD

## ■ Modification de la langue audio

Lorsque le disque utilisé permet de sélectionner plusieurs langues audio, vous pouvez les modifier pendant la lecture.

### ⚠ IMPORTANT

- Selon le type de disque utilisé, il peut être possible de changer les langues audio uniquement à partir du menu principal.
- Ce récepteur n'est pas compatible avec le format dts (digital theater system); ainsi, aucun son n'est émis lorsque l'option « dts audio » est sélectionnée pour un disque comportant une piste audio dts. Si une piste audio est bien enregistrée sur le DVD vidéo mais qu'aucun son n'est émis, sélectionnez « Dolby Digital audio ».
- dts est une marque de commerce déposée de l'entreprise américaine Digital Theater Systems, Inc.

1 Touchez **Next**.



2 Touchez **Audio**.



3 Touchez **Change audio**.

- Chaque fois que vous touchez **Change audio**, le numéro de langue audio est modifié et les langues audio enregistrées sur le disque alternent.



## Sélection du réglage d'affichage du DVD

1 Touchez **Next**.



2 Touchez **Set**.



### 3 Touchez **Wide**.



### 4 Touchez **Normal**, **Wide1** ou **Wide2**.

#### ● **Normal**

L'écran est affiché avec un format d'image de 3 (verticale) sur 4 (horizontale) (taille d'écran de téléviseur standard) et les côtés sont noirs.

#### ● **Wide1**

L'écran avec format d'image de 9 (verticale) sur 16 (horizontale) (taille d'écran de téléviseur standard) est étiré uniformément vers la gauche et la droite.

#### ● **Wide2**

L'écran avec format d'image de 3 (verticale) sur 4 (horizontale) (taille d'écran de téléviseur standard) est étiré uniformément vers le haut, le bas, la gauche et la droite.

- Pour retourner à l'écran précédent, touchez .



## Configuration du lecteur DVD

Vous pouvez spécifier à l'avance le mode de lecture audio ou la langue utilisée pour l'affichage des sous-titres ou des menus. Vous pouvez également configurer les réglages pour afficher ou masquer le symbole d'angles multiples, ou pour spécifier le niveau de contrôle parental.

### 1 Touchez **Next**.



### 2 Touchez **Set**.



# Utilisation du lecteur DVD

## 3 Touchez **Setup**.



## 4 Vous pouvez configurer les réglages suivants à l'aide des touches tactiles.



Touche tactile	Fonction	Page
<b>Audio Language</b>	Spécifie la langue audio de la vidéo à visionner.	195
<b>Sub Title</b>	Spécifie la langue des sous-titres de la vidéo à visionner.	196
<b>Menu Language</b>	Spécifie la langue utilisée pour afficher le menu.	197
<b>Angle Indicator</b>	Spécifie l'affichage du symbole d'angles multiples.	198
<b>Parental Setting</b>	Limite le nombre de DVD vidéo pouvant être lus.	198
<b>Video Out</b>	Spécifie la taille de l'écran.	199

## 5 Touchez **Done**.

## ■ Spécification de la langue audio

Vous pouvez visionner la vidéo en utilisant la langue souhaitée.

**1** Touchez **Audio Language** sur l'écran de réglage initial.

**2** Touchez la langue souhaitée.

- Lorsque vous touchez **Other**, vous pouvez spécifier une langue différente de celle affichée à l'écran.



**3** Touchez **Done**.

## Entrée d'un code

**1** Touchez **Other** sur l'écran de réglage de la langue audio souhaitée.

**2** Entrez le code de la langue souhaitée.

- Pour connaître le code de langue, voir «Liste des codes de langue» à la page 200.



**3** Touchez **Done**.

- Touchez  pour retourner à la page précédente.

### ATTENTION

Si la langue sélectionnée n'est pas compatible avec le disque, vous ne pourrez pas afficher cette langue.

# Utilisation du lecteur DVD

## ■ Spécification de la langue des sous-titres

Vous pouvez visionner la vidéo en utilisant les sous-titres souhaités.

**1** Touchez **Sub Title** sur l'écran de réglage initial.

**2** Touchez la langue souhaitée.

- Lorsque vous touchez **Other**, vous pouvez spécifier une langue différente de celle affichée à l'écran.
- Lorsque vous touchez **Off**, vous pouvez visionner la vidéo sans afficher les sous-titres à l'écran.



**3** Touchez **Done**.

## Entrée d'un code

**1** Touchez **Other** sur l'écran de réglage de la langue de sous-titres souhaitée.

**2** Entrez le code de la langue souhaitée.

- Pour connaître le code de langue, voir «Liste des codes de langue» à la page 200.



**3** Touchez **Done**.

- Touchez  pour retourner à la page précédente.

### ATTENTION

Si la langue sélectionnée n'est pas compatible avec le disque, vous ne pourrez pas afficher cette langue.

## ■ Spécification de la langue de menu

Vous pouvez spécifier la langue d'affichage des menus enregistrés sur le disque.

**1** Touchez **Menu Language** sur l'écran de réglage initial.

**2** Touchez la langue souhaitée.

- Lorsque vous touchez **Other**, vous pouvez spécifier une langue différente de celle affichée à l'écran.



**3** Touchez **Done**.

## Entrée d'un code

**1** Touchez **Other** sur l'écran de réglage de la langue de menu.

**2** Entrez le code de la langue souhaitée.

- Pour connaître le code de langue, voir «Liste des codes de langue» à la page 200.



**3** Touchez **Done**.

- Touchez  pour retourner à la page précédente.

### ATTENTION

Si la langue sélectionnée n'est pas compatible avec le disque, vous ne pourrez pas afficher cette langue.

# Utilisation du lecteur DVD

## ■ Réglage de l'affichage du symbole d'angles multiples

Vous pouvez configurer l'appareil pour afficher ou masquer le symbole d'angles multiples pendant la lecture.

**1** Touchez **Angle Indicator** sur l'écran de réglage initial.

- Les touches sont activées et désactivées à chaque fois que vous les touchez.

**2** Touchez **Done**.

### 📖 ATTENTION

Lorsque le réglage d'affichage du symbole d'angles multiples est réglé sur [Display], un symbole d'angles multiples s'affiche dans le haut de l'écran lorsque la sélection d'angles multiples est disponible sur le disque.

## ■ Spécification du niveau de contrôle parental

Vous pouvez restreindre le visionnement de scènes inappropriées pour les enfants, comme par exemple, les scènes de nudité ou de violence. Les niveaux de contrôle parental peuvent être spécifiés à l'aide d'étapes déterminées par les niveaux.

### ✍️ VERIFICATION

Cette fonction n'est pas disponible pour les disques qui ne permettent pas l'utilisation de la fonction de contrôle parental.

**1** Touchez **Parental Setting** sur l'écran de réglage initial.

**2** Entrez le code numérique en touchant les chiffres un après l'autre.

- Lorsque vous omettez d'entrer le code numérique, « ---- » s'affiche dans le champ supérieur.



**3** Touchez **Done**.

- Touchez  pour retourner à la page précédente.

**4** Touchez le niveau de contrôle parental souhaité.

- Si vous avez entré un code numérique incorrect, éjectez le disque et spécifiez à nouveau le niveau de contrôle parental.



**5** Touchez **Done**.

## ATTENTION

- Le code numérique est nécessaire. Si vous n'entrez pas ce code, le réglage de restriction du visionnement ne sera pas disponible.
- Après avoir spécifié un code numérique, vous devez l'entrer à chaque fois que vous souhaitez utiliser cette option. Assurez-vous de ne pas oublier ce code numérique. Si vous oubliez le code numérique, touchez **Clear** à 10 reprises pendant que le champ du code numérique est vide; vous pouvez initialiser (effacer) le code numérique en cours.
- Les niveaux de contrôle parental sont classifiés dans les trois types suivants.

### Niveau 1

Permet uniquement la lecture de logiciels DVD créés spécifiquement pour les enfants. (Interdit la lecture de logiciels DVD pour le grand public ou les adultes.)

### Niveaux 2 à 7

Permet uniquement la lecture de logiciels DVD pour le grand public et les enfants. (Interdit la lecture de logiciels DVD pour les adultes.)

### Niveau 8

Permet la lecture de tous les logiciels DVD. (Le réglage par défaut.)

## ■ Sélection de la sortie vidéo

**1** Touchez **Video Out**.

**2** Le format d'image est modifié dans l'ordre suivant lorsque vous touchez **Video Out**.

16:9 → 4:3 (LETTER BOX) → 4:3 (PAN & SCAN) → 16:9 → ...

### ● 16:9

Affichage avec une bande noire dans le haut et le bas. L'image des DVD enregistrés au format 4:3 est affichée avec le format original, qui s'adapte parfaitement à l'écran.

### ● 4:3 (LETTER BOX)

Affichage en mode écran large standard. L'image des DVD enregistrés au format 4:3 est affichée avec une bande noire sur les côtés gauche et droit, ou avec des proportions étirées à l'horizontale.

### ● 4:3 (PAN&SCAN)

Les côtés gauche et droit de l'image vidéo sont tronqués. L'image des DVD enregistrés au format 4:3 est affichée avec le format original, qui s'adapte parfaitement à l'écran.

- L'image de la sortie vidéo (Video Out) est généralement réglée sur le format d'affichage de sortie. Utilisez normalement le réglage par défaut 16:9, sauf lorsque vous raccordez un moniteur arrière au format 4:3.

## ATTENTION

Aucun problème ne devrait survenir lors du visionnement d'une vidéo sur un grand écran dans le cadre d'un usage personnel. En compressant ou élargissant l'écran pour un usage commercial ou une présentation en publique, vous risquez d'enfreindre des droits d'auteur protégés par la loi.

# Utilisation du lecteur DVD

## Liste des codes de langue

Ces codes sont utilisés pour spécifier la langue des pistes audio, des sous-titres et des menus affichés à l'écran.

Code	Langue
1001	Japonais
0514	Anglais
0618	Français
0405	Allemand
0920	Italien
0519	Espagnol
1412	Néerlandais
1821	Russe
2608	Chinois
1115	Coréen
0512	Grec
0101	Afar
0102	Abkhaze
0106	Afrikaans
0113	Amharique
0118	Arabe
0119	Assamais
0125	Aymara
0126	Azeri
0201	Bashkir
0205	Biélorusse
0207	Bulgare
0208	Bihari
0209	Bislama
0214	Bengali
0215	Tibétain
0218	Breton
0301	Catalan
0315	Corse
0319	Tchèque
0325	Gallois
0401	Danois
0426	Dzongkha
0515	Espéranto
0520	Estonien
0521	Basque
0601	Perse
0609	Finlandais
0610	Fidjien
0615	Féroïen
0625	Frison
0701	Irlandais
0704	Gaélique
0712	Galicien
0714	Guarani
0721	Gujara

Code	Langue
0801	Hausa
0809	Hindi
0818	Croate
0821	Hongrois
0825	Arménien
0901	Interlingua
0905	Interlinge
0911	Inupiak
0914	Indonésien
0919	Islandais
0923	Hébreu
1009	Yiddish
1023	Javanais
1101	Géorgien
1111	Kazakh
1112	Groenlandais
1113	Khmer
1114	Kannada
1119	Kashmiri
1121	Kurde
1125	Kirghiz
1201	Latin
1214	Lingala
1215	Laotien
1220	Lituanien
1222	Lettonien
1307	Malgache
1309	Maori
1311	Macédonien
1312	Malayalam
1314	Mongol
1315	Moldave
1318	Marathi
1319	Malais
1320	Maltais
1325	Birman
1401	Nauru
1405	Népal
1415	Norvégien
1503	Occitan
1513	Oromo
1518	Oriya
1601	Panjabi
1612	Polonais
1619	Pashto
1620	Portugais

Code	Langue
1721	Quechua
1813	Rhétoroman
1814	Kirundi
1815	Roumain
1823	Kinyarouanda
1901	Sanskrit
1904	Sindhi
1907	Sangho
1908	Serbo-croate
1909	Sinhalese
1911	Slovaque
1912	Slovène
1913	Samoan
1914	Shona
1915	Somali
1917	Albanais
1918	Serbe
1919	Siswati
1920	Sesotho
1921	Soundanais
1922	Suédois
1923	Swahili
2001	Tamil
2005	Telugu
2007	Tajik
2008	Thaï
2009	Tigrinya
2011	Turkmène
2012	Tagalog
2014	Setswana
2015	Tonga
2018	Turc
2019	Tsonga
2020	Tatar
2023	Twi
2111	Ukrainien
2118	Urdu
2126	Uzbek
2209	Vietnamien
2215	Volapuk
2315	Wolof
2408	Xhosa
2515	Yoruba
2621	Zoulou

# Utilisation d'un magnétoscope

## Utilisation d'un magnétoscope

Vous pouvez visionner une vidéo en branchant un magnétoscope disponible sur le marché. Toutefois, vous ne pouvez pas brancher le câble de iPod (ligne vidéo) en même temps que le magnétoscope.

### ⚠ IMPORTANT

Pour assurer la sécurité de conduite, vous ne devez pas visionner une vidéo en conduisant.

### ✍ VERIFICATION

Vous pouvez visionner une vidéo uniquement lorsque le véhicule est immobilisé et que le frein à main est enclenché par raison de sécurité pendant que le commutateur d'allumage est réglé sur ON ou ACC. (Si vous sélectionnez le magnétoscope comme source pendant que le véhicule est en mouvement, seule la fonction audio sera activée.)



- ① Touche Wide
- ② Bouton MENU
- ③ Bouton AV

## Lecture du magnétoscope

1 Appuyez sur **MENU**.

2 Touchez **VTR**.

- L'écran du magnétoscope apparaît.
- Touchez l'écran pour accéder à l'écran d'utilisation du magnétoscope.
- Le fait d'accéder à l'écran d'utilisation du magnétoscope permet d'afficher chaque touche tactile pendant environ 6 secondes.



### 📖 ATTENTION

- L'appareil branché détermine si la vidéo sera affichée correctement ou non.
- Le mode VTR n'est pas disponible lorsque le iPod est raccordé à l'aide du câble de iPod (iPC-709). (Les modes iPod et VTR doivent être utilisés séparément.) Pour utiliser le mode VTR, débranchez d'abord le câble du iPod.

# Utilisation d'un magnétoscope

## Modification de l'écran de réglage du magnétoscope

1 Touchez **Wide**.



2 Touchez **Normal**, **Wide1** ou **Wide2**.

- **Normal**

L'écran est affiché avec un format d'image de 3 (verticale) sur 4 (horizontale) (taille d'écran de téléviseur standard) et les côtés sont noirs.

- **Wide1**

L'écran avec format d'image de 9 (verticale) sur 16 (horizontale) (taille d'écran de téléviseur standard) est étiré uniformément vers la gauche et la droite.

- **Wide2**

L'écran avec format d'image de 3 (verticale) sur 4 (horizontale) (taille d'écran de téléviseur standard) est étiré uniformément vers le haut, le bas, la gauche et la droite.

- Pour retourner à l'écran précédent, touchez .



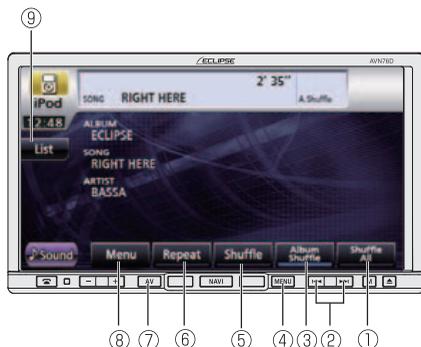
# Utilisation d'un lecteur iPod®

## Utilisation d'un lecteur iPod

Une fois le iPod branché, vous pouvez lire les fichiers musicaux ou vidéo du iPod. Ce récepteur vous permet d'effectuer plusieurs opérations, comme par exemple, sélectionner un fichier à partir d'une liste ou activer le mode de lecture aléatoire. Toutefois, vous ne pouvez pas brancher le câble de iPod (ligne vidéo) en même temps que la mémoire USB ou le magnéscope.

### ⚠ IMPORTANT

- Pour plus de détails sur les fonctions du iPod, reportez-vous à son manuel d'utilisation.
  - Nous supposons que le iPod est déjà branché à cette unité principale à l'aide d'un câble d'interface pour iPod (IPC-709) disponible en option.
  - Consultez le site Internet d'ECLIPSE (<http://www.eclipse-web.com/us/ipodcompatibility/index.html>) pour des détails sur les modèles de téléphones concernés.
  - Pour assurer la sécurité de conduite, vous ne devez pas visionner une vidéo en conduisant.
- iPod est une marque de commerce d'Apple Inc., déposée aux États-Unis et dans d'autres pays.



① Touche Shuffle All

- ② Bouton Fichier UP/DOWN, Rapide UP/DOWN
- ③ Touche Album Shuffle
- ④ Bouton MENU
- ⑤ Touche Shuffle
- ⑥ Touche Repeat
- ⑦ Bouton AV
- ⑧ Touche Menu
- ⑨ Touche List

## Écoute du iPod

### ⚠ MISE EN GARDE

- Débranchez les écouteurs et tout autre accessoire du iPod avant de le brancher à ce récepteur. Sinon, il pourrait être impossible de faire fonctionner le iPod à partir de ce récepteur.
- Si l'égaliseur du iPod a été préréglé, il est possible que le son émis soit altéré lorsqu'il est raccordé au câble de connexion disponible en option.
- Lorsque ce récepteur ne prend pas en charge la langue utilisée sur le iPod, les noms d'albums, les titres et les noms d'artistes ne s'affichent pas.
- Le iPod peut ne pas être reconnu lorsque le commutateur d'allumage est réglé sur ACC OFF/ON. En pareil cas, débranchez le iPod, puis rebranchez-le.

### ⚠ IMPORTANT

Lorsque vous raccordez votre iPod, la musique redémarre à partir de l'endroit où elle s'est arrêtée. Lorsque vous éteignez et rallumez le iPod, la musique redémarre à partir de l'endroit où elle s'est arrêtée.

Toutefois, si le récepteur ne détecte pas le fichier musical lu précédemment, il démarre la lecture à partir du premier fichier musical.

# Utilisation d'un lecteur iPod®

1 Appuyez sur **MENU**.

2 Touchez **iPod**.

- La lecture démarre alors.



## Avance/retour rapide

Vous pouvez utiliser les fonctions d'avance ou de retour rapide dans la piste ou la vidéo en cours de lecture.

1 Maintenez la touche **»»** ou **««** enfoncée pendant au moins 1 seconde.

- Vers la droite :  
Avance rapide d'une piste ou d'un fichier vidéo.
- Vers la gauche :  
Retour rapide d'une piste ou d'un fichier vidéo.
- L'avance (ou le retour) rapide de la vidéo se poursuit jusqu'à ce que vous relâchiez la touche.

## Sélection du fichier musical ou vidéo souhaité

Vous pouvez sélectionner la chanson ou la vidéo souhaitée.

1 Appuyez sur **»»** ou **««**.

- Vers la droite :  
Sélection du fichier suivant.
- Vers la gauche :  
Retour au début du fichier en cours de lecture.
- Gauche (plus de deux pressions) :  
Retour au fichier précédent.
- La chanson ou la vidéo (fichier) sélectionnée est lue.

## Recherche du fichier musical souhaité

### ⚠ MISE EN GARDE

Si le iPod est débranché de ce récepteur pendant la lecture d'un fichier musical sur le iPod, vous retournerez au mode sélectionné précédemment.

1 Touchez **Menu**.



**2** Pour sélectionner la piste ou le programme à lire, touchez **Playlists**, **Artists**, **Albums**, **Podcasts** ou **Genres**.

- L'écran de liste du mode sélectionné s'affiche alors.
- Touchez  pour retourner à l'écran qui précède immédiatement.



**3** Touchez la liste pour écouter.

- Répétez jusqu'à ce que l'écran de piste s'affiche. L'ordre dépend des modes de sélection, tel qu'indiqué ci-dessous.

Playlist (liste de lecture) :

Liste de lecture → écran de piste

Album :

Écran de l'album → écran de piste

Artist (artiste) :

Écran de l'artiste → écran de l'album → écran de piste

Podcasts :

Écran de Podcasts → écran de Podcasts → écran de piste

Genre :

Écran de genre → écran de l'artiste → écran de l'album → écran de piste

**4** Touchez le nom du fichier musical que vous souhaitez lire.

- La lecture du fichier musical sélectionné démarre alors.
- Lorsque la touche  ou  apparaît, vous pouvez la toucher pour changer la page de la liste de fichiers musicaux.
- Vous ne pouvez pas utiliser les touches  et  lorsque le véhicule est en marche.
- Le fichier musical dans la liste est lu à partir du début lorsque vous touchez **Play**.
- Touchez **Menu** pour afficher l'écran du menu.
- Touchez  pour retourner à l'écran qui précède immédiatement.



## Visionnement de la liste de lecture

**1** Touchez **List**.



# Utilisation d'un lecteur iPod®

## Sélection du mode iPod vidéo

Vous pouvez sélectionner et lire un fichier vidéo de la mémoire de l'iPod.

### ⚠ MISE EN GARDE

- Si l'iPod est débranché de ce récepteur pendant la lecture d'un fichier vidéo sur l'iPod, vous retournerez au mode sélectionné précédemment.
- Selon le modèle de iPod utilisé, une liste musicale peut être affichée sur la liste vidéo.

## ■ Sélection du fichier vidéo à visionner à partir de la liste

Vous pouvez sélectionner le fichier vidéo à visionner.

**1** Touchez **Menu**.



**2** Touchez **Video**.



**3** Touchez la catégorie à visionner.

- Touchez **Menu** pour afficher l'écran du menu.
- Vous pouvez passer d'une page à l'autre en touchant ▲ ou ▼ lorsqu'il y a une page suivante.
- Touchez ↶ pour retourner à l'écran qui précède immédiatement.



**4** Touchez la liste à visionner.

- Répétez jusqu'à ce que l'écran de la vidéo s'affiche.
- Le fichier vidéo dans la liste est lu à partir du début lorsque vous touchez **Play**.
- Vous pouvez passer d'une page à l'autre en touchant ▲ ou ▼ lorsqu'il y a une page suivante.
- Touchez **Menu** pour afficher l'écran du menu.
- Touchez ↶ pour retourner à l'écran qui précède immédiatement.



## 5 Touchez le fichier vidéo à visionner.

- La lecture du fichier vidéo sélectionné démarre alors.
- Vous pouvez passer d'une page à l'autre en touchant ▲ ou ▼ lorsqu'il y a une page suivante.
- Touchez **Menu** pour afficher l'écran du menu.
- Touchez ⏪ pour retourner à l'écran qui précède immédiatement.



## Pause

### 1 Touchez **⏸**.

- Touchez **⏸** pour mettre l'écran en pause. Touchez ▶ pour poursuivre la lecture.



## Lecture répétée d'un fichier musical

### 1 Touchez **Repeat**.

- Le fichier musical en cours de lecture est alors lu de façon répétée.
- Après avoir touché **Repeat**, le fichier musical sélectionné est répété jusqu'à ce que vous désactiviez la fonction de répétition. Touchez **Repeat** à nouveau pour désactiver la lecture répétée.
- La liste de lecture sera lue à répétition lorsque vous désactiverez la fonction de répétition.



# Utilisation d'un lecteur iPod®

## Lecture aléatoire des fichiers musicaux

### ■ Écoute de la liste en cours de lecture dans un ordre aléatoire

1 Touchez **Shuffle**.

- Tous les fichiers de la liste de lecture seront lus dans un ordre aléatoire.
- Après avoir touché **Shuffle**, la lecture aléatoire se poursuit jusqu'à ce que vous désactiviez la fonction. Touchez **Shuffle** à nouveau pour désactiver la lecture aléatoire de tous les fichiers de la liste de lecture.



### ■ Écoute d'un album aléatoire

L'album sélectionné peut être lu de façon aléatoire. Toutefois, les fichiers musicaux de l'album seront lus dans l'ordre, à partir du début.

1 Touchez **Album Shuffle**.

- Après avoir touché **Album Shuffle**, la lecture aléatoire se poursuit jusqu'à ce que vous désactiviez la fonction. Touchez **Album Shuffle** à nouveau pour désactiver la lecture aléatoire de l'album.



## ■ Écoute de tous les fichiers musicaux dans un ordre aléatoire

Tous les fichiers musicaux peuvent être lus dans un ordre aléatoire.

1 Touchez **Shuffle All**.

- Après avoir touché **Shuffle All**, la lecture aléatoire se poursuit jusqu'à ce que vous désactiviez la fonction. Touchez **Shuffle All** à nouveau pour désactiver la lecture aléatoire.



### 📖 ATTENTION

Lorsque le iPod est retiré alors que l'appareil est réglé sur Shuffle All, le réglage du iPod passe à la lecture aléatoire.

# Utilisation de la fonction audio Bluetooth

## Utilisation de la fonction audio Bluetooth

Un lecteur audio portatif compatible Bluetooth (ci-après nommé « périphérique portatif ») peut servir de source avec cet appareil en utilisant la technologie de communication sans fil Bluetooth.

Pour utiliser un périphérique portatif compatible Bluetooth avec cet appareil, vous devez effectuer l'enregistrement Bluetooth et les réglages de connexion.

- Le périphérique portatif compatible Bluetooth que vous souhaitez connecter doit être un périphérique compatible avec la spécification Bluetooth appropriée. Pour connaître la spécification Bluetooth prise en charge par ce récepteur, voir Spécification. (Voir page 227)
- Bluetooth est une technologie sans fil à courte distance permettant la connexion de téléphones cellulaires, d'ordinateurs et d'autres appareils semblables.



Bluetooth® est une marque de commerce déposée de Bluetooth SIG, Inc.

### ATTENTION

- Cet appareil peut être utilisé avec des périphériques portatifs compatibles Bluetooth.
- Consultez le mode d'emploi du périphérique portatif pour en savoir plus sur le fonctionnement avec Bluetooth.
- Selon l'environnement d'utilisation, l'état de connexion peut devenir instable et il se peut que cet appareil ne permette pas d'utiliser la fonction audio Bluetooth.

## ■ Enregistrement des périphériques portatifs

Enregistrez un périphérique portatif sur ce récepteur. Les périphériques portatifs peuvent être enregistrés de deux façons, à partir du périphérique portatif, ou en recherchant le périphérique portatif sur ce récepteur. Un seul périphérique portatif peut être enregistré sur cet appareil.

### ⚠ IMPORTANT

N'effectuez pas l'enregistrement du périphérique portatif pendant que vous conduisez. Arrêtez le véhicule dans un endroit sûr avant d'effectuer l'enregistrement.

## Enregistrement à partir du périphérique portatif

1 Appuyez sur **MENU**.

2 Touchez **Bluetooth Audio**.



### 3 Touchez **Pairing**.

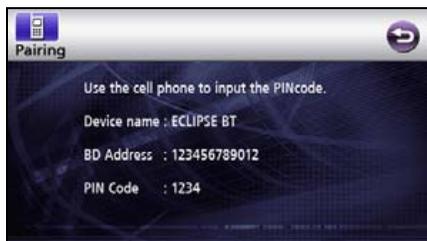


### 4 Touchez **Allow Connect**.



### 5 Sur le périphérique portable, entrez le PIN CODE de ce récepteur.

- Le réglage PIN CODE par défaut est 1234.
- Effectuez les opérations du périphérique portable lorsque l'écran d'informations sur le périphérique est affiché.



- Écran d'informations sur le périphérique

### 6 « Bluetooth Connection Successful » s'affiche lorsque l'enregistrement est effectué.

- L'enregistrement du périphérique portable est alors terminé.

## Enregistrement par recherche d'un périphérique portable sur ce récepteur

### 1 Appuyez sur **MENU**.

### 2 Touchez **Bluetooth Audio**.



# Utilisation de la fonction audio Bluetooth

## 3 Touchez **Pairing**.

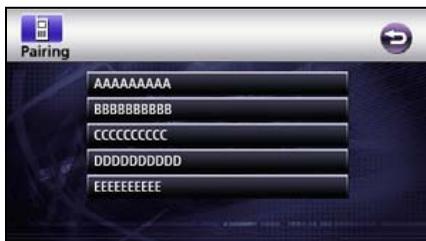


## 4 Touchez **Device Search**.

- « Searching... » s'affiche.



## 5 Sélectionnez le nom du périphérique portatif que vous souhaitez enregistrer.



## 6 Entrez le PIN CODE du périphérique portatif.

- Le réglage PIN CODE par défaut est 1234.
- Effectuez les opérations du périphérique portatif lorsque l'écran d'informations sur le périphérique est affiché.



- Écran d'informations sur le périphérique

## 7 « Bluetooth Connection Successful » s'affiche lorsque l'enregistrement est effectué.

- L'enregistrement du périphérique portatif est alors terminé.

### ATTENTION

- Lorsque l'enregistrement échoue, « Bluetooth Connection Failed » s'affiche. En pareil cas, répétez la procédure d'enregistrement.
- Pour plus de détails sur le fonctionnement du périphérique portatif, consultez le mode d'emploi fourni avec celui-ci.

## ■ Connexion du périphérique portable

Connectez un périphérique portable enregistré sur ce récepteur.

1 Appuyez sur **MENU**.

2 Touchez **Bluetooth Audio**.



3 Touchez **Connect**.



4 « Bluetooth Connection Successful » s'affiche lorsque la connexion est effectuée.

- La connexion du périphérique portable à ce récepteur est alors établie.

### 📖 ATTENTION

- Lorsque la connexion échoue, « Bluetooth Connection Failed » s'affiche. En pareil cas, répétez la procédure de connexion.

- Veuillez noter que vous ne pouvez pas connecter les périphériques portatifs qui ne sont pas enregistrés.

## ■ Annulation de la connexion d'un périphérique portable

1 Appuyez sur **MENU**.

2 Touchez **Bluetooth Audio**.



3 Touchez **Disconnect**.



4 « Bluetooth Connection Successful » s'affiche lorsque l'annulation est effectuée.

- L'annulation de la connexion du périphérique portable est terminée.

# Utilisation de la fonction audio Bluetooth

## ATTENTION

Lorsque la connexion échoue, « Bluetooth Connection Failed » s'affiche. En pareil cas, répétez la procédure de connexion.

## Écoute du périphérique portatif



- 1 Touche Random
- 2 Bouton Fichier UP/DOWN, Rapide UP/DOWN
- 3 Touche Repeat
- 4 Bouton MENU
- 5 Touche de lecture
- 6 Bouton AV
- 7 Touche d'arrêt

1 Appuyez sur **MENU**.

2 Touchez **Bluetooth Audio**.



3 Touchez **▶**.

- La lecture démarre sur le périphérique portatif connecté.



## ATTENTION

Si la lecture ne démarre pas lorsque vous touchez **▶** sur cet appareil, appuyez sur la touche de lecture du périphérique portatif.

## Arrêt de la lecture

1 Touchez **■**.

- Pour reprendre la lecture, touchez **▶**.



## ■ Sélection de la piste musicale souhaitée

1 Appuyez sur  ou .

- Droite : Passage à la piste musicale suivante.

Gauche (une pression) : Retour au début de la piste musicale en cours de lecture.

Gauche (plus de deux pressions) : Retour à la piste musicale précédente.

## ■ Avance/retour rapide

1 Appuyez sur  ou  pendant au moins une seconde.

## ■ Répétition de la lecture d'une piste

1 Touchez **Repeat**.

- La lecture de la piste est répétée.
- Lorsque vous touchez **Repeat**, la lecture de la piste est répétée jusqu'à ce que vous désactiviez la fonction.

Touchez **Repeat** à nouveau pour désactiver la lecture répétée.



## ■ Lecture aléatoire

1 Touchez **Random**.

- Tous les titres du lecteur audio compatible Bluetooth sont lus dans un ordre aléatoire.

- Lorsque vous touchez **Random**, la lecture aléatoire se poursuit jusqu'à ce que vous désactiviez la fonction.

Touchez **Random** à nouveau pour désactiver la lecture aléatoire.



## À propos des touches du volant

Si votre véhicule est équipé d'un volant avec touches à accès rapide, vous pouvez utiliser ces dernières pour régler les paramètres audio principaux et effectuer d'autres opérations.

- Pour plus de détails sur les touches du volant, veuillez contacter votre détaillant local.
- Selon le type de véhicule, cette fonction peut ne pas être disponible.

### Réglage manuel des fonctions des touches du volant

Vous pouvez assigner manuellement les fonctions souhaitées à toutes les touches du volant.

#### ⚠ IMPORTANT

Votre réglage manuel peut échouer en raison des conditions ambiantes, incluant la température extérieure.

**1** Appuyez sur **MENU**.

**2** Touchez **Info**.



**3** Touchez **Steering Remote Setting**.

- Le son est coupé lorsque vous touchez **Steering Remote Setting**.



**4** Touchez **Manual Setting**.

- Touchez **↩** pour retourner à l'écran qui précède immédiatement.



**5** Touchez **Store** jusqu'à ce que l'écran Command Select s'affiche.

- Touchez  pour retourner à l'écran qui précède immédiatement.



**6** Touchez la commande que vous souhaitez régler.

- Vous pouvez afficher la page suivante en touchant  ou .



**7** Tout en appuyant sur la touche du volant pour l'enregistrer, touchez **Store** jusqu'à ce qu'un bip soit audible.

- Completed (Terminé) s'affiche lorsque le réglage est terminé, puis l'appareil retourne à l'écran Command Select et affiche Store on the set command (Sauvegarder sur la commande réglée).
- « Error, try once again » (Erreur, essayez à nouveau) s'affiche lorsque la lecture des données échoue.

- Touchez  pour retourner à l'écran qui précède immédiatement.



**8** Assignez les fonctions souhaitées aux touches du volant en répétant les étapes 6 à 7.

**9** Touchez **Finalize**.



**10** Touchez **Done** après la confirmation sur l'écran final.

- Touchez  pour retourner à l'écran qui précède immédiatement.



#### ATTENTION

Si « Error, try once again » (Erreur, essayez à nouveau) s'affiche à l'écran, sélectionnez à nouveau une fonction que vous souhaitez régler.

# À propos des touches du volant

## Compatibilité avec les touches du volant

Le tableau ci-dessous fournit les informations relatives à la compatibilité entre les touches du volant et ce récepteur. (Les touches autres que (∧) et (∨) sont disponibles pour le fonctionnement du magnétoscope.)

Utilisation	Touche	Nom	Fonction	Description du fonctionnement
Utilisations de base	(+) (-)	Touche de volume	Chaque appui momentané sur ces touches permet de modifier le volume d'une valeur. Maintenez une touche enfoncée pour modifier le volume de façon continue.	(+) : Augmente le volume (volume de la sonnerie et la voix pour la fonction téléphonique Bluetooth). (-) : Réduit le volume (volume de la sonnerie et la voix pour la fonction téléphonique Bluetooth).
	(MODE)	Touche de sélection du mode	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Lorsque vous appuyez sur cette touche pendant que l'appareil est éteint, il est mis en marche.</li> <li>● Le mode est sélectionné dans l'ordre suivant. FM/AM → SIR* → XM* → DISC (CD, DVD ou MP3/WMA) → USB → BT-Audio → iPod* → VTR → retour à FM/AM.</li> </ul>	Lorsque l'appareil est en marche, le mode change à chaque fois que vous appuyez sur (MODE).
	(POWER)	Touche d'alimentation	Allume ou éteint l'appareil.	Allume ou éteint l'appareil par appui bref.
	(MUTE)	Mise en sourdine	Coupe le son.	Coupe le son par appui bref.
Utilisation de la radio	(∧) (∨)	Touche de sélection de canal	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Sélectionne le canal suivant ou précédent.</li> <li>● Démarre l'opération de sélection de canal automatique.</li> </ul>	Appuyez brièvement sur (∧) ou (∨) pour sélectionner le canal suivant ou précédent. Maintenez la touche (∧) ou (∨) enfoncée plus longtemps pour démarrer l'opération de sélection de canal automatique.

Utilisation	Touche	Nom	Fonction	Description du fonctionnement
Utilisation du syntoniseur satellite SIRIUS/XM	(^) (v)	Touche de sélection de canal	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Sélectionne le canal suivant ou précédent.</li> <li>● Maintenez la touche enfoncée pour démarrer la sélection automatique dans la catégorie.</li> </ul>	Appuyez brièvement sur (^) ou (v) pour sélectionner le canal suivant ou précédent. Maintenez la touche (^) ou (v) enfoncée plus longtemps pour démarrer l'opération de sélection automatique dans la catégorie.
Utilisation du lecteur CD	(^) (v)	Touches de sélection de piste	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Sélectionne la piste suivante ou précédente, ou permet de revenir au début de la piste en cours.</li> <li>● Avance ou retour rapide</li> </ul>	Appuyez brièvement sur (^) ou (v) pour sélectionner la piste suivante ou précédente. Maintenez la touche (^) ou (v) enfoncée plus longtemps pour utiliser les fonctions d'avance ou de retour rapide dans une piste.
Utilisation du lecteur MP3/WMA	(^) (v)	Touches de sélection de piste	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Sélectionne la piste suivante ou précédente, ou permet de revenir au début de la piste en cours.</li> <li>● Avance ou retour rapide</li> </ul>	Appuyez brièvement sur (^) ou (v) pour sélectionner la piste suivante ou précédente. Maintenez la touche (^) ou (v) enfoncée plus longtemps pour utiliser les fonctions d'avance ou de retour rapide dans une piste.
Utilisation d'une mémoire USB	(^) (v)	Touches de sélection de piste	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Sélectionne la piste suivante ou précédente, ou permet de revenir au début de la piste en cours.</li> <li>● Avance ou retour rapide</li> </ul>	Appuyez brièvement sur (^) ou (v) pour sélectionner la piste suivante ou précédente. Maintenez la touche (^) ou (v) enfoncée plus longtemps pour utiliser les fonctions d'avance ou de retour rapide dans une piste.

# À propos des touches du volant

Utilisation	Touche	Nom	Fonction	Description du fonctionnement
Utilisation d'un iPod et de la fonction audio Bluetooth	(^) (v)	Touches de sélection de piste	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Sélectionne la piste suivante ou précédente, ou permet de revenir au début de la piste en cours.</li> <li>● Avance ou retour rapide</li> </ul>	Appuyez brièvement sur (^) ou (v) pour sélectionner la piste suivante ou précédente. Maintenez la touche (^) ou (v) enfoncée plus longtemps pour utiliser les fonctions d'avance ou de retour rapide dans une piste.
Utilisation d'un DVD	(^) (v)	Touche de sélection de chapitre et d'avance ou de retour rapide	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Sélectionne le chapitre suivant ou précédent.</li> <li>● Avance ou retour rapide</li> </ul>	Appuyez brièvement sur (^) ou (v) pour sélectionner le chapitre suivant ou précédent. Maintenez la touche (^) ou (v) enfoncée plus longtemps pour utiliser les fonctions d'avance ou de retour rapide dans un chapitre.
Utilisation de la fonction téléphonique Bluetooth	 	Téléphone raccroché Téléphone décroché	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Termine l'appel ou refuse l'appel.</li> <li>● Fait un appel ou répond à un appel.</li> <li>● Fait un appel en mode téléphone.</li> </ul>	Appuyez brièvement sur  pour terminer un appel ou refuser un appel. Appuyez brièvement sur  pour faire un appel ou répondre à un appel. L'appareil passera en mode téléphone s'il ne l'est pas déjà.

\* Option

# Information nécessaire

## Si les messages suivants s'affichent

Si les messages suivants s'affichent, vérifiez l'état de l'appareil à nouveau en vous reportant aux colonnes Cause et Solution.

Message	Cause	Action
En mode CD/MP3 WMA/DVD		
No DISC	Le disque n'est pas inséré.	Insérez le disque.
Check DISC	Le disque est sale ou endommagé.	Le disque est sale ou a été inséré à l'envers. Vérifiez que le disque est propre et qu'il se trouve dans le bon sens. Nettoyez le disque s'il est sale. Insérez le disque correctement s'il est inséré à l'envers. N'utilisez pas de disque égratigné ou déformé.
No support	Le disque ne contient pas de fichiers appropriés.	Vérifiez le fichier.
DISC Error	Le lecteur CD, MP3-WMA ou DVD ne fonctionne pas pour une raison quelconque.	Éjectez le disque.
Error	La température du lecteur CD, MP3, WMA ou DVD est anormalement élevée.	N'effectuez aucune autre opération et attendez que la température redescende *.
Pass code incorrect	Ce message s'affiche lorsque vous entrez un mot de passe qui est incorrect.	Entrez le bon mot de passe.
Parental lock enabled	Les restrictions de visionnement sont activées.	Modifiez le réglage des restrictions de visionnement et recommencez. (Voir page 198)
Currently this function is disabled.	Une fonction désactivée a été sélectionnée dans le menu.	Suivez les instructions à l'écran et recommencez.
Currently this function is disabled.	Une fonction qui ne peut pas être utilisée pendant que le véhicule est en mouvement a été sélectionnée.	Arrêtez le véhicule et enclenchez le frein à main.
Invalid code	Un numéro invalide a été entré pour sélectionner un code de langue.	Entrez un code de langue valide.
Region code error	Le code de région (région contrôlée pour la lecture) du disque n'est pas compatible.	Assurez-vous que le DVD dispose d'un code de région permettant de le lire sur cet appareil. (Voir page 181)
Requested chapter or title not found.	Le chapitre/titre sélectionné n'existe pas.	Sélectionnez un chapitre/titre qui se trouve sur le disque.
Cannot read disc. Please check	Impossible de lire le DVD.	Éjectez le disque.

# Information nécessaire

Message	Cause	Action
En mode USB		
No data	La mémoire USB ne contient pas de fichiers appropriés.	Vérifiez le fichier.
Check USB	Une erreur de communication ou de transfert de données s'est produite.	Vérifiez la connexion avec la mémoire USB ou les périphériques USB. De plus, reconnectez la mémoire USB.
Mode radio HD		
SPS CH OFF	Impossible de recevoir le sous-canal.	Sélectionnez un sous-canal pouvant être reçu.
Storing Tag data	Sauvegarde d'informations d'étiquettes activée.	Veillez patienter.
Store success Tag **/50	Sauvegarde d'informations d'étiquettes effectuée avec succès.	Veillez patienter.
Storage full Connect iPod	Le nombre d'informations d'étiquettes sauvegardées a atteint 50.	Connectez un iPod et transférer les informations.
Insufficient data	L'acquisition des informations d'étiquettes a échoué.	Essayez à nouveau. Il peut être impossible d'en faire l'acquisition.
Transferring Tags to iPod	Transfert des informations d'étiquettes vers un iPod.	Veillez patienter.
** Tags sent	Informations d'étiquettes transférées sur un iPod.	Continuez l'utilisation.
No data	Impossible d'utiliser les informations d'étiquettes.	Attendez que les informations d'étiquettes puissent être utilisées.
Failed	Le transfert des informations d'étiquettes vers le iPod a échoué.	Essayez à nouveau.
iPod full Tags cannot be stored	La mémoire du iPod est pleine.	Vérifiez le iPod.
Linking	Impossible de recevoir le sous-canal.	Ajustez la position de l'antenne de façon à recevoir les sous-canaux.
En mode SIRIUS		
Antenna error	L'antenne SIRIUS est débranchée.	Vérifiez le raccordement de l'antenne SIRIUS.
Acquiring signal	Le signal de la radio satellite SIRIUS est perdu (lors de la connexion).	Tentez de capter le signal à nouveau à partir d'un endroit où il n'y a pas d'obstacle.
Call 888-539-SIRIUS	Vous avez syntonisé un canal SIRIUS valide mais vous n'êtes pas abonné à ce canal.	Abonnez-vous à SIRIUS, ou vérifiez/modifiez votre abonnement.
Sub updated	Votre abonnement au canal SIRIUS a été accepté et votre statut est mis à jour pour vous permettre de capter les canaux.	Après l'affichage de ce message, vous pouvez capter les canaux pour lesquels vous avez un abonnement.

Message	Cause	Action
Invalid channel	Vous avez syntonisé un canal SIRIUS que vous ne pouvez pas capter.	Syntonisez les canaux que vous pouvez capter.
Updating	La carte de canal est mise à jour.	Après l'affichage de ce message, abonnez-vous à SIRIUS. Vous pouvez capter les canaux pour lesquels vous avez un abonnement.
En mode XM		
Check antenna	L'antenne XM est débranchée.	Vérifiez le raccordement de l'antenne XM.
No signal	Le signal de la radio satellite XM est perdu (lors de la connexion).	Tentez de capter le signal à nouveau à partir d'un endroit où il n'y a pas d'obstacle.
Off air	Le canal XM que vous avez syntonisé n'est pas en ondes présentement.	Syntonisez les canaux qui sont en ondes.
Loading	Chargement des données audio et des informations du canal XM.	Patiencez quelques instants.
Check XM tuner	Le syntoniseur XM n'est pas branché et ne peut rien recevoir.	Vérifiez le raccordement du syntoniseur XM.
Ch unavailable	Syntonisation sans permission au canal XM.	Syntonisez les canaux qui sont en ondes.
Ch unauthorized	Syntonisation au canal XM.	Sélectionnez un canal pouvant être reçu.
Ch unauthorized	Mise à jour du code d'encryptage.	Veillez patienter.
En mode iPod		
Error1 Communication error	La lecture a échoué en raison d'un problème de communication.	Rebranchez le iPod.
Reading	L'appareil détecte les données du iPod.	Patiencez quelques instants.
No iPod	Le iPod n'est pas branché.	Branchez le iPod.
No data	Le iPod ne contient aucune piste ou vidéo.	Importez des pistes ou fichiers vidéo sur le iPod pour les lire.
Error2 Check iPod	Une erreur de communication ou de lecture, une incompatibilité avec le logiciel du iPod ou une erreur de commande est survenue.	Branchez un iPod compatible. Rebranchez le iPod.
No support music files	Ce message s'affiche lorsque la musique est lue avec le mode Vidéo du iPod 5G.	Sélectionnez un fichier pouvant être lu.

\* Lorsque cela se produit, patientez quelques instants. Lorsque la température à l'intérieur de l'appareil retourne à la normale, le message disparaît et la lecture démarre. Si le message ne disparaît pas après une longue période d'attente, contactez votre détaillant.

# Information nécessaire

## Si vous croyez qu'un problème de fonctionnement est survenu

Une petite différence de fonctionnalité peut facilement être confondue avec un problème de fonctionnement. Vérifiez d'abord les éléments du tableau ci-dessous.

Si l'appareil ne fonctionne pas, même après que la mesure corrective appropriée ait été appliquée, veuillez communiquer avec votre détaillant.

Condition	Cause possible	Action
L'écran est noir durant un court instant lorsque l'appareil est mis sous tension à basse température.	Ceci est une particularité des écrans TFT.	Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement. Patientez quelques instants.
L'écran est déformé durant un court instant lorsque l'appareil est mis sous tension.	Ceci est une particularité des écrans TFT à rétroéclairage.	Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement. L'image se stabilise après un court instant.
L'appareil n'émet aucun son.	Le volume sonore est mal réglé ou la fonction MUTE est activée.	Appuyez sur le bouton VOL pour régler le volume, ou désactivez la fonction MUTE.
	La musique n'est pas émise dans les cas suivants : <ul style="list-style-type: none"> <li>● le guidage vocal est activé;</li> <li>● vous parlez en utilisant le mode mains libres*.</li> </ul>	Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement. La musique est à nouveau émise une fois le guidage vocal terminé et une fois le mode mains libres désactivé.
Le son ne provient que d'un seul côté (droit ou gauche, avant ou arrière).	Un câble de haut-parleur est débranché.	Vérifiez le raccordement des câbles de haut-parleurs.
	Le volume est mal réglé.	Vérifiez les réglages de la balance et de l'équilibre.
La qualité du son ne change pas, même après les réglages.	Le réglage de la qualité sonore n'est pas pris en compte par l'émission de radio ou le disque.	Effectuez une vérification en changeant de station ou de disque.
Impossible d'insérer un CD/DVD dans l'appareil.	L'appareil n'est pas allumé.	Placez le commutateur d'allumage du véhicule sur [ACC] ou [ON].
	Un disque est déjà en place et vous essayez d'en insérer un second.	Éjectez le CD/DVD déjà en place et insérez votre CD/DVD.
Impossible de lire le CD/DVD.	De la condensation s'est formée à l'intérieur de l'appareil.	Cessez d'utiliser l'appareil pendant un court moment, puis tentez de l'utiliser à nouveau. (Voir page 129)
	Le CD/DVD est rayé ou déformé.	Insérez un autre CD/DVD.
	Le CD/DVD est très sale.	Nettoyez le CD/DVD. (Voir page 129)
	Le CD/DVD est inséré à l'envers.	Insérez le CD/DVD dans le bon sens.
	Un type de CD/DVD incompatible a été inséré.	Insérez un CD/DVD compatible dans l'appareil. (Voir page 129)

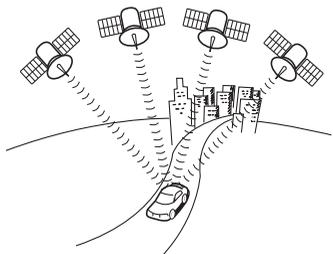
Condition	Cause possible	Action
Le son est émis, mais aucune vidéo du DVD ne s'affiche. (Lorsque le véhicule est arrêté.)	Le frein à main n'a pas été enclenché.	Enclenchez le frein à main.
Aucune vidéo n'est affichée et aucun son n'est audible.	Le commutateur d'allumage du véhicule n'est pas sur la position d'activation.	Placez le commutateur d'allumage du véhicule sur [ACC] ou [ON].
	Les fils et câbles de connexion ne sont pas branchés complètement.	Vérifiez les raccordements de tous les fils et câbles de connexion.
Un point lumineux apparaît sur l'écran.	Au moins 99,99 % des pixels de l'écran TFT sont actifs, mais il est possible que 0,01 % des pixels ne s'allument pas ou restent allumés.	Il ne s'agit pas d'un défaut. Veuillez utiliser l'appareil dans cet état.

\* Selon le type de téléphone cellulaire utilisé, il se peut que la fonction Mute ne fonctionne pas correctement. En pareil cas, appuyez sur le bouton **M** de l'unité principale. Reportez-vous au site Internet d'ECLIPSE (<http://www.eclipse-web.com>) pour des détails sur les modèles de téléphones concernés.

# Glossaire

Veillez lire les descriptions des termes suivants pour bénéficier d'une meilleure compréhension.

- GPS (système de positionnement global)



Le système GPS détecte votre position actuelle (latitude, longitude, altitude) en recevant des ondes radio de 4 satellites GPS ou plus (ou de 3, dans certains cas) en orbite à 21 000 km au-dessus de la Terre.

Ces satellites sont lancés en orbite et gérés par le Département de la défense des États-Unis pour une utilisation principalement militaire, mais ils peuvent également servir pour un usage privé. Cet appareil effectue la navigation en utilisant des informations GPS, divers capteurs et des données de cartes routières.

- Carte étendue, carte détaillée

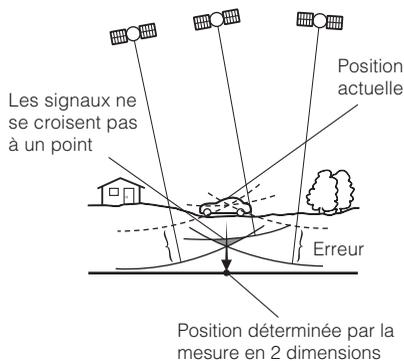
Une carte étendue affiche une zone de grande taille, et une carte détaillée, une zone plus petite. Les échelles de carte sont : 1/20 480 000, 1/10 200 000, 1/5 120 000, 1/2 560 000, 1/1 280 000, 1/640 000, 1/320 000, 1/160 000, 1/80 000, 1/40 000, 1/20 000, 1/10 000 et 1/5 000.

- Mesure



La qualité de positionnement GPS est affichée dans le coin inférieur gauche. Plus il y a de barres allumées, plus la qualité de positionnement GPS est précise.

- Mesure en 2 dimensions et mesure en 3 dimensions



Le système GPS calcule la position en utilisant la triangulation.

La distance du satellite peut être déterminée lorsque l'onde radio de ce satellite est reçue, et la position actuelle peut être mesurée en recevant les ondes radio de 3 satellites.

Toutefois, comme les satellites GPS et l'unité de navigation sont soumis à une marge d'erreur, seule la mesure en 2 dimensions de la latitude et la longitude est réalisée lorsque les ondes radio de seulement 3 satellites sont reçues. Le niveau de précision est inférieur dans ce cas.

La mesure en 3 dimensions de la latitude, la longitude et l'altitude est réalisée lorsque les ondes radio de 4 satellites GPS ou plus sont reçues. La mesure en 3 dimensions offre un niveau de précision supérieur à la mesure en 2 dimensions, ce qui réduit le risque d'erreur de position du véhicule.

# Caractéristiques

## <Antenne GPS>

Dimensions	34 (L) × 13,2 (H) × 38 (P) mm
Poids approximatif	25 g (excluant les câbles et connecteurs)
Tension d'alimentation	4,5 +/-0,5 (V)
Consommation électrique	10 à 30 (mA)
Température de fonctionnement	-30 à 80 (°C)
Température de rangement	-40 à 100 (°C)

## <Section d'affichage>

Panneau à cristaux liquides	7,0 po QVGA
Dimensions de l'écran	156,24 (L) × 82,21 (H) mm
Nombre de pixels	391 680 pixels (480 (H) × 272 (L) × 3)
Taux de pixels actifs	99,99 %
Format d'affichage	Format de filtre de couleur transmissif
Système de pilotage	Matrice active TFT (transistor à couche mince)
Plage de température de fonctionnement	-20 °C à +60 °C
Plage de température de rangement	-40 °C à +70 °C

## <Section du syntoniseur>

Réception de fréquence	AM 530 à 1 710 kHz (par intervalles de 10 kHz) FM 87,75 à 107,9 MHz (par intervalles de 200 kHz)
Vitesse pratique	AM 22 µV (signal/bruit 20 dB) FM 12 dBf (IHF)
Réponse en fréquence	30 à 15 000 Hz (FM)
Séparation stéréo	38 dB (1 kHz)

## <Section CD/DVD>

Pleurage et scintillement	En dessous de la limite mesurable
Taux de distorsion harmonique supérieur	0,01 % (0 dB, 1 kHz)
Réponse en fréquence	20 à 20 000 Hz
Rapport signal/bruit	90 dB (1 kHz)
Plage dynamique	88 dB

# Caractéristiques

---

## <Section de la mémoire USB>

Interface USB	1.1/2.0 (compatible)
Réponse en fréquence	20 Hz à 20 000 Hz $\pm$ 3 dB
Rapport signal/bruit (niveau acoustique pondéré A)	75 dB

## <Bluetooth>

Compatibilité Bluetooth	Ver.2.0
Profil compatible	HFP (Hands Free Profile) Ver.1.5 OPP (Object Push Profile) Ver.1.1 A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) Ver. 1.0 AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) Ver.1.0

## <Composantes communes>

Niveau de sortie nominal	15 W $\times$ 4 (1 kHz, 1 % 4 $\Omega$ ) (EIAJ)
Niveau de sortie maximal	50 W $\times$ 4 (tension d'essai : 14,4 V)
Impédance de charge adaptée	4 $\Omega$ (chaque canal)
Tension de source d'alimentation	13,2 V CC (11 à 16 V)
	Mise à la terre
Consommation électrique	0,5 W $\times$ 4 en sortie fois environ 3,7 A Environ 15 A max.
Dimensions extérieures	180 mm (L), 100 mm (H), 166 mm (P)
Poids approximatif	3,2 kg